



brennenstuhl®

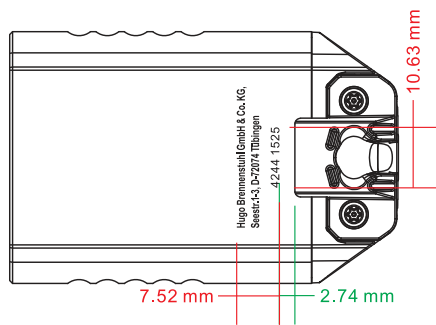
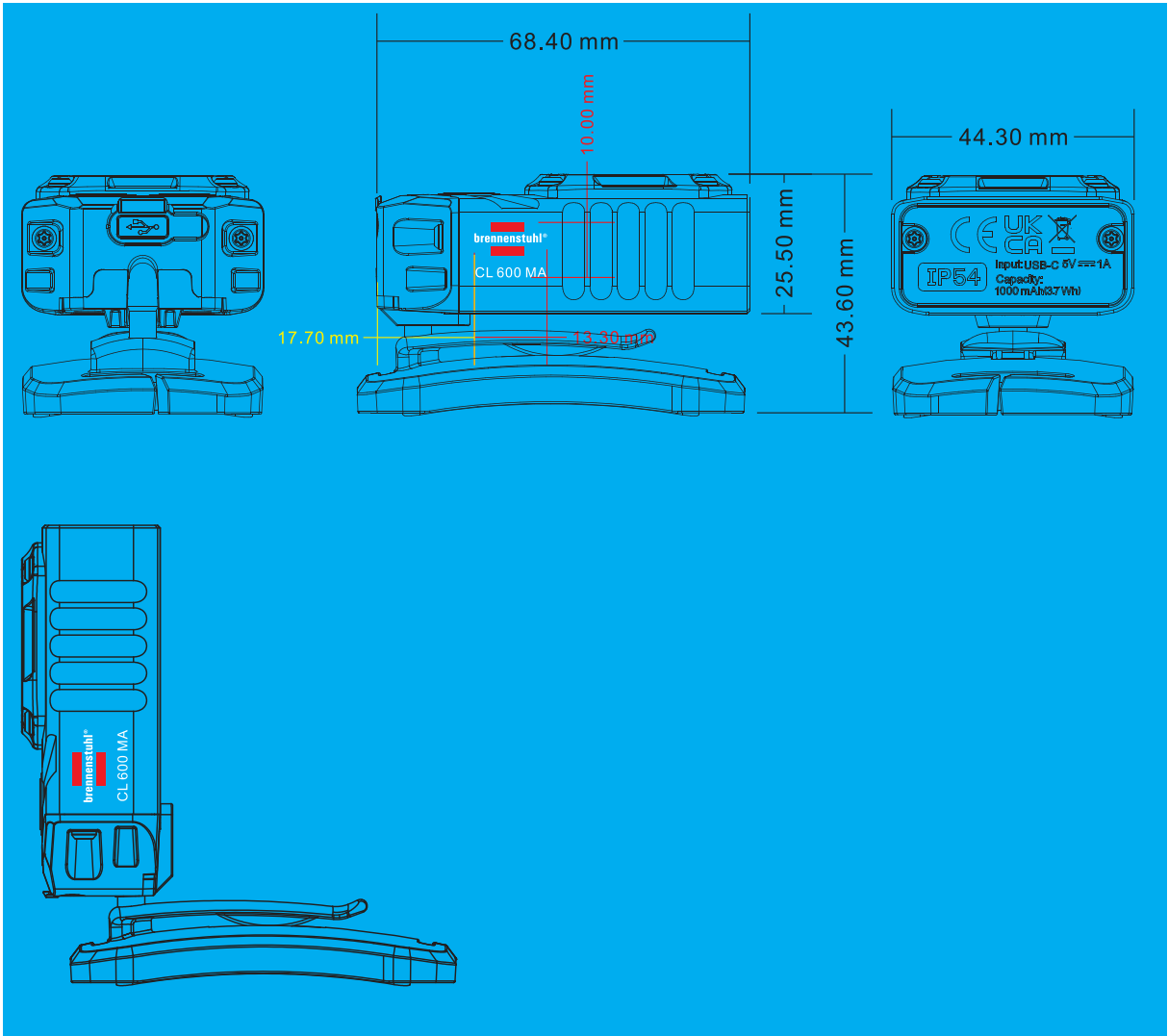
SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

DE Sicherheitsinformationen	HU Biztonsági információk	LT Saugos informacija
EN Safety information	RU Информация о безопасности	LV Drošības informācija
FR Informations sur la sécurité	TR Güvenlik bilgileri	HR Sigurnosne informacije
NL Veiligheidsinformatie	FI Turvallisuustiedot	RO Informații privind siguranța
IT Informazioni sulla sicurezza	GR Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG Информация за безопасност
SE Säkerhetsinformation	PT Informação de segurança	DK Oplysninger om sikkerhed
ES Información de seguridad	EE Ohutusalaane teave	NO Sikkerhetsinformasjon
PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK Bezpečnostné informácie	UA Інформація з техніки безпеки
CZ Bezpečnostní informace	SI Varnostne informacije	AR معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

15/09/2025



brennenstuhl®

DE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie anschließend gut auf!

• Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers.

⚠ Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

• Halten Sie Kinder von dem Produkt fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.
• Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung. Lebensgefahr!

⚠ 0-x m Bei Unterschreitung des Mindestabstands können beleuchtete Gegenstände überhitzen. Die Oberflächen von Strahlern können sich erhitzen.

• Ist die äußere Stromleitung der Leuchte nicht tauschbar, so muss die Leuchte im Falle einer defekten oder beschädigten Stromleitung entsorgt werden.

STATIONÄR

• Die Installation und Wartung des Produkts muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen.

• Elektroinstallationen dürfen nur unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften (VDE 0100 für Deutschland) durchgeführt werden.
• Zum Anschluss muss eine VDE-zertifizierte Anschlussleitung verwendet werden.

• Das Produkt muss ordnungsgemäß geerdet werden (bei Schutzklasse I).

• Schalten Sie vor der Installation stets die Spannungsversorgung ab – Vorsicht elektrischer Schlag.

• Beachten Sie die empfohlenen Montagehöhen (siehe Montage).

• Um die Strahlungsgefahr zu vermeiden, müssen die flexiblen Kabel, welche mit dieser Leuchte verbunden sind, an der Wand befestigt werden, sofern sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden und der Strahler fest an der Wand montiert wird.

MOBIL / AKKU

Verletzungsgefahr durch Brand, Explosion und Verätzung!

• Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur das mitgelieferte Netzteil / Kabel oder eine geprüfte USB-Stromquelle. Die Verwendung anderer Netzteile kann zur Beschädigung der Akkus oder zur Explosion führen!

• Wenn die Anschlussbox beschädigt wird, muss sie durch eine qualifizierte Fachkraft ersetzt werden.

• Lagern und laden Sie Akkus nicht im Außenbereich, nicht in feuchten Räumen sowie nicht an Orten, an denen sehr hohe Temperaturen zu erwarten sind (bspw. im Gartenhaus oder hinter der Windschutzscheibe im Auto).

• Tiefentladung, unsachgemäßes Laden sowie mechanische Beschädigung können zur Erhitzung der Li-Ionen-Akkus führen. Dabei austretende Flüssigkeiten und Dämpfe können zu Verätzungen durch Verätzung führen.

• Tiefentladung vermeiden: Bei längerem Nichtgebrauch Akku aus dem Gerät nehmen.

• Akkus nicht kurzschließen.
• Akkus niemals Temperaturen über 45 °C aussetzen!
• Akkus ausschließlich mit dem dafür zugelassenen Ladegerät aufladen. Akkus niemals unbeaufsichtigt laden.

• Akkus visuell auf Beschädigung und Dichtigkeit überprüfen. Nur intakte und unbeschädigte Akkus laden. Aufgebllähte und beschädigte Akkus müssen fachgerecht entsorgt werden.

• Beschädigte Akkus nicht direkt mit der Haut berühren, sondern sofort unter Verwendung geeigneter Handschuhe fachgerecht entsorgen. Aus Akkus austretende Gase nicht einatmen.

• Akkus nicht öffnen oder beschädigen, in Feuer oder Wasser werfen, direkt über Feuchtigkeits- oder Wärmequellen ablegen und nie direkter Sonnenbestrahlung aussetzen.

Beachten Sie die Warnhinweise und Symbole auf Ihrem Produkt!

	Achtung! Gefahr durch elektrischen Schlag
	Heiße Oberfläche
	LED der Risikoklasse 2 Bitte niemals direkt in das Licht schauen.

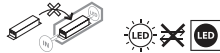
	Eine zerstörte Schutzabdeckung muss vor weiterer Benutzung des Produkts durch eine original Brennenstuhl® Schutzabdeckung ersetzt werden. Ohne Symbol auf dem Produkt: Eine zerstörte Schutzabdeckung kann nicht ersetzt werden. Das Produkt muss entsorgt werden.
	Nicht geeignet für den Betrieb mit externen Dimmern.
	Mindestabstand beachten.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Produkt nicht ins Wasser werfen.
	Produkt nicht ins Feuer werfen.
	Warnhinweise lesen.

REINIGUNG

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Netzspannung. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches. Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.

WARTUNG

ACHTUNG: die LED-Leuchte enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Die Leuchte darf nicht geöffnet werden.



CE EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

Bitte die beiliegenden Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätee 3 – ElektroG3 beachten.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ Attention: Before using the product, please read these instructions for use carefully and then keep them in a safe place!

• Before use each use, check the product for any damage.
• Never use the product if you notice any damage. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's service address.

⚠ Non-observance may result in danger to life due to electric shock!

• Keep children away from the product. Children cannot assess the danger posed by the electric current.

• Do not use the product in an explosive environment, danger to life!

⚠ 0-x m If the minimum distance is not maintained, illuminated objects can overheat.
The surfaces of spotlights can heat up.

• If the outer power supply line of the luminaire is not replaceable, the luminaire must be disposed of in the event of a defective or damaged power supply line.

STATIONÄRY

• The installation and maintenance of the spotlight must be carried out by a qualified electrician.

• Electrical installations may only be carried out in compliance with the safety regulations (VDE 0100 for Germany).

• A VDE-certified connection cable must be used for connection.
• The spotlight must be properly earthed (for protection class I).

• Always switch off the power supply before installation – caution electric shock.

• Observe the recommended mounting heights (see Mounting).

• To avoid the risk of strangulation, the flexible cables connected to this luminaire must be fixed to the wall, provided that the cables are within reach of the arms and the luminaire is firmly mounted on the wall.

MOBILE / RECHARGEABLE BATTERY

Risk of injury from fire, explosion and chemical burns!

• Only use the supplied mains adapter / cable or an approved USB power source to charge the batteries.

• The use of other power supplies may damage the batteries or cause an explosion!

• If the connection box is damaged, it must be replaced by a qualified specialist.

• Do not store and charge batteries outdoors, in damp rooms or in places where very high temperatures are to be expected (e.g. in the garden shed or behind the windshield in the car).

• Deep discharge, improper charging and mechanical damage can cause the Li-Ion batteries to heat up. Escaping liquids and vapors can cause injuries due to burns.

• Avoid deep discharge: Remove the battery from the device if it will not be used for a longer period of time.

• Do not short-circuit the batteries.

• Never expose the rechargeable batteries to temperatures above 45 °C!

• Only charge the rechargeable batteries with the charger approved for this purpose. Never charge the batteries without supervision.

• Visually check the batteries for damage and leaks. Only charge intact and undamaged batteries. Inflated and damaged rechargeable batteries must be disposed of properly.

• Do not touch damaged batteries directly with your skin, but dispose of them properly immediately using suitable gloves.

• Do not inhale gases escaping from the batteries.

• Do not open or damage batteries, dispose of them in fire or water, place them directly above sources of moisture or heat and never expose them to direct sunlight.

Observe the warnings and symbols on your product!

	Caution! Danger due to electric shock.
	Hot surface
	LED of risk class 2 Please never look directly into the light.
	A destroyed protective cover must be replaced with an original Brennenstuhl® protective cover before further use of the product. No symbol on the product: A destroyed protective cover cannot be replaced. The product must be disposed of.
	Not suitable for operation with external dimmers.
	Observe minimum distance.
	Keep out of the reach of children.
	Do not throw the product into water.
	Do not dispose of product in fire.
	Read the warnings.

CLEANING

Disconnect the product from the mains voltage before cleaning. Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar. Use only a dry or slightly damp cloth for cleaning.

MAINTENANCE

ATTENTION: the LED luminaire does not contain any components that require maintenance. The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, replace the entire luminaire. Do not open the luminaire.



CE EU-DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!

Dispose of electric appliances must not be disposed of in household waste!

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

For possibilities of disposal of the use appliance, please contact your local or municipal administration.

For further information, please refer to the Service/FAQ section on our homepage www.brennenstuhl.com.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ Attention : Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

• Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez jamais le produit si vous constatez un quelconque dommage. Dans ce cas, contactez un électricien qualifié ou l'adresse de service du fabricant.

⚠ En cas de non-respect, il y a danger de mort par électrocution !

• Tenez les enfants éloignés du produit. Les enfants ne peuvent pas évaluer le danger que représente le courant électrique.

• N'utilisez pas le produit dans un environnement explosif, danger de mort!

⚠ 0-x m Si la distance minimale n'est pas respectée, les objets éclairés peuvent surchauffer.

Les surfaces des projecteurs peuvent s'échauffer.

• Si le câble électrique extérieur du luminaire n'est pas remplaçable, le luminaire doit être mis au rebut en cas de câble électrique détérioré ou endommagé.

STATIONNAIRE

• L'installation et l'entretien du produit doivent être effectués par un électricien qualifié.

• Les installations électriques ne doivent être effectuées que dans le respect des prescriptions de sécurité (VDE 0100 pour l'Allemagne).

• Pour le raccordement, il faut utiliser un câble de raccordement certifié VDE.

• Le produit doit être correctement mis à la terre (pour la classe de protection II).

• Coupez toujours l'alimentation électrique avant l'installation - attention aux chocs électriques.

• Respectez les hauteurs de montage recommandées (voir Montage).

• Pour éviter tout risque de strangulation, les câbles flexibles reliés à ce luminaire doivent être fixés au mur, à condition que les câbles soient à portée des bras et que le luminaire soit solidement fixé au mur.

MOBILE / BATTERIE

Risque de blessure par incendie, explosion ou brûlure chimique !

• Pour recharger les batteries, utilisez uniquement le bloc d'alimentation / câble fourni ou une source d'alimentation USB homologuée.

• L'utilisation d'autres blocs d'alimentation peut endommager les batteries ou provoquer une explosion !

• Si le boîtier de connexion est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel qualifié.

• Ne stockez pas et ne chargez pas les batteries à l'extérieur, dans des pièces humides ou à des endroits où des températures très élevées sont attendues (par exemple dans un abri de jardin ou derrière le pare-brise d'une voiture).

• Une décharge totale, une charge non conforme et des dommages mécaniques peuvent entraîner un échauffement des batteries Li-Ion. Les liquides et les vapeurs qui s'en échappent peuvent provoquer des blessures par brûlure.

• Éviter toute décharge profonde: Retirer la batterie de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne jamais exposer les accumulateurs à des températures supérieures à 45 °C !

• Ne charger les accumulateurs qu'avec le chargeur autorisé à cet effet. Ne jamais charger les accumulateurs sans surveillance.

• Vérifier visuellement que les accumulateurs ne sont pas endommagés et ne présentent pas de fuites. Ne charger que des batteries intactes et non endommagées. Les accumulateurs gonflés et endommagés doivent être éliminés de manière appropriée.

• Ne pas toucher les batteries endommagées directement avec la peau, mais les éliminer immédiatement de manière appropriée en utilisant des gants appropriés. Ne pas inhaler les gaz qui s'échappent des accumulateurs.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

• Ne pas ouvrir ou endommager les accumulateurs, les jeter dans le feu ou dans l'eau, les déposer directement sur des sources d'humidité ou de chaleur et ne jamais les exposer directement aux rayons du soleil.

	Conserver hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter le produit dans l'eau.
	Ne pas jeter le produit dans le feu.
	Lire les avertissements.

NETTOYAGE

Débrancher le produit du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou similaires. Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage.

MAINTENANCE

ATTENTION: le luminaire à LED ne contient aucun composant nécessitant un entretien. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, remplacez l'ensemble du luminaire. N'ouvrez pas le luminaire.

DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

ÉLIMINATION

Mettez les appareils électriques au rebut en respectant l'environnement !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !

La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques régle que les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, veuillez contacter votre administration locale ou municipale.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter la rubrique Service/FAQ sur notre site Internet www.brennenstuhl.com.

VEILIGHEIDSISTRUCTIES

⚠ Attention: Lees voor gebruik van het product deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens op een veilige plaats!

• Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product nooit als u schade constateert. Neem in dat geval contact op met een gekwalificeerde elektricien of het serviceadres van de fabrikant.

• Gebruik het product niet in een explosieve omgeving. Levensgevaar!

⚠ 0-x m Als de minimumafstand niet wordt aangehouden, kunnen verlichte voorwerpen oververhit raken.

• De oppervlakken van stralers kunnen warm worden.

• Als de buitenste voedingskabel van de lamp niet kan worden vervangen, moet de lamp bij een defecte of beschadigde voedingskabel worden weggegooid.

• Als de aansluitdoos beschadigd is, moet deze door een gekwalificeerde vakman worden vervangen.

• Bewaar of laad accu's niet buitenshuis op, in vochtige ruimtes of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen te verwachten zijn (bijv. in een tuinhuisje of achter de voorruit van een auto).

• Bewaar of laad accu's niet buitenshuis op, in vochtige ruimtes of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen te verwachten zijn (bijv. in een tuinhuisje of achter de voorruit van een auto).

• Bewaar of laad accu's niet buitenshuis op, in vochtige ruimtes of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen te verwachten zijn (bijv. in een tuinhuisje of achter de voorruit van een auto).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Attenzione: Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro!

• Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti danni.

Non utilizzare mai il prodotto se si notano danni. In questo caso, contattare un elettricista qualificato o il servizio di assistenza del produttore.

Attenzione sui comportamenti pericolosi di vita a causa di scosse elettriche!

• Tenere i bambini lontani dal prodotto. I bambini non sono in grado di valutare il pericolo rappresentato dalla corrente elettrica.

• Non utilizzare il prodotto in un ambiente esplosivo, pericolo di vita!

• Se non si rispetta la distanza minima, gli oggetti illuminati possono surriscaldarsi.

• Le superfici degli apparecchi di illuminazione possono riscaldarsi.

• Se il cavo di alimentazione esterno della lampada non può essere sostituito, l'apparecchio deve essere smaltito in caso di cavo di alimentazione difettoso o danneggiato.

STAZIONARIO

• L'installazione e la manutenzione del prodotto devono essere eseguite da uno elettricista qualificato.

• Le installazioni elettriche possono essere eseguite solo in conformità alle norme di sicurezza (VDE 0100 per la Germania).

• Per il collegamento è necessario utilizzare un cavo di collegamento certificato VDE.

• Il prodotto deve essere correttamente collegato a terra (per la classe di protezione II).

• Disattivare sempre l'alimentazione prima dell'installazione - pericolo di scosse elettriche.

• Rispettare le altezze di montaggio consigliate (vedere Montaggio).

• Per evitare il rischio di strangolamento, i cavi flessibili collegati a questa luce devono essere fissati alla parete, a condizione che i cavi siano alla portata delle braccia e che la luce sia saldamente montata sulla parete.

BATTERIA MOBILE/ RICARICABILE

Rischio di lesioni da incendio, esplosione e ustioni chimiche!

• Per caricare le batterie, utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete. Il cavo in dotazione è una fonte di alimentazione USB approvata.

• Le diode di altri alimentatori può danneggiare le batterie o causare un'esplosione!

• Se la scatola di giunzione è danneggiata, deve essere sostituita da un professionista qualificato.

• Non conservare o caricare le batterie all'aperto, in locali umidi o in luoghi in cui si prevedono temperature molto elevate (ad esempio, in un capanno di giardino o dietro il parabrezza di un'auto).

• Scariche profonde, carica impropria e danni meccanici possono causare il riscaldamento delle batterie aghi di litio. La fuoriuscita di liquidi e vapori può causare lesioni dovute a ustioni.

• Evitare lo scaricamento profondo: Rimuovere la batteria dal dispositivo se non viene utilizzata per lungo tempo.

• Non cortocircuitare le batterie.

• Non esporre mai le batterie a temperature superiori a 45 °C

• Caricare le batterie solo con il caricabatterie approvato. Non caricare mai le batterie senza sorveglianza.

• Controllare visivamente che le batterie non presentino danni o perdite. Caricare solo batterie intatte e non danneggiate. Le batterie gonfie o danneggiate devono essere smaltite correttamente.

• Non toccare direttamente con la pelle le batterie danneggiate, ma smaltire subito in modo corretto utilizzando guanti adatti. Non inalare i gas che fuoriescono dalle batterie.

• Non aprire o danneggiare le batterie, non gettarle nel fuoco o nell'acqua, non posizionarle direttamente sopra fonti di umidità o calore e non esporle mai alla luce diretta del sole.

Osservare le avvertenze e i simboli riportati sul prodotto!

	Attenzione! Pericolo di scosse elettriche.
	Superficie calda
	LED di classe di rischio 2 Non guardare mai direttamente nella luce.
	Un coperchio di protezione distrutto deve essere sostituito con un coperchio di protezione originale Brennenstuhl® prima di utilizzare ulteriormente il prodotto. Nessun simbolo sul prodotto: Una copertura protettiva distrutta non può essere sostituita. Il prodotto deve essere smaltito.

	Non adatto al funzionamento con dimmer esterni.
	Rispettare la distanza minima.
	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare il prodotto in acqua.
	Non gettare il prodotto nel fuoco.
	Leggere le avvertenze.

PULIZIA

Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla rete elettrica. Non utilizzare solventi, detersivi corrosivi o simili. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto o leggermente umido.

MANTENZIONE

ATTENZIONE: l'apparecchio LED non contiene componenti che richiedono manutenzione. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, sostituire l'intero apparecchio. Non aprire l'apparecchio.



DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO

Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche stabilisce che gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

Per le possibilità di smaltimento dell'apparecchio usato, contattare l'amministrazione locale o comunale.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Uppmärksamhet: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten och förvara den sedan på ett säkert ställe!

• Kontrollera produkten före varje användning för att se om den är skadad.

• Använd aldrig produkten om du upptäcker någon skada. Kontakta i så fall en kvalificerad elektriker eller tillverkarens serviceavdelning.

Om inte detta följts kan det leda till livsfara på grund av elektrisk stöt!

• Håll barn borta från produkten. Barn kan inte bedöma den fara som den elektriska strömmen utgör.

• Använd inte produkten i en explosion miljö. Livsfara!

• Använd inte produkten i en explosion miljö. Livsfara!

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Om lampans yttre nätkabel inte kan bytas ut, måste armaturen kasseras i händelse av en defekt eller skadad nätkabel.

• Förvara eller ladda inte batterierna utomhus, i fuktiga utrymmen eller på platser där mycket höga temperaturer kan förväntas (t.ex. i en friggelåda eller bakom vinduet i en bil).

• Djupurladdning, felaktig laddning och mekaniska skador kan leda till att litiumjonbatterierna värms upp. Utströmmande vätskor och ångor kan orsaka brännskador.

• Undvik djupurladdning: Ta ur batteriet ur apparaten om den inte ska användas under en längre tid.

• Batterier får inte kortslutas.

• Utsätt aldrig batterierna för temperaturer över 45 °C

• Ladda endast batterierna med en godkänd laddare. Ladda aldrig batterierna utna uppsikt.

• Kontrollera batterierna visuellt med avseende på skador och läckage. Ladda endast intakta och oskadade batterier.

• Uppblåsta och skadade batterier måste kasseras på ett korrekt sätt.

• Vidolier inte skadade batterier direkt med huden, utan kassera dem omedelbart med lämpliga handskar. Andas inte in gaser som kommer ut från batterier.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Vidolier inte skadade batterier direkt med huden, utan kassera dem omedelbart med lämpliga handskar. Andas inte in gaser som kommer ut från batterier.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Vidolier inte skadade batterier direkt med huden, utan kassera dem omedelbart med lämpliga handskar. Andas inte in gaser som kommer ut från batterier.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Öppna eller skada inte batterierna, kasta dem inte i eld eller vatten, placera dem inte direkt ovanför fukt- eller värmequellen och utsätt dem aldrig för direkt solljus.

• Mantenga a los niños alejados del producto. Los niños no pueden evitar el peligro que supone la corriente eléctrica.

• No utilice el producto en un entorno explosivo, peligro de muerte!

• Si no se mantiene la distancia mínima, los objetos iluminados pueden sobrecalentarse.

• Las superficies de las lámparas pueden calentarse.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

• Si no se puede sustituir el cable de alimentación exterior de la luminaria, ésta deberá desecharse en caso de que el cable de alimentación esté defectuoso o dañado.

LIMPIEZA

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido para la limpieza.

Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice disolventes, productos de limpieza corrosivos o similares

brennenstuhl®

CE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozor: Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití a poté jej uložte na bezpečném místě! • Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek nikdy nepoužívejte. V takovém případě se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo na servisní adresu výrobce.

Při neodržení míře délejt k ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Zabráňte přístupu dětí k výrobku. Děti nedokáží posoudit nebezpečí, které představuje elektrický proud.
- Nepoužívejte výrobek ve výbušném prostředí, nebezpečí ohrožení života!

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

☞ **0,2 m** ☞ Pokud není dodržena minimální vzdálenost, může dojít k přehřátí osovýchých předmětů.

	Nevhodné pro provoz s externími svítilnami.
	Dodržujte minimální vzdálenost.
	Uchovávejte mimo dosah dětí.
	Výrobek nevzhazujte do vody.
	Nevhazujte výrobek do ohně.
	Přečtěte si varování.

ČIŠTĚNÍ
Před čištěním odpojte výrobek od síťového napětí. Nepoužívejte napařovačky, žehárky či čističe prostředky apod. K čištění používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík.

ÚDRŽBA
POZOR: LED svítidlo neobsahuje žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný. Po skončení životnosti světelného zdroje vyměňte celé svítidlo. Svítidlo neovírejte.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ
Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ
Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ
Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ
Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ
Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ
Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je nutné použít elektrické spotřebiče sbírat odděleně a recyklovat způsobem Setrýmý k životnímu prostředí.

O možnostech likvidace použitého spotřebiče se informujte na místním nebo obecním úřadě.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

ODSTRANĚNÍ
Elektrická spotřebiče likvidujte způsobem Setrýmý v domovním prostředí!

Elektrická spotřebiče se nesmí likvidovat v domovním prostředí!

• Ne táhněte vagy příliš: az akkumulátorokat kitérren, nedves-he-lyéségben vagy olyan helyen, ahol nagyon magas hőmérséklet várható (pl. kerti fészerben vagy autós széndévhő mögött).

• A mélykísülés, a nem megfelelő töltés és a mechanikai sérülések a Li-ion akkumulátorok felmelegedését okozhatják. A kiszabaduló folyadékok és gázok égési sérüléseket okozhatnak.

• Kerülje a mélykísülést: Vegye ki az akkumulátorokat a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja.

• Ne zárja rövidre az akkumulátorokat.

• Soha ne tegye ki az akkumulátorokat 45 °C feletti hőmérsékletnek!

• Az akkumulátorokat csak a jóváhagyott töltővel töltsze. Soha ne töltsze az akkumulátorokat felügyelet nélkül.

• Ellenőrizze szemevédekezésel az akkumulátorokat sérülések és szivárgás szempontjából. Csak ép és sérülésmentes akkumulátorokat töltsön. A felhűt és sérült akkumulátorokat megfelelően meg kell semmisíteni.

• A sérült akkumulátorokat ne érintse meg közvetlenül a bőrével, hanem megfelelő kesztyűben azonnal ártalmatlanítsa azokat megfelelően. Ne lélegezze be az akkumulátorokból kiáramló gázokat.

• Ne nyissa fel vagy rongálja meg az akkumulátorokat, ne dobja tűzbe vagy vízbe, ne helyezze közvetlenül nedveség- vagy hőforrás fölé, és soha ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Tartsa be a terméket található figyelmeztetések és szimbólumokat!

	Vigyázat! Áramütés veszélye.
	Forró felület
	2 kockázati osztályba tartozó LED kábel, soha ne nézzen közvetlenül a fénybe.
	A töltőnek védőburkolatot a reflektor további használat előtt eredeti Brennenstuhl® védőburkolata kell cserélni.
	Nincs szimbólum a terméken: A töltőnek védőburkolatot nem cserélhető ki. A terméket meg kell semmisíteni.
	Nem alkalmas külső dímmerekkel való működésre.
	Tartsa be a minimális távolságot.
	Gyermek elől elzárva tartandó.
	Ne dobja a terméket vízbe.
	Ne dobja a terméket tűzbe.
	Olvassa el a figyelmeztetéseket.

TISZTÍTÁS
Tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózati feszültségről. Ne használjon oldószereket, maró hatású tisztítószereket vagy hasonlókat. A tisztításhoz csak száraz vagy enyhén nedves ruhát használjon.

KARBANTARTÁS
FIGYELEM: A LED-es lámpatest nem tartalmaz karbantartást igénylő alkatrészeket. A lámpatest fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás eléli élettartama végét, cserélje ki az egész lámpatestet. Ne nyissa ki a lámpatestet.

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A megfelelő ségi nyilatkozatot a gyártónál helyezték letébe.

ELDOBÁS
Az elektromos készülékek környezetbarát módon ártalmatlanítás!

Az elektromos készülékek nem szabad a háztartási hulladékként!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelv előírja, hogy a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A használt készülék ártalmatlanításának lehetőségéről kérjük, forduljon a helyi vagy önkormányzati hivatalhoz.

További információkat kérjük, olvassa el a www.brennenstuhl.com honlapunk Servis/FAQ részét.

RU УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание: Перед использованием изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению, а затем храните ее в надежном месте!

• Перед каждым использованием проверяйте изделие на наличие повреждений.

Никогда не используйте изделие, если вы заметили какие-либо повреждения. В этом случае обратитесь к квалифицированному электрику или по адресу сервисной службы производителя.

Необходимо помнить о опасности для жизни из-за поражения электрическим током!

• Не подпускайте детей к изделию. Дети не могут оценить опасность, исходящую от электрического тока.

• Не используйте изделие во взрывоопасной среде, опасность для жизни!

☞ **0,2 m** ☞ Если минимальное расстояние не соблюдается, освещенные объекты могут перегреться. Поверхности ламп могут нагреваться.

• Если внешний кабель питания светильника невозможно заменить, то в случае неисправного или поврежденного кабеля питания светильник подлежит утилизации.

СТАЦИОНАРНЫЙ

• Установка и обслуживание изделия должны выполняться квалифицированным электриком.

• Электромагнитные работы разрешается выполнять только в соответствии с правилами техники безопасности (VDE 0100 для Германии).

• Для подключения необходимо использовать сертифицированные VDE соединительные кабели.

• Изделие должно быть надлежащим образом заземлено (для класса защиты I).

• Перед установкой всегда отключайте электропитание - предупредите поражение электрическим током.

• Соблюдайте рекомендуемую высоту монтажа (см. Монтаж).

МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО / АККУМУЛЯТОР

Опасность получения травм в результате пожара, взрыва и химических ожогов!

• Для зарядки батареи используйте только прилагаемый сетевой адаптер / кабель или одобренный источник питания USB.

• Использование других источников питания может привести к повреждению батареи или взрыву!

• Если соединительная коробка повреждена, ее должен заменить квалифицированный специалист.

• Не храните и не заряжайте аккумуляторы на открытом воздухе, в сырых помещениях или в местах, где ожидается очень высокая температура (например, в садуном домике или за ветровым стеклом автомобиля).

• Публичный заряд, неправильная зарядка и механические повреждения могут привести к нагреву литий-ионных аккумуляторов. Вытекающее жидкости и пары могут привести к травмам от ожогов.

• Избегайте глубокого разряда: Извлекайте батарею из устройства, если оно не будет использоваться в течение длительного времени.

• Не допускайте короткого замыкания батареи.

• Никогда не подвергайте батарею воздействию температуры выше 45 °C

• Заряжайте аккумуляторы только с помощью утвержденного зарядного устройства. Никогда не заряжайте аккумуляторы без присмотра.

• Визуально проверьте батареи на наличие повреждений и утечек. Заряжайте только исправные и неповрежденные аккумуляторы. Сдушите и поврежденные аккумуляторы должны быть утилизированы надлежащим образом.

• Не прикасайтесь к поврежденным батареям непосредственно кожей, а сразу же утилизируйте их с использованием соответствующих перчаток. Не вдыхайте газы, выходящие из батареи.

• Не открывайте и не повреждайте батареи, не бросайте их в огонь или воду, не расплавляйте их непосредственно над источниками огня или тепла и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

Соблюдение предупреждений и символов на вашем изделии!

Перед дальнейшим использованием прожектора необходимо заменить разрушенный защитный колпак оригинальным защитным колпак Brennenstuhl®.

Символ на изделии отсутствует: Разрушенный защитный колпак не подлежит замене. Изделие подлежит утилизации.

Прочтите предупреждения.

ЧИСТКА
Перед чистой отсоедините прибор от сети электропитания. Не используйте растворители, агрессивные чистящие средства и т.п. Для очистки используйте только сухую или слегка влажную ткань.

ОБСЛУЖИВАНИЕ
ВНИМАНИЕ: светодиодный светильник не содержит компонентов, требующих обслуживания. Источник света этого светильника не подлежит замене. Когда срок службы источника света истечет, замените весь светильник. Не открывайте светильник.

ЕВРОПЕЙСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Декларация о соответствии передается на хранение производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ
Утилизация электроприбора экологически безопасным способом!

Электроприбор нельзя выбрасывать в бытовые отходы!

Европейская директива 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования предписывает, что использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.

О возможности утилизации использованных электроприборов можно узнать в местной или муниципальной администрации.

За дополнительной информацией обращайтесь к разряду Servis/FAQ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com.

TR GÜVENLİK TALİMATLARI

Dikkat: Ürünü kullanmadan önce lütfen bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve ardından güvenli bir yerde saklayın!

• Her kullanımdan önce üründe herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin.

• Herhangi bir hasar fark ederseniz ürünü asla kullanmayın. Bu durumda, kalifiye bir elektrikle ilgili yetiştirilmiş servis adresine başvurun.

Vana yutulması

FB TURVALLISUUSOHJEET

LED **Huomio:** Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne siten turvallisessa paikassa.

- Tarkista tuote ennen jokaista käyttökertaa mahdollisten vaurioiden varalta.

Älä koskaan käytä tuotetta, jos huomaat vaurioita. Ota tässä tapauksessa yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai valmistajan huolto-osastukseen.

Älä käytä tuotetta räjähäilyaltissa ympäristössä, hengenvaaral!

0-0.2 m Jos vähimmäisetäisyyttä ei noudateta, valaistuskohde voi vahingoittua.

Lampujen pinnat voivat kuumetua.

- Jos valaisimen ulompaa virtajohtoa ei voida valaita, valaisin on häiritsevää, jos virtajohto on vaillinen tai vaurioitunut.

PAIKALLAAN

Tuotteen asennuksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja.

Sähköasennukset saa tehdä vain turvallisuusmääräysten mukaisesti (VDE 0100 Saksassa).

Kytkentään on käytettävä VDE -sertifioitua liitäntäkaapelia.

Tuote on maadoitettava asianmukaisesti (suojusluokassa I).

Katkaise aina virranjohdot ennen asennusta - varo sähköiskuja.

Noudata suositeltua asennuskorkeutta (katso Aseennus).

Kuristussuoran välittämiseksi tähän valaisimeen liitetty taipuisat kaapelit on kiinnitettävä seinään edellyttäen, että kaapelit ovat käsivarsien ulottuvilla ja valaisin on kiinnitetty pysyvästi seinään.

MOBIILI / AKKU

Tulipalon, räjähdysen ja kemiallisten palovammojen aiheuttama loukkautumisvaara!

• Käytä akkujen lataamiseen vain mukana toimitettua verkkolaitetta / kaapelia tai hyväksyttyä USB-virtalähdettä.

Muiden virtalähteiden käyttö voi vahingoittaa akkua tai aiheuttaa räjähdysken!

• Jos liitäntäkotelo on vaurioitunut, se on vaihdettava pätevän asentajan toimesta.

• Älä säilytä tai lataa akkua ulkona, kosteissa tiloissa tai paikossa, jossa on odotettavissa erittäin korkeita lämpötiloja (esim. puutarhanavassa tai auton tuulilasin takana).

Syväpurkaus, viirheellinen lataus ja mekaaniset vauriot voivat aiheuttaa Li-ion-akkujen kuumenemisen. Vapautuvat nesteet ja höyryt voivat aiheuttaa palovammoja.

• Vältä syväpurkausta: Poista akku laitteesta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

• Älä oikosulje akkua.

• Älä koskaan altista akkua yli 45 °C:n lämpötiloille!

Lataa akut vain hyväksytyllä laiturilla. Älä koskaan lataa akkua lämpötiloissa, joissa on odotettavissa erittäin korkeita lämpötiloja (esim. puutarhanavassa tai auton tuulilasin takana).

Tarkista akut säännöllisesti vaurioiden ja vuotojen varalta. Lataa vain ehjiä ja vahingoittumattomia akkua. Puhkennet ja vaurioituneet akut on hävitettävä asianmukaisesti.

• Älä koske vaurioituneisiin akkuihin suoraan ihollasi, vaan hävitä ne välittömästi asianmukaisesti käyttäen sopivia käsineitä. Älä hengitä akkusta vapautuvia kaasuja.

• Älä anaa tai vahingoita akkua, älä heitä niitä tulkeen tai veteen, älä sijaita niitä suoraan kosteus- tai lämpötilaflhteiden yläpuolelle, äläkä koskaan altista niitä suoralle aurinkosäteilylle.

Huomio tuotteessa olevat varoitukset ja symbolit!

	Varoitukset! Sähköiskun vaara.
	Kuumaa pintaa.
	Riskiluokan 2 LED Älä koskaan katso suoraan valoon.
	Talonhuolto-symboli on käytettävä vain alkuperäisillä Brennenstuhl®-suojakaapeliteilla ennen valokohdelaitteen jatkokäyttöä.
	Tuotteen ei ole symboli: Talonhuolto-symbolilla ei voi korvata. Tuote on hävitettävä.
	Ei sovelletä käytännössä ulkoisten ihmisten kanssa.
	Noudata vähimmäisetäisyyttä.
	Säilytettyä lasten ulottumattomissa.
	Älä heitä tuotetta veteen.
	Älä hävitä tuotetta tulkeen.

	Lue varoitukset.
--	------------------

PUHDISTUS
Irota tuote verkkojännitteestä ennen puhdistusta. Älä käytä liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita tai vastaavia. Käytä puhdistukseen vain kiveä tai hieman kosteaa liinaa.

HUOLTO
HUOMIO: LED-valaisin ei sisällä mitään huoltoa vaativia osia. Tämän valaisimen valonlähteen ei ole vaihdettava. Kun valonlähteen saavuttaa käyttökäsi, vaihda koko valaisin. Älä avaa valaisinta.



CE EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on talletettu valmistajan huostaan.

HÄVITTÄMINEN
 Hävittä sähkölaitteet ympäristöstä välittömästi!

Sähkölaitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!

Sähkö- ja elektronikalaiteromua koskevassa eurooppalaisessa direktiivissä 2012/19/EU säädetään, että käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrettävä ympäristöystävällisesti.

Käytetyt laitteet hävitettävänsäveltoisuusia varten ota yhteyttä paikallis- tai kunnallishallintoon.

Lisätietoja on kotisivujemme Service/FAQ-osiossa www.brennenstuhl.com.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

LED **Προσοχή:** Πριν χρησιμοποιoittaa το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και στη συνέχεια φυλάξτε τις σε ασφαλή μέρος!

• Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε उसे το προϊόν εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά. Σε αυτή την περίπτωση, επικοινωνήστε με τον εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή με τη διεθνή υπηρεσία εξυμνήτησης του κατασκευαστή.

Η μη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας!

• Κρατήστε το παιδί μακριά από το προϊόν. Τα παιδιά δεν μπορούν να εκτιμήσουν τον κίνδυνο που ενέχει το ηλεκτρικό ρεύμα.

• Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εκρηκτική περιβάλλον, κίνδυνος για τη ζωή!

0-0.2 m Εάν δεν τηρηθεί η ελάχιστη απόσταση, το υαλοπίστοι μπορεί να υπερθερμανθούν. Οι επιφανείες των λαμπτήρων μπορεί να θερμανθούν.

• Εάν το εξωτερικό καλώδιο τροφοδοσίας του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, το φωτιστικό πρέπει να αποσπoηθεί σε περίπτωση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας.

ΣΤΑΘΕΡΟ

• Η εγκατάσταση και η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

• Οι ηλεκτρικές εγκαταστάσεις επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας (VDE 0100 για τη Γερμανία).

• Για τη σύνδεση πρέπει να χρησιμοποιείται καλώδιο σύνδεσης με πιστοποίηση VDE.

• Το προϊόν πρέπει να είναι κατάλληλα γεμισμένο (για την κατηγορία προστασίας I).

• Πριν από την εγκατάσταση πρέπει πάντα να διακόπτετε την παροχή ρεύματος - προσοχή ηλεκτροπληξία.

• Τηρείτε τα συνιστώμενα ύψη τοποθέτησης (βλ. Τοποθέτηση).

• Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, το κύκλωμα καλώδιο που συνδέονται με αυτό το φως πρέπει να είναι στεφανωμένο στον τοίχο, με την προϋπόθεση ότι το καλώδιο είναι σε αβίαση των μέρων και οι το φως είναι σταθερά τοποθετημένο στον τοίχο.

ΚΙΝΗΤΟ / ΜΠΑΤΑΡΙΑ
Κίνδυνος τραυματισμού από παγκράτι, έκρηξη και χημικά εγκαύματα!

• Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα / καλώδιο δικτύου ή μια εκκενρωμένη πηγή ρεύματος USB για τη φόρτιση των μπαταριών.

Η χρήση άλλων τροφοδοτικών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις μπαταρίες ή έκρηξη!

• Εάν το κομμάτι σύνδεσης έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.

• Μην αποθηκεύετε ή φορτίζετε τις μπαταρίες σε εξωτερικούς χώρους, σε ημεροσφόρηση ή σε μέρη όπου αναμένεται πολύ υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε υπόγειο κέρου ή πίσω από το παρμπρίζ αυτοκινήτου).

• Η βλάβη εκκρόσητος, η ακατάλληλη φόρτιση και η μηχανική βλάβη μπορεί να προκαλέσουν τη θέρμανση των μπαταριών

τόντυαν λέδίου. Η διαφυγή θερμότητας και τυχόν μέρη να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω εγκαυμάτων.

• Απορρίψτε τη βλάβη εκκρόσητος! Απορρίψτε τις μπαταρίες από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

• Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.

• Μην εκθέτετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασίες άνω των 45 °C!

• Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τον εγκατεστημένο φορτιστή.

• Μην φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.

• Ελέγχετε τις μπαταρίες οπτικά για ζημιές και διοφροές. Φορτίζετε μόνο άβλαστες και άβλαστες μπαταρίες. Οι φουσκωμένες και κατεστραμμένες μπαταρίες πρέπει να απορριπτούν κατάλληλα.

• Μην αγχύνετε τις κατεστραμμένες μπαταρίες απευθείας με το δέρμα σας, αλλά πετάξτε τις αμέσως σωστά χρησιμοποιώντας κατάλληλα γάντια. Μην εισπνεύετε αέρια που διαφεύγουν από τις μπαταρίες.

• Μην ανοίγετε ή καταστρέψετε τις μπαταρίες, μην τις ρίχνετε στη φωτιά ή στο νερό, μην τις τοποθετείτε απευθείας πάνω στο ηγετικό υλικό ή τη θερμότητα και μην τις εκθέτετε ποτέ σε άμεσο ηλιακό φως.

Λάβετε υπόψη τη προειδοποίηση και το σύμβολο που αναγράφονται στο προϊόν σας!

	Προσοχή! Κίνδυνος από ηλεκτροπληξία.
	Καυτή επιφάνεια.
	LED κατηγορίας κίνδυνου 2 Παρακολουπεί να μην κοιτάτε ποτέ απευθείας στο φως.
	Ενα κατεστραμμένο προστατευτικό καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ενοποιημένο προστατευτικό καλώδιο Brennenstuhl® πριν από την περαιτέρω χρήση του προϊόντος.
	Δεν υπάρχει σύμβολο στο προϊόν: Ένα κατεστραμμένο προστατευτικό καλώδιο δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Το προϊόν πρέπει να απορριπθεί.
	Δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε εξωτερικούς χώρους.
	Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση.
	Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
	Μην ρίχνετε το προϊόν στο νερό.
	Μην πετάτε το προϊόν στη φωτιά.
	Διαβάστε τις προειδοποιήσεις.

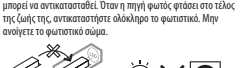
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αποσπoηθείτε το προϊόν από την τάξη δικτύου πριν από τον καθαρισμό.

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά καθαριστικά ή παρόμοια. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για τον καθαρισμό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: το φωτιστικό LED δεν περιέχει εξαρτήματα που απαιτούν συντήρηση. Η μηή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η μηή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της, αντικαταστήστε ολόκληρο το φωτιστικό. Μην ανοίγετε το φωτιστικό σώμα.



CE ΔΙΑΛΗΣΗ ΥΠΟΜΟΡΦΩΣΗΣ E-Y
Η δήλωση συμμόρφωσης έχει καταβείθει στον κατασκευαστή.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ
 Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!

• Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορριπτούν στο οικιακό απορριμμάτα!

Η ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για το απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ορίζει ότι οι χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Για τις δυνατότητες απόρριψης της χρησιμοποιούμενης συσκευής, επικοινωνήστε με την τοπική ή δηματική σας διοίκηση.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Service/FAQ στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com.

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LED **Atenção:** Antes de utilizar o produto, leia atentamente estas instruções de utilização e depois guarde-as num local seguro!

• Antes de cada utilização, verifique o produto para detectar quaisquer danos.

Nunca utilizar o produto se notar qualquer dano. Neste caso, contacte um electricista qualificado ou o endereço de serviço do fabricante.

• **Não observância pode resultar em perigo de vida devido a choque eléctrico!**

• Mantenha as crianças afastadas do produto. As crianças não podem avaliar o perigo representado pela corrente eléctrica.

• Não utilize o produto num ambiente explosivo, perigo de vida!

0-0.2 m Se a distância mínima não for mantida, os objetos iluminados podem sobreaquecer.

• Se o cabo de alimentação exterior da luminária não puder ser substituído, a luminária deve ser eliminada no caso de um cabo de alimentação defeituoso ou danificado.

ESTACIONÁRIO

• A instalação e manutenção do produto deve ser efectuada por um electricista qualificado.

• As instalações eléctricas só podem ser efectuadas em conformidade com as normas de segurança (VDE 0100 para a Alemanha).

• Para a ligação, deve ser utilizado um cabo de ligação certificado pela VDE.

• O produto deve ser devidamente ligado à terra (para a classe de protecção II).

• Desligar sempre a fonte de alimentação antes da instalação - cuidando com o choque eléctrico.

• Observar as alturas de montagem recomendadas (ver Montagem).

• Para evitar o risco de estrangulamento, os cabos flexíveis ligados a este candeeiro devem ser fixados à parede, desde que os cabos estejam ao alcance dos braços e que o holofote esteja firmemente montado na parede.

MÓVEL / BATERIA

Perigo de incêndio, explosão e queimaduras químicas!

• Utilizar apenas o adaptador / cabo de rede fornecido ou uma fonte de alimentação USB aprovada para carregar as baterias.

A utilização de outras fontes de alimentação pode danificar as baterias ou causar uma explosão!

• Se a caixa de ligação for danificada, deve ser substituída por um especialista qualificado.

• Não guarde nem carregue as baterias ao ar livre, em compartimentos húmidos ou em locais onde sejam de esperar temperaturas muito elevadas (por exemplo, num telheiro de jardim ou atrás do para-brisas de um automóvel).

• Descargas profundas, carregamento incorreto e danos mecânicos podem provocar o aquecimento das baterias de íons de lítio. A libertação de líquidos e vapores pode causar ferimentos devido a queimaduras.

• Evite descargas profundas. Retire a bateria do aparelho se não for utilizada à durante um longo período de tempo.

• Não provoque curto-circuito nas pilhas.

• Nunca expeire as baterias a temperaturas superiores a 45 °C!

• Carregar as pilhas apenas com o carregador aprovado. Nunca carregar as pilhas sem vigilância.

• Verificar visualmente as pilhas quanto a danos e fugas. Carregar as baterias intintas e não danificadas. As baterias insufladas e danificadas devem ser eliminadas corretamente.

• Não toque nas baterias danificadas diretamente com a sua pele, mas elimine-as imediatamente de forma adequada utilizando luvas apropriadas. Não inalar os gases que saem das pilhas.

• Não abra ou danifique as pilhas, não as atire para o fogo ou para a água, não as coloque diretamente sobre fontes de humidade ou calor e nunca as exponha à luz solar direta.

Observe os avisos e símbolos no seu produto!

	Cuidado! Perigo devido a choque eléctrico.
	Superfície quente.
	LED de classe de risco 2 Por favor, nunca olhe diretamente para a luz.
	Uma cobertura protectora destruída deve ser substituída por uma cobertura protectora Brennenstuhl® original antes de se continuar a utilizar o produto.
	Nenhum símbolo no produto: Uma cobertura de protecção destruída não pode ser substituída. O produto deve ser eliminado.
	Não é adequado para funcionamento com dimmers externos.

	Observar a distância mínima.
	Mantener fora do alcance das crianças.
	Não deixar o produto na água.
	Não deixar o produto no fogo.
	Ler os avisos.

LIMPEZA

Desligar o produto da tensão da rede antes da limpeza.

Não utilize solventes, agentes de limpeza corrosivos ou similares. Utilizar apenas um pano seco ou ligeiramente humedecido para limpeza.

MANUTENÇÃO

ATENÇÃO: A luminária LED não contém quaisquer componentes que necessitem de manutenção. A fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando a fonte de luz atingir o seu fim de vida, substitua toda a luminária. Não abra a luminária.



CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A declaração de conformidade é depositada junto do fabricante.

DISPOSIÇÃO

Elimine os aparelhos eléctricos de uma forma amiga do ambiente!

Não electrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico!

A Directiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos estabelece que os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de uma forma amiga do ambiente.

Para possibilidades de eliminação do aparelho usado, por favor contacte a sua administração local ou municipal.

Para mais informações, queira consultar a secção Serviço/FAQ na nossa homepage www.brennenstuhl.com.

EE OHUTUSJUHISED

LED **Tähelepanu:** Enne toote kasutamist lugege hooldik läbi need kasutusjuhendid ja hoidke neid seajäl turvalises kohas!

• Enne jäa kasutamist kontrollige toodet võimalike kahjustuste suhtes.

• Ärge kunagi kasutage toodet, kui märkate kahjustusi. Sellisel juhul võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuuga või tootja teenindusaadmisega.

Tähelepanu! Jätmine võlli põhjustada ohtu elule elektriloogi tõttu

• Hoidke lasted toodet eemal. Lapsed ei oska hinnata elektrivoolu tulenevat ohtu.

• Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikus keskkonnas, eluhohtlik!

• Ärge kunagi kasutage toodet, kui märkate kahjustusi. Sellisel juhul võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga või tootja teenindusaadmisega.

0-0.2 m Kui minimaalset kaugust ei ole järgitud, võib valgustatud objektid üle kuumeneda. Lämpide pinnad võivad kuumeneda.

• Kui valgusallamine võltsitakse ei ole asendatud, tuleb valgusti defekte või kahjustatud tooteid tühjendada korral hävitada.

STATSIONAARNE

• Enne paigaldamist lugege toote kasutusjuhendit ja hoidke need turvalises kohas!

• Elektripaigaldust tohib teostada ainult vastavalt ohutusnõuetele (VDE 0100 Saksamaa puhul).

• Ühendamiseks tuleb kasutada VDE-sertifitseeritud ühenduskaablit.

• Toodet peab olema nõuetekohaselt maandatud (I kaitseliiksu puhul).

• Enne paigaldamist lugege alati tootekalikes välja - ettevõtetavust elektriloogi korral.

• Järgige soovitatavaid paigalduskõrgusi (vt paigaldus).

• Strangulatsiooniohtu vältimiseks tuleb selle laternaga ühendatud painduvad kaablid kinnitada seina külge, tingimustel, et kaablid on kätelaetuses ja kohalvõltsi on kindlalt seinale kinnitatud.

MOBIILNE / AKU

Tulekahju, plahvatuse ja keemiliste põletuste tekkinise oht!

• Kasutage akude laadimiseks ainult kaasasolevat võrguadapteri / kaablit või heakskiidetud USB-toiteallikat.

• Muude toiteallikate kasutamine võib akuid kahjustada või põhjustada plahvatust.

• Kui ühendiskarap on kahjustatud, peab selle asendamise kvalifitseeritud spetsialist.

• Ärge hoidke ega laadige akuid välitingimustes, niisketes ruumides ega kohtades, kus on oodata väga kõrgeid temperatuure (nt alamaaj või auto tulekaalaste taga).

• Sügav tühjendamine, ebaõige laadimine ja mehaanilised kahjustused võivad põhjustada Li-ion-akude kuumenemist. Väljapaisnemise veldeduki ja auru võivad põhjustada põletus- ja haavu.

• Vältige sügavat tühjendamist: Eemaldage aku seadmeist, kui seda pikka aega ei kasutata.

• Ärge lühistage akuid.

• Ärge kunagi panege patareisid temperatuurile üle 45 °C!

• Laadige akuid ainult heakskiidetud laadijaga. Ärge kunagi laadige akuid järelevalveta.

• Kontrollige akuid visuaalselt kahjustuste ja lekete suhtes. Laadige ainult terveid ja kahjustamata akuid. Hääditud ja kahjustatud akud tuleb nõuetekohaselt hävitada.

• Ärge puudutage kahjustatud akuid otse nahaga, vaid kõrvaldage need kohe nõuetekohaselt, kasutades selleks sobivaid kindaid. Ärge hingake sisse patareisest eralduvaid gaase.

• Ärge avage ega vigastage patareisid, ärge visake neid tulle või vette, ärge asetage neid otse niiskesse- või kuumussallikate kohale ja ärge kunagi panege neid otseesse pilkeasevõlgusse kätte.

Pange tähele hoiatusi ja sümboloid seadmel!

	Ettevõtetavust! Oht elektr
--	-----------------------------------

brennenstuhl®

SB BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pozor:** Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a potom ho uložte na bezpečné miesto.
- Pred každým udržením výrobku, či nie je poškodený. Nikdy výrobok nepoužívajte, ak spozorujete akékoľvek poškodenie. V takom prípade sa obráťte na kvalifikovaného pracovníka alebo na servisnú adresu výrobcu.
- V prípade neodržania môže dôjsť k ohrozeniu života v nesúladu úrazu elektrickým prúdom!**
- Diťe deti mimo dosahu výrobu. Deti nedokážu posúdiť nebezpečenstvo, ktoré predstavuje elektrický prúd.
- Výrobok nepoužívajte vo výbušnom prostredí, nebezpečenstvo ohrozenia života!
- Ak sa nedodrží minimálna vzdialenosť, osvetlenie predmetu sa môže prehrievať.
- Povrchy lamp sa môžu zahriať.
- Ak nie je možné vymeniť vonkajší napájací kábel svietidla, v prípade chybného alebo poškodeného napájacieho kábla sa musí svietidlo zlikvidovať.

STACIONÁRNE

- Instaláciu a údržbu výrobku musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- Elektrické inštalácie sa môžu vykonávať len v súlade s bezpečnostnými predpismi (VDE 0100 pre Nemecko).
- Na pripojenie sa musí použiť pripojovací kábel s certifikátom VDE.
- Výrobok musí byť náde uzemnený (pre triedu ochrany I).
- Pred inštaláciou vždy vypnite napájanie - pozor na úraz elektrickým prúdom!
- Dozrívajte odporúčané montážne výšky (pozri časť Montáž).
- Abý sa predišlo riziku uschnutia, flexibilné káble pripojené k tomuto svietidlu musia byť pripojené k stene za predpokladu, že káble sú v dosahu ramena a svietidlo je pevne namontované na stene.

MOBILNÝ / BATÉRIA

Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku požiaru, výbuchu a chemických popálení!

- Na nabíjanie batérie používajte len dodaný sieťový adapter / kábel alebo schválený zdroj napájania USB. Použitie iných zdrojov napájania môže poškodiť batérie alebo spôsobiť výbuch!
- Ak je pripojná štruktúra poškodená, musí byť vymenit kvalifikovaný odborník.
- Batérie neskladujte ani nenahádzajte vonku, vo vlhkých miestnostiach alebo na miestach, kde sa očakávajú veľmi vysoké teploty (napr. v záhradnom prístrešku alebo za čelným sklom v aute).
- Hlboké vybíjanie, nesprávne nabíjanie a mechanické poškodenie môžu spôsobiť zahriatie lítium-iónových batérií. Unikajúce kvapaliny a výpary môžu spôsobiť poranenia a dôsledku popálenín.
- Vyhnete sa hlbokému vybíjaniu. Ak sa batéria nebudie dýchť čas používajú, vyberte ju zo zariadenia.
- Batérie nevychádzajte náhľadky.
- Batérie nikdy nevystavujte teplotám nad 45 °C!
- Batérie nabíjajte len pomocou schválenej nabíjačky. Batérie nikdy nenahádzajte bez dozoru.
- Batérie vizuálne kontroľujte, či nie sú poškodené a či z nich netečie voda. Nabíjajte len nepoškodené a nepoškodené batérie. Napuštěné a poškodené batérie sa musia riadne zlikvidovať.
- Poškodených batérií sa nedotýkajte priamo pokožkou, ale ihneď ich riadne zlikvidujte pomocou vhodných rukavíc. Nevychádzajte plyny unikajúce z batérií.
- Batérie neovrhujte ani nepokladajte, nevhádzajte ich do ohňa alebo vody, neumiestňujte ich priamo nad zdroje vlhkosti alebo tepla a nikdy ich nevystavujte priamo slnečnému žiareniu.

Dozrívajte upozornenia a symboly na výrobku!

	Pozor! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
	Horiaci povrch
	LED dioda triedy rizika 2 Nikdy sa nepozerať priamo do svetla.
	Začlenený ochranný kryt sa musí pred ďalším používaním reflektora nahradiť originálnym ochranným krytom Brennenstuhl®!
	Na výrobku sa nenachádza žiadny symbol: Začlenený ochranný kryt nie je možné vymeniť. Výrobok sa musí zlikvidovať.

	Nie je vhodný na prevádzku v externých miestnostiach.
	0,2 m Dodržujte minimálnu vzdialenosť.
	Uchovávať mimo dosahu detí.
	Výrobok nevhadzujte do vody.
	Nevhadzujte výrobok do ohňa.
	Prečítajte si upozornenia.

ČISTENIE

Pred čistením vypnite výrobok od elektrickej siete. Nepoužívajte napájacie, korozívne čistiace prostriedky a podobne. Na čistenie používajte len suchú alebo mierne vlhkú handričku.

ÚDRŽBA

POZOR: LED svietidlo neobsahuje žiadne komponenty, ktoré by si vyžadovali údržbu. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť. Keď sa životnosť svetelnej zdroja skončí, vymeňte celý svietidlo. Svietidlo neovrhujte.

CE VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Vyhlasenie o zhode je uložené u výrobcu.

ODSTRÁNENIE

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!
Elektrické spotrebiče sa nesmú vyhazovať do domového odpadu!
Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení predpisuje, že použité elektrické spotrebiče by sa mali zbierať oddelene a recyklovať ekologickým spôsobom. O možnostiach likvidácie použitého spotrebiča sa informujte na miestnom alebo obecnom úrade.
Ďalšie informácie nájdete v sekcii Service/Dotazníky na našej domovej stránke www.brennenstuhl.com.

SI VARNOSTNA NAVODILA

- Pozornost:** Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan. Izdelka nikoli ne uporabljajte, če opazite kakršne koli poškodbe.
- V tem primeru se obrnite na usposobljenega električarja ali na proizvajalčev servisni naslov.
- Neupoštevanje lahko povzroči nevarnost za življenje zaradi električnega udara!**
- Otrokom prepričajte dostop do izdelka. Otroci ne morejo oceniti nevarnosti, ki jo predstavlja električni tok.
- Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, nevarnost za življenje!
- Če ne upoštevate najmanjše razdalje, se lahko osvetljeni predmeti prehrievajo.
- Površine svetilk se lahko segejejo.
- Če zunanega napajalnega kabla svetilke ni mogoče zamenjati, je treba svetilko v primeru okvarjenega ali poškodovanega napajalnega kabla zavržiti.

NEPREMIČNI

- Namestitev in vzdrževanje izdelka mora opraviti usposobljen električar.
- Električne inštalacije se lahko izvajajo le v skladu z varnostnimi predpisi (VDE 0100 za Nemčijo).
- Za povezavo je treba uporabiti priključni kábel s certifikátom VDE.
- Izdelek mora biti ustrezno ozemljen (za zaščitni razred I).
- Pred namestitvijo vedno izklopite električno napajanje - prevodnost pred električnim udarom.
- Uporabljajte priporočene višine montaže (glejte poglavje Montáž).
- Do bi se zagnali nevarnosti zadetja, je treba globlje kable, priključene na to svetilko, pritrditi na steno, če so kabli na dosogu rok in je svetilka trdno pritrjena na steno.

MOBILNI / BATERIJA

- Nevarnost poškodb zaradi požara, eksplozije in keminih opeklin!**
- Za polnjenje baterij uporabljajte samo priloženi omezeni napajalnik/kábel ali odobren vir napajanja USB.
- Uporaba drugih virov napajanja lahko poškoduje batérie ali povzroči eksplozijo!
- Če je priključna omara poškodovana, jo mora zamenjati usposobljen strokovnjak.
- Batérie ni shranjajte ali palnite na prostem, v vlažnih prostorih ali na mestih, kjer je pričakovano zelo visoke temperature (npr. v vrti koli ali za vetrobranskim steklom v avtomobilu).

- Globoko praznjenje, nepravilno polnjenje in mehanske poškodbe lahko povzročijo segrevanje litij-ionskih baterij. Izstopajoče tekočine in hlapi lahko povzročijo poškodbe zaradi opeklin.
- Izogibajte se globokemu praznjenju: Če batérie daji čas ne boste uporabljali, jo odstranite iz naprave.
- Ne izvajajte kratkega stika med batérijami.
- Nikoli ne zapostavljajte batérie pri temperaturah nad 45 °C!
- Batérie polnite samo z uodobrenim polnilnikom. Batérie nikoli ne polnite brez nadzora.
- Vizualno preverite batérie glede poškodb in puščanja. Polnite samo nepoškodovane in nepoškodovane batérie. Napolnjene in poškodovane batérie je treba ustrezno odstraniti.
- Poškodovanih batérií se ne dotikajte neposredno s kožo, temveč jih takoj ustrezno odstranite s uporabo ustreznih rokavic. Ne vdihavajte plinov, ki izhajajo iz batérie.
- Batérie ne odpirajte ali poškodujte, ne mečite jih v ogenj ali vodo, ne postavljajte jih neposredno nad vire vlage ali toplote in jih nikoli ne izpostavljajte neposredni sočni svetlobi.

Upoštevajte opozorila in simbole na izdelku!

	Opozorilo! Nevarnost zaradi električnega udara.
	Vroča površina
	Svetlobna dioda razreda nevarnosti 2 Nikoli ne glejte neposredno v svetlobo.
	Ustičen zaščitni pokrov je treba pred nadaljnjo uporabo reflektora zamenjati z originalnim zaščitnim pokrovom Brennenstuhl®!
	Na izdelku ni simbola: Ustičnega zaščitnega pokrova ni mogoče zamenjati. Izdelek je treba odstraniti.
	Ni primerno za delovanje z zunanjimi zariadeniami.
	Upoštevajte najmanjšo razdaljo.
	Hranite zunaj dohosa otrok.
	Izdelka ne mečite v vodo.
	Izdelka ne odlagajte v ogenj.
	Preberite opozorila.

ČISTENJE

Pred čiščenjem izdelek izklopite iz električnega omrežja. Ne uporabljajte toplo, jedkih čistilnih sredstev ali podobnih sredstev. Za čiščenje uporabljajte le suho ali rahlo vlažno krp.

VZDRŽEVANJE

POZOR: Svetilka LED ne vsebuje sestavnih delov, ki bi jih bilo treba vzdrževati. Svetelbnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati. Ko se življenjska doba svetelbnega vira izteče, zamenjajte celotno svetilko. Svetilke ne odpirajte.



CE IZJAVA EU O SKLADNOSTI

ODSTRANITEV
Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!
Električnih naprav ne smete odlagati med gospodinjinske odpadke!
Evropska direktiva 2012/19/EU o odpadni elektrini in elektronski opremi določa, da je treba izrabljene električne naprave zbrati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Glede možnosti odstranjanja izrabljenega aparata se obrnite na lokalno ali občinsko urado.
Dodatne informacije so na voljo v razdelku Service/FAQ na naši spletni strani www.brennenstuhl.com.

LT SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Dėmesio:** Prieš naudojant gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir laikykitės ja saugojimo taisyklių.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar gaminis nėra pažeistas.
- Niekada nenaudokite gaminio, jei pastebėsite kokių nors pažeidimų. Tokiu atveju kreipkitės į kvalifikuotą elektrikarą gamintojo aptarnavimo skyriaus.
- Nesilaikymas gali sukelti pavojų grybių dėl elektrinio smūgio!**

- Laikykite vaikus atokiau nuo gaminio. Vaikai negali įvertinti elektros srovės keliamo pavojus.
- Nenaudokite gaminio sprogioje aplinkoje, pavojus grybiel objektai gali perkristi.
- Švietusv tur pavaris gali įkristi.
- Jei švietusv išorinio matavimo kabelio negalima pakeisti, sugedus ar pažeidus matavimo kabelį, švietusv reikia išmesti.

STACIONARUS

- Gaminio montavimo ir priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Elektrios instalacija gali būti atlikiama tik laikantis saugos taisyklių (Vokietijoje - VDE 0100).
- Prijungimui turi būti naudojamas VDE sertifikatuos jungiamasis kabelis.
- Gaminys turi būti tinkamai žemintis (į apsaugos klasei).
- Prieš montavimą visada išjunkite matavimo šaltinį - saugokitės elektros smūgio.
- Laikykitės rekomenduojamo montavimo aukščio (žr. „Montavimas“).
- Siekiant išvengti užspringimo pavojaus, jei šis švietusv prunginti lankstus kabeliai turi būti pritvirtinti prie sienos, jei kabeliai yra pasiekiami rankomis, o proektorius tvirtai pritvirtintas prie sienos.

MOBILIS / AKUMULATORIUS

- Gaisro, sprogiuo ir cheminiu nudegimų pavojus!**
- Akumulatoriams (kravuti naudokite tik pridedamą tinklų adapterį / kábelį arba patvirtintą USB matavimo šaltinį.
- Naudojant šiuo matavimo šaltiniu gali būti pažeisti akumulatoriai arba įjyti sprogius.
- Jei jungiamoji dėžutė pažeista, ją turi pakeisti kvalifikuotas specialistas.
- Nelaukikite ir neįkraukite akumulatorių lauke, drėgnose patalpose arba vietose, kur tikėtina labai aukšta temperatūra (pvz., šono pašilėje arba už priekinio automobilio stiklo).
- Dei gilaus išsikrovimo, netinkamo žrovimo ir mechaniški pažeidimai kioo jonų akumulatoriai gali įkristi. Ištekęje skyčiai ir garai gali sužaloti deli naudotoją.
- Venkite gilaus iškrovimo: Išimkite akumulatorių iš prietaiso, jei jis nebūs naudojamas ilga laiką.
- Nedarykite trumpojo akumulatorių jungimo.
- Niekada nelaukikite akumulatorių auksštesnėje nei 45 °C temperatūroje!
- Akumulatorius įkraukite tik pavirtintam įroviku. Niekada neįkraukite akumulatorių be prietisros.
- Vizualiai patikrinkite, ar akumulatoriai nėra pažeisti ir ar nėra nuotėko. Įkraukite tik nepažeistius ir nesugadintus akumulatorius. Įkrautus ir pažeistus akumulatorius reikia tinkamai išmesti.
- Nelieskite pažeistų akumulatorių tiesiogiai odai, bet nedėsdami juos tinkamai išmesti (nenaudant tinkamas prietisros.
- Neįkepkite ir akumulatorių išsikimintų dujų.
- Neatidarykite ir nepažeiskite akumulatorių, nemeskite jų į ugnį ar vandenį, netaisykite jų tiesiai virš degmės ar karščio šaltinių ir niekada nelaukikite jų tiesioginio saules spinduliuose.

Laikykites ant gaminio esančių įspėjimų ir simbolių!

	Įspėjimas! Pavojus deli elektros smūgio.
	Karštas pavilšius
	2 pavojaus klasės švietos diodos Niekada neluikite tiesiai į švietą.
	Prieš toliau naudojant proektorius, sunaikintą apsauginį dangtelį būtina pakeisti originaliu Brennenstuhl® apsauginiu dangteliu.
	Ant gaminio nėra jokio simbolo: Sunaikintas apsauginis dangtelis negali būti pakeistas. Gaminys turi būti sunaikintas.
	Netinka naudoti su išoriniais reglamentais.
	Laikykites minimalaus atstumo.
	Laikykites vaikams nepasiekiamoje vietoje.
	Nemeskite produkto į vandenį.
	Nesimeskite produkto į ugnį.
	Perskaitykite įspėjimus.

VALYMAS

Prieš valydami atjunkite gaminį nuo elektros tinklo. Nenaudokite triplikų, korozinių valymo priemonių ar pan. Valymui naudokite tik sausą arba šiek tiek drėgną šluostę.

PRIEŽIŪRA

Dėmesio: LED švietusv nėra jokiu sudedamųjų dalių, kurias reikėtų prižiūrėti. Šis švietusv švietos šaltinis nekeičiamas. Pasibaigus švietos šaltinio eksploataavimo laikui, pakeiskite visą švietusv. Neatidarykite švietusvo.



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija deponuota pas gamintoją.

ISMETIMAS

Elektrios prietaisus šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu!
Elektrios prietaisų negalima išmesti į buitines atliekas!
Europos direktyva 2012/19/ES deli elektrios ir elektronines atliekas atliek reglamentuoja, kad panaudoti elektrios prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu. Deli panaudoto prietaiso utilizavimo galimybių kreipkitės į vietos arba savivaldybes administraciją.
Daugiau informacijos rasite mūsų tinklalapyje www.brennenstuhl.com skytyje „Pasiaugos / klausimai“.

IV DROŠIBAS INSTRUKCIJAS

- Uzmanibus:** Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un pēc tam uzglabāiet to droša vietā!
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu, ja pamanāt jebkādu bojājumu. Šādā gadījumā sazinieties ar kvalificētu elektrīku vai ražotāja servisa adresi.

To neievērošana var izraisīt dzīvības apdraudējumu elektriskās strāvas trieciena dēļ!
- Aizslēdziet ķermni no izstrādājuma. Bērni nespēj novērtēt elektriskās strāvas radītās briesmas.
- Nelietojiet izstrādājumu sprādzienbīstamā vietē, apdraudot dzīvību!

Ja netiek ievēroti minimālās attālums, izgaismotie objekti var pārkarst.
Lampu virsmas var sakarst.

- Ja gaismekļa ārējo barošanas kabeli nav iespējams nomainīt, bojāta vai bojāta barošanas kabeļa gadījumā gaismeklis ir jāiznīcina.

STACIONĀRS

- Izstrādājums uzstādīšana un apkope jāveic kvalificētiem elektrīkiem.
- Elektroniskajās drīkst veikt tikai saskāyā ar drošības noteikumiem (VDE 0100) ietīciami.
- Savienošana jāizmanto VDE sertificētiem savienojuma kabeļiem.
- Izstrādājums jābūt pareizi iezemētam (I aizsardzības klasei).
- Pirms uzstādīšanas vienmēr izslēdziet strāvas padevi - jāuzmanās no nomāksamās risks, elastīgie kabeļi, kas savienoti ar šo lukturi, jāpiestiprina pie sienas, ja kabeļi ir roku sasniegama un proektors ir stingri piestiprināts pie sienas.

MOBILS / AKUMULATORIUS

- Ugunsgrēka, sprādziena un ķimiskū apdegumu risks!**
- Akumulatoru uzlādi izmantojiet tikai komplektā iekļauto elektriskā adapteri / kabeļi vai apstiprinātu USB barošanas avotu.
- Čtu barošanas avotu izmantošana var sabojāt akumulatorus vai izraisīt sprādzienus!
- Ja sadalēs kārba ir bojāta, tā jānomaina kvalificētam specialistam.
- Neuzglabāiet vai neuzlādēiet akumulatorus ārā, mitrās telpās vai vietās, kur gaidāms ļoti augsta temperatūra (piemēram, dārzā skūni vai aiz automašīnas vārtiņiem).
- Deiļa izlāde, nepareiza uzlāde un mehāniski bojājumi var izraisīt lielu jonu akumulatoru sakarsumu. Izbēdziet šķidrumu un tvaiku var izraisīt apdegumus.
- Izvairieties no dzilas izlādes: Izņemiet akumulatoru no ierices, ja tā ilgstoši neizmantojiet.
- Neizlādējiet akumulatorus īssavienojumā.
- Nekad nepakaujiet akumulatorus temperatūrā virs 45 °C!
- Uzlādējiet akumulatorus tikai ar apstiprinātu lādētāju. Nekad neuzlādējiet batērijas bez uzraudzības.

- Vizuali pārbaudiet, vai akumulatori nav bojāti un nav nopildīti. Uzlādējiet tikai un nebojātus akumulatoru batērijas. Izslēdziet un bojātus akumulatoru tvirtnes ir pareizi jāiznīcina.
- Nepieskarieties bojātiem akumulatoriem tieši ar ādu, bet nekavējoties tso pienācīgi izmetiet, izmantojot piemērotus cimdus. Neievada no akumulatoriem izdalījus gāzes.
- Neatveriet un nebojāiet akumulatorus, nemetiet tos uguni vai ūdeni, nenovietojiet tos tieši virs mitruma vai karstuma avotiem un nekad nepakaujiet tiešiem saules stariem.

Ievērojiet brīdinājumus un simbolus uz izstrādājuma!

	Uzmanibus! Bistamba elektriskās strāvas trieciena dēļ.
	Karsta virsma
	2. bistambas klases gaismas diode Niekad neskatieties tieši gaismā.
	Pirms tālākas proektorā lietošanas bojātās aizsargkrāpju jāizstrādā ar oriģinālu Brennenstuhl® aizsargkrāpju.
	Uz izstrādājuma nav simbola: Bojātā aizsargkrāpju never nomainīt. Izstrādājums ir jāiznīcina.
	Nav piemērots darbam ar atvērtiem diametriem.
	Ievērot minimālo attālumu.
	Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
	Nemetiet produktu ūdeni.
	Nemetiet produktu uguni.
	Izlasiet brīdinājumus.

TRĪRŠANA

Pirms trīršanas atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla. Nelietojiet drošības tīrīšanas līdzekļus vai tīrīšanas līdzekļus. Trīršanai izmantojiet tikai sausu vai nedaudz mitru drāzēni.

UZTURĒŠANA

UZMANĪBU: LED gaismekļiem nav savstāvdu, kurām nepieciešama avota kápošanas lāks ir bēdīzes, nomainiet visus gaismekļus. Neatveriet gaismekli.



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

IZVADŠANA

Izmetiet elektroierices veidā draudzīgi vidi!
Elektriskās ierices nedrīkst sadzīves atkritumos!
Europas Direktīva 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nosaka, ka nolietots elektroniskos jāveic atsevišķi un jānodrošina atbilstoši vidi draudzīgi veidi. Par ietilpētās ierices utilizāciju iespējams sazināties ar vietējo vai pašvaldības administrāciju.
Sīkaku informāciju skatiet mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļā „Pakalpojums / Jautājumi“.

HD SIGURNOSNE UPUTE

- Pažnja:** Prie uporabe proivoda pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i potom ih čuvajte na sigurnom mjestu!
- Prije svake uporabe provjerite imā ih na proizvodu oštećenā.
- Nikada nemojte koristiti proizvod ako primijetite bilo kakvo oštećenje. U tom slučaju kontaktirajte kvalificiranu električara ili servisnu adresu proizvođača.

Nepripravljena može dovesti do opasnosti po život uslijed strujnog udara!
- Držite djece podalje od proizvoda. Djece ne mogu procijeniti opasnost od elektricne struje.

- Ne koristite proizvod u eksplozivnom okruženju, opasnost po život!
 Ako se minimalna udaljenost ne održava, osvijetljeni objekti se mogu pregrijati.

- Površine reflektora mogu se zagrijati.

- Ako se vanjska linija napajanja razvijetnog tijela ne može zamijeniti, razvijetno tijelo se mora zbrinuti u slučaju neispravnog ili oštećenog voda napajanja.

STACIONAR

- Postavljanje i održavanje reflektora mora obavljati kvalificirani električar.
- Električne instalacije smiju se izvoditi samo u skladu sa sigurnosnim propisima (VDE 0100 za Njemačku).
- Za povezivanje se mora koristiti VDE-certificirani spojni kábel.
- Reflektor mora biti ispravno uzemljen (za klasu zaštite I).
- Prije instalacije uvijek isključite napajanje - opez od strujnog udara.
- Prđržavajte se preporučenih visina uprđnje (vidi Montáž).
- Kako bi se ubjegao rizik od davljenja, fleksibilni kabeļi spojeni na ovu svjetiljku moraju biti pričvršćeni na zid, pod izvjetom da su kabeļi na dohvatu ruke i da je svjetiljka čvrsto postavljena na zid.

MOBILNI / PUNJIVA BATERIJA

Opasnost od ožjenja od požara, eksplozije i kemijskih opekлина!

Za punjenje baterija koristite samo isporučeni mrežni adapter/ kabeł i odobreni USB izvor napajanja. Koristenje drugih izvora napajanja može oštetiti baterije ili izazvati eksploziju!

- Ako je priključna kutija oštećena, mora je zamijeniti kvalificirani stručnjak.
- Nemojte skladištiti i puniti baterije na otvorenom, u vlažnim prostorijama ili na mestima gdje se očekuju visoke temperature (npr. u vrtnoj kuci ili za vjetrobranskog stakla u automobilu).

- Duboko pražnjenje, nepravilno punjenje i mehanička oštećenja mogu uzrokovati zapaljivanje Li-ion baterija. Tekućine i pare koje izlaze mogu uzrokovati ožjenje uslijed opekлина.
- Izbjegavajte duboko pražnjenje: tvađite bateriju iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.

- Nemojte kratko spojati baterije.
- Nikada ne izlažite punjive baterije temperaturama iznad 45 °C.

- Punite punjive baterije samo s punjačem odobrenim za ovu namjenu. Nikada nemojte puniti baterije bez nadzora.
- Vizualno provjerite imal i ina baterijama oštećenja i curenja. Punite samo netaknute i neoštećene baterije. Napuhane i oštećene baterije moraju se pravilno zbrinuti.

- Oštećene baterije ne dovodite izravno kućom, nego ih odmah propisno odložite koristeći prikladne rukavice. Nemojte udariti plinovne koji izlaze iz baterija.
- Nemojte otvarati niti oštećivati baterije, bacati ih u vatra ili vodu, stavljati ih izravno iznad izvora vlage ili topline i nikada ih ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Priručjave se upozorenja i simbola na svom proizvodu!

	Oprez Opasnost od strujnog udara.
	Vruća površina
	LED klase rizika 2 Nikada nemojte gledati izravno u svjetlo.

Umjesti zaštitni poklopac mora se zamijeniti originalnim Brennenstuhl® zaštitnim omotom prije daljnje uporabe proizvoda.

Nema simbola na proizvodu:
Umjesti zaštitni poklopac ne može se zamijeniti. Proizvod se mora zbrinuti.

Nije prikladno za rad s vanjskim priključnicama.

Priručjave se minimalne udaljenosti.

Čuvati izvan dohvata djece.

Nemojte bacati proizvod u vodu.

Ne bacajte proizvod u vatra.

Pročitajte upozorenja.

ČIŠĆENJE

Isključite proizvod iz mrežnog napajanja prije čišćenja. Ne koristite otapala, korozivna sredstva za čišćenje ili šljivo. Za čišćenje koristite samo suhu ili blago vlažnu krpu.

ODRŽAVANJE

PAŽNJA: LED svjetlika ne sadrži komponente koje zahtijevaju održavanje. Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada izvor svjetla dođe do kraja životnog vijeka, zamijenite cijelo razvijeno tijelo. Ne otvarajte razvijeno tijelo.

EU-DEKLARACIJA O SUKLADNOSTI

Izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji se ne smiju odlagati u kućni otpad! Europska Direktiva 2012/19/EU o otpadu električne i elektroničke opreme propisuje da se iskoristeni električni uređaji trebaju skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Za mogućnosti zbrinjavanja iskoristivog uređaja obratite se lokalnoj ili općinskoj upravi.

Za daljnje informacije pogledajte odjeljak Servis/FAQ na našoj početnoj stranici www.brennenstuhl.com

INSTRUKCIJUNI DE SIGURANŢĂ

AtenŢie: Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenŢie aceste instrucțiuni de utilizare și apoi păstrați-le într-un loc sigur!

- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul prezintă deteriorări. Nu utilizați niciodată produsul dacă observați vreo deteriorare. În acest caz, contactați un electrician calificat sau adresa de service a producătorului.

Nerespectarea poate duce la pericol de moarte din cauza scurgerii electrice!

- Tineți copiii la distanță de produs. Copiii nu pot evalua pericolul reprezentat de curentul electric.
- Nu utilizați produsul într-un mediu exploziv, pericoll de moarte!

Dacă nu se respectă distanța minimă, obiectele iluminare se pot supraîncălzi. Suprafețele lampilor se pot încălzi.

- În cazul în care cablu de alimentare exterior al corpului de iluminat nu poate fi înlocuit, corpul de iluminat trebuie să fie eliminat în cazul unui cablu de alimentare defect sau deteriorat.

STAŢIONAR

- Instalarea și întreținerea produsului trebuie să fie efectuate de un electrician calificat.
- Instalajele electrice pot fi efectuate numai în conformitate cu normele de siguranță (VDE 0100 pentru Germania).

- Pentru conectare trebuie utilizat un cablu de conectare certificat VDE.
- Spotul trebuie să fie pus la pământ în mod coresponsuzător (pentru clasa de protecție).

- Întreținere/întreținerea alimentarea cu energie electrică înainte de respectiv atenŢie la focuri electrice.
- Respectați înălțimile de montare recomandate (a se vedea Montaj).

- Pentru a evita riscul de strangulare, cablurile flexibile conectate la accesul lampă trebuie fixate de perete, cu condiția ca cablurile să fie la îndemâna brațelor și ca reflectorul să fie bine fixat pe perete.

MOBILĂ / BATERIE REÎNCĂRCABILĂ

Risc de vătămare prin incendiu, explozie și arsuri chimice!

- Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai adaptorul de rețea / cablul furnizat sau o sursă de alimentare USB aprobată.

Utilizarea altor surse de alimentare poate deteriora bateriile sau provoca o explozie!

- În cazul în care cutia de conexiuni este deteriorată, accesul trebuie înlocuit de un specialist calificat.

- Nu depozitați sau încălziți bateriile în aer liber, în încăperi umede sau în locuri unde se atinge temperaturi foarte ridicate (de exemplu, într-o magazie de grădină sau în spațiile parbulzului unei mașini).

- Descărcarea profundă, încărcarea necorespunzătoare și deteriorarea mecanică pot provoca încălzirea bateriilor Li-ion. Lichidele și vapori care se scurg pot provoca lezuni datorate arsurilor.

- Evitați descărcarea profundă: Scoateți bateria din dispozitiv dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Nu expuneți niciodată bateriile la temperaturi de peste 45 °C

- Încălziți bateriile numai cu încălzător aprobat. Nu încălziți niciodată bateriile nesupravegheate.

- Verificați vizual bateriile pentru a vedea dacă sunt deteriorate sau prezintă scurgeri. Încălziți numai baterii intacte și nedeteriorate. Bateriile umefite și deteriorate trebuie aruncate în mod coresponsuzător.

- Nu atingeți bateriile deteriorate direct cu pielea, ci eliminați-le imediat în mod coresponsuzător, folosind mănuși adecvate. Nu inhalați gazele care se scurg din baterii.

- Nu deschideți sau deteriorați bateriile, nu le aruncați în foc sau în apă, nu le plasați direct deasupra surselor de umiditate sau de căldură și nu le expuneți niciodată la lumina directă a soarelui.

Respectați avertismentele și simbolurile de pe produs!

AtenŢie! Pericol din cauza scurgerii electrice.

Suprafața ferbinte

LED din clasa de risc 2
Vă rugăm să nu priviți niciodată direct în lumini.

Un capac de protecție distrus trebuie înlocuit cu un capac de protecție original Brennenstuhl® înainte de a utiliza produsul în continuare.

Niciun simbol pe produs:
Un capac de protecție distrus nu poate fi înlocuit. Produsul trebuie eliminat.

Nu este potrivit pentru funcționarea cu variație externe.

Respectați distanța minimă.

A nu se păstra la îndemâna copiilor.

Nu aruncați produsul în apă.

Nu aruncați produsul în foc.

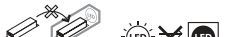
Citiți avertismentele.

CURĂŢARE

Decespați produsul de la tensiunea de rețea înainte de curățare. Nu folosiți solventi, agenți de curățare corozivi sau similari. Utilizați numai o cârpă uscată sau usor umedă pentru curățare.

ÎNȚEȚINERE

ATENŢIE: corpul de iluminat cu LED nu conține componente care necesită întreținere. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, înlocuiți întregul corp de iluminat. Nu deschideți corpul de iluminat.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Declarația de conformitate este depusă la producător.

ELIMINARE

Eliminai aparatele electrice într-un mod ecologic!
Aparatele electrice nu trebuie să fie eliminate la deșeurile menajere!

Direcția europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice prevede că aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Pentru posibilități de eliminare a aparatului uzat, vă rugăm să contactați administrația locală sau municipală.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați secțiunea Servis/FAQ de pe pagina noastră de pornire www.brennenstuhl.com

INSTRUCȚII ZA BEZOPASOST

Внимание: Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба и ги съхранявайте на сигурно място!

- Преди всяка употреба проверявайте продукта за евентуални повреди. Никога не използвайте продукта, ако забележите някаква повреда. В този случай се обърнете към квалифициран електротехник или към сервисния адрес на производителя.

Незапаването на живото вещество може да доведе до опасност за живота вследствие на токов удар!

- Пазете децата далеч от продукта. Децата не могат да преценят опасността, която представлява електрическият ток.

Не използвайте продукта във въздухоопасна среда, опасност за живот!

Ако не се спазва минималното разстояние, осветените обекти могат да перегреят.

Ако външният захранващ кабел на осветителното тяло не може да бъде заменен, осветителното тяло трябва да бъде изхвърлено в случай на дефектен или повреден захранващ кабел.

СТАЦИОНАРЕН

- Монтажът и поддръжката на продукта трябва да се извършват от квалифициран електротехник.

- Електрически инсталации могат да се извършват само в съответствие с максималната температура (VDE 0100 за Германия).

- За свързване трябва да се използва сертифициран от VDE свързващ кабел.
- Проекторът трябва да бъде правилно заземен (за клас на защита I).

- Винаги изключвайте електрозахранването преди монтажа - предпазване от токов удар.

- Спазвайте препоръчителните височини за монтаж (вж. Монтаж).

- За да се избегне рискът от задушаване, гъвкавите кабели, свързани с тази лампа, трябва да бъдат прикрепени към стената, при условие че кабелите са в обста на ръцете и проекторът е здраво монтиран на стената.

МОБИЛНА / АКМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Опасност от нарязване от пожар, експлозия и химически изгаряния!

- За зареждане на батериите използвайте само доставения мреков адаптер / кабел или одобрен USB източник на захранване.

Използването на други източници на захранване може да повреди батериите или да предизвика експлозия!

- Ако кутията за свързване е повредена, тя трябва да бъде заменена от квалифициран специалист.

- Не съхранявайте и не зареждайте батериите на открито, във влажни помещения или на места, където се очакват много високи температури (напр. в градски навес или зад предното стъкло на автомобил).

- Дълбокото разреждане, неправилното зареждане и механичните повреди могат да доведат до загряване на литиево-йонните батерии. Излъчват се топочина и изпарения могат да причинят изгарявания вследствие на изгаряния.

- Избягвайте дълбокото разреждане: Извадете батерията от устройството, ако то няма да се използва дълго време.

- Не съхранявайте батериите на температури над 45 °C!
- Зареждайте батериите само с одобреното зарядно устройство. Никога не зареждайте батериите без надзор.

- Проверявайте визуално батериите за повреди и течове. Зареждайте само инкохлватни и неповредени батерии. Напомняния и повредени батерии трябва да се изхвърлят по подходящ начин.

- Не докосвайте повредените батерии директно с кожата си, а незабавно ги изхвърлете правилно, като използвате подходящи ръкавици. Не вдъшвайте газове, които се отделят от батериите.

- Не отваряйте и не повреждайте батериите, не ги хвърляйте в огън или вода, не ги поставяйте директно над източници на влага или топлина и никога не ги излагайте на пряка слънчева светлина.

Спазвайте предупрежденията и символите вързу вашия продукт!

Предупреждение! Опасност от поражение от електрически ток.

Гореща повърхност

Светодиод от рисков клас 2
Моля, никога не гледайте директно в светлината.

Учещението за защитен капак трябва да се замени с оригинален защитен капак Brennenstuhl® преди по-нататъшна употреба на продукта.

Нема символ вързу продукта:
Учещението за защитен капак не може да бъде заменен. Продуктът трябва да се изхвърля.

Не е подходящ за работа с външни диаметри.

Спазвайте минималното разстояние.

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Не хвърляйте продукта във вода.

Не изхвърляйте продукта в огън.

Прочетете предупрежденията.

ПОЧИСТВАНЕ

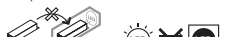
Преди почистване изключете продукта от електрическата мрежа.

Не използвайте разтворители, агресивни почистващи препарати или други подобни. Използвайте само суха или леко влажна кърпа за почистване.

ПОДДРЪЖАНЕ

ВНИМАНИЕ: светодиодното осветително тяло не съдържа компоненти, които да изискват поддръжка. Източникът на светлина на това осветително тяло не може да се замени. Когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си срок, сменете цялото осветително тяло.

Не отваряйте осветителното тяло.



DECLARAȚIA ZA SЪТВОТВЕТИЕ NA EC

Декларацията за съответствие е депонирана при производителя.

УНИЩОЖАВАНЕ

Изхвърляйте електрически уреди по начин, щадящ околната среда!

Електрически уреди не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци!

Европейската директива 2012/19/EC относно отпадъците от електрически и електронно оборудване постановява, че използваните електрически уреди трябва да се събират

разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин.

За възможностите за изхвърление на използвания уред се обърнете към местната или общинската администрация.

За допълнителна информация, моля, вижте раздела Сервис/ Запитвания на нашата начална страница www.brennenstuhl.com.

DIK SIKKERHEIDSRINSTRUKTIONER

Vær opmærksom: Før du bruger produktet, skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og opbevare den på et sikkert sted.

- Før hver brug skal du kontrollere produktet for skader. Brug aldrig produktet, hvis du opdager en skade. Kontakt i så fald en kvalificeret elektriker eller producentens serviceadresse.

Manglene overholdelse kan medføre livsfare på grund af elektrisk stød!

- Hold børn væk fra produktet. Børn kan ikke vurdere den fare, som den elektriske strøm udgør.
- Brug ikke produktet i et eksplosivt miljø. Livsfar!

Overfladerne på spotlights kan blive varme.

- Hvis armaturets ydre strømforsyningsledning ikke kan udskiftes, skal armaturet bortskaffes i tilfælde af en defekt eller beskadiget strømforsyningsledning.

STATIONAR

- Installation og vedligeholdelse af spotlights skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Elektriske installationer må kun udføres i overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne (VDE 0100 for Tyskland).

- Der skal bruges et VDE-certificeret tilslutningskabel til tilslutningen.
- Shuk altid for strømforsyningen før installation - pas på elektrisk stød.

- Overhold de anbefalede monteringshøjder (se Montering).
- Før at udføre kævelingefare skal de fleksible kabler, der er forbundet med dette armatur, fastgøres til væggen, forudsat at kablerne er inden for rækkevidde af armene, og at armaturet er solidt monteret på væggen.

MOBIL / GENOPLEDELIGT BATTERI

Fare for skader på grund af brand, eksplosion og kemisk forbrænding!

- Brug kun den medfølgende netadapter/kabel eller en godkendt USB-strømkilde til at oplade batterierne.
- Dyb afledning, forfald og mekaniske skader kan få Li-ion-batterierne til at blive varme. Udstrømningerne væsker og dampe kan forårsage skader på grund af forbrænding.

- Undgå dyb afledning: Tag batteriet ud af enheden, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Undgå at kortslutte batterierne.

- Udsæt aldrig de genopladelige batterier for temperaturer over 45 °C.

- Oplad kun de genopladelige batterier med en oplader, der er godkendt til dette formål. Oplad aldrig batterierne uden opsyn.

- Kontroller batterierne visuelt for skader og lekkage. Oplad kun intakte og ubeskadigede batterier. Udpuddede og beskadigede genopladelige batterier skal bortskaffes korrekt.

- Rør ikke beskadigede batterier direkte med huden, men bortskaf dem straks korrekt med egne handsker. Indånd ikke gasser, der kommer ud af batterierne.

- Batterierne må ikke åbnes eller beskadiges, de må ikke kastes i ild eller vand, de må ikke glædes direkte over iver- eller varmekilder, og de må aldrig udsættes for direkte sollys.

Overhold advarslerne og symbolerne på dit produkt!

Følgelig! Fare på grund af elektrisk stød.

Varm overflade

LED i risikoklasse 2
Iqg aldrig direkte ind i lyset.

En delat besyttelseskappe skal beskyttes/afsløres, før produktet tages i brug igen.

Intet symbol på produktet:
Et delat beskyttelsesdæksel kan ikke erstattes. Produktet skal bortskaffes.

Ikke egnet til drift med eksterne lysdemper.

Overhold minimumsafstanden.

Opbevares utilgængeligt for børn.

Smid ikke produktet i vand.

Smid ikke produktet i ilden.

Læs advarslerne.

RENGØRING

Altjyd produktet fra netspændingen før rengøring. Brug ikke opløsningsmidler, ætsende rengøringsmidler eller lignende. Brug kun en tør eller let fugtig klud til rengøring.

VEDLIGEHOLDELSE

OBS: LED-armaturet indeholder ingen komponenter, der kræver vedligeholdelse. Lyskålden i dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskålden er udfjeldt, skal hele armaturet udskiftes. Armaturet må ikke åbnes.



EU-EKVLÆRING OM OVERENSTEMMELSE

Overensstemmelseserklæringen er deponeret hos producenten.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!
Elektriske apparater må ikke smides ud med husholdningsaffald!

Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr bestemmer, at brugte elektriske apparater skal indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde. Kontakt din lokale eller kommunale forvaltning for at høre om mulighederne for at bortskaffe det brugte apparat.

For yderligere oplysninger henvises til afsnittet Service/FAQ på vores hjemmeside www.brennenstuhl.com.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!
Elektriske apparater må ikke smides ud med husholdningsaffald!

Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr bestemmer, at brugte elektriske apparater skal indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde. Kontakt din lokale eller kommunale forvaltning for at høre om mulighederne for at bortskaffe det brugte apparat.

For yderligere oplysninger henvises til afsnittet Service/FAQ på vores hjemmeside www.brennenstuhl.com.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!
Elektriske apparater må ikke smides ud med husholdningsaffald!

Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr bestemmer, at brugte elektriske apparater skal indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde. Kontakt din lokale eller kommunale forvaltning for at høre om mulighederne for at bortskaffe det brugte apparat.

For yderligere oplysninger henvises til afsnittet Service/FAQ på vores hjemmeside www.brennenstuhl.com.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!
Elektriske apparater må ikke smides ud med hush

brennenstuhl®

NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Vær oppmerksom på følgende:** Før du bruker produktet, må du lese denne bruksanvisningen nøye og oppbevare den på et trygt sted!
- Kontroller produktet for eventuelle skader før hver bruk.
- Bruk aldri produktet hvis du oppdager skader. Kontakt i så fall en kvalifisert elektriker eller produsentens serviceadresse.

Manngående overholdelse kan føre til livsfare på grunn av elektrisk støt

- Hold barn borte fra produktet. Barn kan ikke vurdere faren som elektrisk strøm utgjør.
- Ikke bruk produktet i eksplosjonsfarlige omgivelser, livsfare!  Hvis minimumsavstanden ikke overholdes, kan belyste gjenstander bli overopphetet.
- Overflateen på spotlighten kan bli varm.

- Hvis armaturens ytre strømforsyningledning ikke kan skiftes ut, må armaturens klemme i tilfelle defekt eller skadet strømforsyningledning.

STASJONÆR

- Installasjon og vedlikehold av spotlighten må utføres av en kvalifisert elektriker.
- Elektriske installasjoner må kun utføres i samsvar med sikkerhetsforskriften (VDE 0100 for Tyskland).
- Det må brukes en VDE-sertifisert tilkoblingskabel for tilkobling.
- Spotlighten må være korrekt jordet (for beskyttelsesklasse I).
- Såå alltid av strømforsyningen før avhenging av det brukte apparatet.
- Følg de anbefalte monteringsshydene (se Montering).
- For å unngå kveldningsfare må de fleksible kablene som er koblet til denne armaturen, festes til veggen, forutsatt at kablene er innforret rekkevidde av armene og at armaturen er godt montert på veggen.





MOBIL / OPPLADBAR BATTERI

Fare for personskader på grunn av brann, eksplosjon og kjemiske forurensninger!

- Bruk kun den medfølgende nettadapteren/kabelen eller en godkjent USB-stromkilde til å lade batteriene.
- Bruk av andre strømforsyninger kan skade batteriene eller forårsake eksplosjon!
- Hvis tilkoblingsboksen er skadet, må den skiftes ut av en kvalifisert fagperson.
- Ikke oppbevar og lad batteriene utendørs, i fuktige rom eller på steder der det kan forventes svært høye temperaturer (f.eks. i hagekurett eller bak fronten på bilen).
- Dyp utladning. Feilaktig lading og mekanisk skade kan føre til at Li-ion-batteriene blir varme. Værsk og damp som slipper ut, kan forårsake brannskader.
- Unngå dyp utladning. Ta batteriet ut av enheten hvis det ikke skal brukes på en lengre periode.
- Ikke kortslutt batteriene.
- Utsett aldri de oppladbare batteriene for temperaturer over 45 °C!
- Lad kun de oppladbare batteriene med en lader som er godkjent for dette formålet. Lad aldri batteriene uten tilbehør.
- Kontroller batteriene visuelt for skader og lekkasjer. Lad bare intakte og uskadde batterier. Oppblåste og skadede oppladbare batterier må kastes på riktig måte.
- Ikke berør skadede batterier direkte med huden, men kast dem umiddelbart på riktig måte med egne hanske. Ikke pust inn gasser som kommer ut av batteriene.
- Ikke åpne eller skad batteriene, kast dem i ild eller vann, plasser dem rett over fukt- eller væmelokk, og utsett dem aldri for direkte sollys.

Følg advarelsene og symbolene på produktet!

	Advarsel! Fare på grunn av elektrisk støt.
	Varm overflate
	LED i risikoklasse 2 Se aldri direkte inn i lyset.
	Et ødelagt beskyttelsesdeksel må erstattes med originalt Brennenstuhl®-beskyttelsesdeksel før videre bruk av produktet. Det er ikke noe symbol på produktet: Et ødelagt beskyttelsesdeksel kan ikke erstatte. Produktet må kasseres.
	Ikke egnet for drift med ekstreme dimmer.
	Overhold minimumsavstand.

	Oppbevares utilgjengelig for barn.
	Ikke kast produktet i vann.
	Produktet må ikke kastes i brann.
	Les advarelsene.

RENGJØRING

Kable produktet fra strømmettet før rengjøring. Ikke bruk løsemidler, etende rengjøringsmidler eller lignende. Bruk kun en tørn eller lett fuktig klut til rengjøring.

VEDLIKEHOLD

ØBS: LED-armaturen inneholder ingen komponenter som krever vedlikehold. Lyskilden i denne armaturen kan ikke skiftes ut. Når lyskilden når slutten av sin levetid, må hele armaturen skiftes ut ikke åpne armaturen.



CE EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR

Samsvarserklæringen er deponert hos produsenten.

DISPOSISJON

Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!
Elektriske apparater må ikke kastes i husholdningsavfall!

EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr fastsetter at brukte elektriske apparater skal samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte. Ta kontakt med lokale eller kommunale myndigheter for å få informasjon om muligheter for avhenging av det brukte apparatet. For ytterligere informasjon, se avsnittet Service/FAQ på hjemmesiden vår www.brennenstuhl.it

UA INSTRUKSIJON Z TECHNIKI BEZPEKI

Увага: Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з використання та зберігайте її в безпечному місці!

- Перед кожним використанням перевіряйте виріб на наявність пошкоджень. Ніколи не використовуйте виріб, якщо ви помітили будь-які пошкодження. У такому випадку зверніться до кваліфікованого електрика або за адресою сервісного центру виробника.

Надотримання може призвести до небезпек для життя через ураження електричним струмом!

- Не підсикуйте дротів до виробу. Діти не можуть оцінити небезпеку, яку становить електричний струм.
- Не використовуйте виріб у вибухонебезпечному середовищі, небезпечка для життя!
- Якщо не дотримуватися мінімальної відстані, освітлені області можуть перегрітися. Поверхні точкових світильників можуть нагріватися.
- Якщо зовнішня лінія електроживлення світильника не підлягає заміні, світильник необхідно утилізувати в разі дефекту або пошкодження лінії електроживлення.

СТАЦІОНАРНИЙ

- Встановлення та обслуговування прожектора має здійснюватися кваліфікованим електриком.
- Електромонтажні роботи повинні виконуватися тільки з дотриманням правил техніки безпеки (VDE 0100 для Німеччини).
- Для підключення слід використовувати з'єднувальний кабель, сертифікований VDE.
- Прожektor повинен бути належним чином заземлений (для класу захисту I).
- Завжди відключайте електроживлення перед установкою-обережно, ураження електричним струмом.
- Дотримуйтесь рекомендацій щодо монтажу (див. Монтаж).
- Щоб уникнути ризику удараєння, гучних кабелів, підключених до цього світильника, повинні бути закріплені на стіні за умови, що кабелі знаходяться в межах досяжності рук, а світильник ніколи закріплений на стіні.

МОБІЛЬНА / АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ









Небезпека травмування внаслідок пожежі, вибуху та хімічних опіків!

- Для заряджання акумуляторів використовуйте лише мерезарядний адаптер/кабель, що входить до комплекту постачання, або свавлене джерело живлення USB. Використання інших джерел живлення може пошкодити батареї або призвести до вибуху!
- Якщо з'єднувальна коробка пошкоджена, її повинн замінити кваліфікований фахівець.
- Не зберігайте і не заряджайте батареї на відкритому повітрі, у вологій приміщенні або в місцях, де очікуються

дуже висока температура (наприклад, у сараї або за любовим склоом в автомобілі).

- Глибока розрядка, неправильна зарядка та механічні пошкодження можуть призвести до нагрівання літій-іонних акумуляторів. Ризик та пари, що витікають, можуть спричинити травми через опіки.
- Уникайте глибокої розрядки: Виймайте акумулятор з пристрою, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу.
- Не замикайте батареї накоротко.
- Ніколи не піддавайте акумуляторні батареї впливу температури вище 45 °C!
- Заряджайте акумуляторні батареї лише за допомогою суваленого для цього зарядного пристрою. Ніколи не заряджайте батареї без нагляду.
- Визуально перевірте батареї на наявність пошкоджень і витоків. Заряджайте тільки цілі та нерухомі зарядні акумулятори. Надуті та пошкоджені акумулятори слід утилізувати належним чином.
- Не торкайтеся пошкоджених батарей безпосередньо широко, а негайно утилізуйте їх належним чином, використовуючи відповідні рукавички. Не вдихайте газів, що виділяються з батарейок.
- Не вдихайте і не пошкоджуйте батареї, не кидайте їх у вогнище або воду; не розмивайте безпосередньо над джерелами вологості або тепла і ніколи не піддавайте їх впливу прямих сонячних променів.

Дотримуйтесь попереджень і символів на вашому виробі!

	Обережно! Небезпека ураження електричним струмом.
	Гаряча поверхня
	Світлодіод класу ризику 2 Будь ласка, ніколи не дивіться прямо на світло.
	Перед подальшим використанням виробу необхідно замінити зруйновану запчастину оригінальною запчастиною компанії Brennenstuhl®. Символа на продукті відсутній: Зруйнована запчаста кришка не підлягає заміні. Виріб підлягає утилізації.
	Не підходьте для роботи і зовнішніми диммерами.
	Дотримуйтесь мінімальної відстані.
	Зберігати в недоступному для дітей місці.
	Не кидайте виріб у вогню.
	Не утилізуйте продукт у вогні.
	Прочитайте попередження.

ОЧИЩЕННЯ

Перед чистенням від'єднайте виріб від електромережі. Не використовуйте розчинники, агресивні миючі засоби тощо. Для чистки використовуйте лише суху або знеква вологу ганчірку.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА: світлодіодний світильник не містить компонентів, які потребують обслуговування. Джерело світла цього світильника не підлягає заміні. Коли термін служби джерела світла закінчується, замініть весь світильник. Не відкривайте світильник.



CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЕС

Декларація про відповідність зберігається у виробника.

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте електроприлади екологічно чистим способом!
Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

Європейська Директива 2012/19/ЄС про відходи електрично-го та електронного обладнання передбачає, що використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом.

Щоб дізнатися про можливість утилізації використаного приладу, зверніться до місцевої або муніципальної адміністрації. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до розділу Сервіс/Части запитання на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com

AR Теліаціїа السلامة

- تنبيه:** قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة تعليمات الاستخدام هذه بعناية ثم الاحتفاظ بها في مكان آمن!
- قبل كل استخدام، يجب فحص المنتج بحثاً عن أي تلف.
- لا تستخدم المنتج أبداً إذا لاحظت أي تلف.
- قد يؤدي عدم قراءة هذه التعليمات بعناية إلى خطر على الحياة بسبب الصدمة الكهربائية!
- لا تقم بلمس الأجزاء الداخلية من المنتج إلا يمكن لأطفال تقسيم الخطر الذي يشكته التيار الكهربائي.
- لا تقم بلمس الأجزاء الداخلية للتحقق من خطر على الحياة!
- إذا كان يتم الحفاظ على الحد الأدنى للمسافة، فقد ترتفع درجة حرارة الأضواء الكاشفة.
- إذا كان خط إمداد الطاقة الخارجي للمصباح غير قابل للاحتراق، فيجب التخلص من الضباب في حالة وجود حيب أو تلف خط إمداد الطاقة.
- يجب أن يتم تركيب وصلة وحدة الإضاءة بواسطة كهربائي مؤهل. ولا يجوز إزاحة الترتيبات الكهربائية إلا بما يتوافق مع لوائح العمل.
- VDE 0100 (ألمانيا).
- يجب استخدام كابل توصيل متحدد من VDE لتوصيل.
- يجب أن تكون الأضواء الكاشفة مضاءة بشكل صحيح (لا الحياة أ).
- في حالة إيقاف تشغيل مصدر الطاقة قبل التركيب - تحذير من صوت كهربائي.
- التبريد والتفاعلات الكيميائية يجب تجنبها (الخطر التوكسي).
- لتجنب خطر الاحتراق، يجب تثبيت الكابلات المرنة المخصصة بمصباح الإضاءة هذا في الحائط، خريفة أن تكون الكابلات في متناول اليدين وأن تكون مصباح الإضاءة مشاً بإحكام على الحائط.

بطارية متحركة قابلة لإعادة الشحن
خطر الإصابة من الحرق والانفجار والحروق الكيميائية!
استخدم فقط محول / كابل التيار الكهربائي المرفق أو مصدر طاقة USB

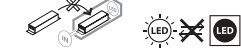
محدد الشحن الكهربائي.

قد يؤدي استخدام مصادر الطاقة الأخرى إلى تلف البطاريات أو التسبب في حدوث انفجار!

- في حالة تلف مصدر التوصيل، يجب استبداله بواسطة كهربائي مؤهل.
- لا تقم بتخزين البطاريات وتحتها في الهواء الطلق، أو في غرف رطبة أو في الأماكن التي يتوقع فيها ارتفاع درجات الحرارة (على سبيل المثال في سفينة الصيد أو في قفص التبريد الصناعي).
- يجب أن يؤدي التبريد العميق والاحتراق في الصيف والتلف الميكانيكي إلى ارتفاع درجة حرارة بطاريات ليثيوم أيون. يمكن أن تسبب السوائل والأبخرة المتسربة في حدوث إصابات بسبب الحروق.
- تجنب الفرط المسبق، كل زيادة الطاقة من الجهاز إذا ما يتم استخدامها لفترة زمنية أطول.
- لا تقم بلمس دوائر البطاريات.
- لا تعرض البطاريات اللقطة لإعادة الشحن لدرجات حرارة أعلى من 45 درجة مئوية.
- الشحن البطاريات اللقطة لإعادة الشحن فقط باستخدام الشاحن المخصص لهذا الغرض، لا شحن البطاريات بدون إشراف.
- افحص البطاريات بعناية أثناء تأكد من عدم وجود تلف أو تشويه. الشحن البطاريات المسبقة وغير المثانة فقط. يجب التخلص من البطاريات اللقطة لإعادة الشحن المثانة والمتسببة بشكل صحيح.
- لا تقم بالبطاريات المثانة بعدالة مباشرة، بل تجنب مهنيا بشكل صحيح على الفور باستخدام قفازات مناسبة. لا تشتمق الغزازات الممتلئة من البطاريات، لا تفتح البطاريات أو تشعلها، لا تقمضها في النار أو الماء، ولا تضعها مباشرة فوق مصدر رطوبة أو الحرارة ولا تعرضها أبداً لأشعة الشمس المباشرة.

	تعلبوا خطر بسبب الصدمة الكهربائية.
	سطح ساخن
	مصباح LED من فئة الخطر 2 يرجى عدم النظر مباشرة إلى الضوء.
	يجب استبدال الغطاء الوافي التالف بغطاء، وافي المنتج مرة أخرى. لا يوجد رمز على المنتج. لا يمكن استبدال الغطاء، الوافي التالف بغطاء، وافي أصلي، يجب التخلص من المنتج.
	غير مناسب للتشغيل مع المفاتيح الخارجية.
	مراعاة المسافة الأدنى للمسافة.
	يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.
	لا ترمي المنتج في النار.
	لا تتخلص من المنتج في النار.
	اقرأ التحذيرات.

الصيانة
تصميمه لا تخوي وحدة إضاءة LED على أي مكونات تتلف سيئاً. مصدر ضوء وحدة الإضاءة هذه غير قابل للاستبدال. عندما يعل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي، استبدل وحدة الإضاءة بالكامل. لا تفتح وحدة الإضاءة.



CE إعلان المطابقة الأوروبية
تتم إيلاع إعلان المطابقة لدى الشركة المصنعة.

التخلص
تخلص من الأجهزة الكهربائية بطريقة صديقة للبيئة! يجب عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية في القمامات المنزلية! ينص التوجيه الأوروبي 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن لغابات المعدات الكهربائية والإلكترونية على ضرورة جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة. للتخلص، على إمكانية التخلص من الأجهزة المستعملة، يرجى الاتصال بالإدارة المحلية أو البلدية. مزيد من المعلومات: يرجى الرجوع إلى قسم الخدمة الأمتلئة على صفحتنا الرئيسية www.brennenstuhl.com

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles - F-67170 Bernolsheim
lectra technic ag - Blegistrasse 13 - CH-6340 Baar
Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange - London EC3V 3DG, UK
www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com

brennenstuhl®

Scannen für detaillierte Anleitung

Scan for detailed guide

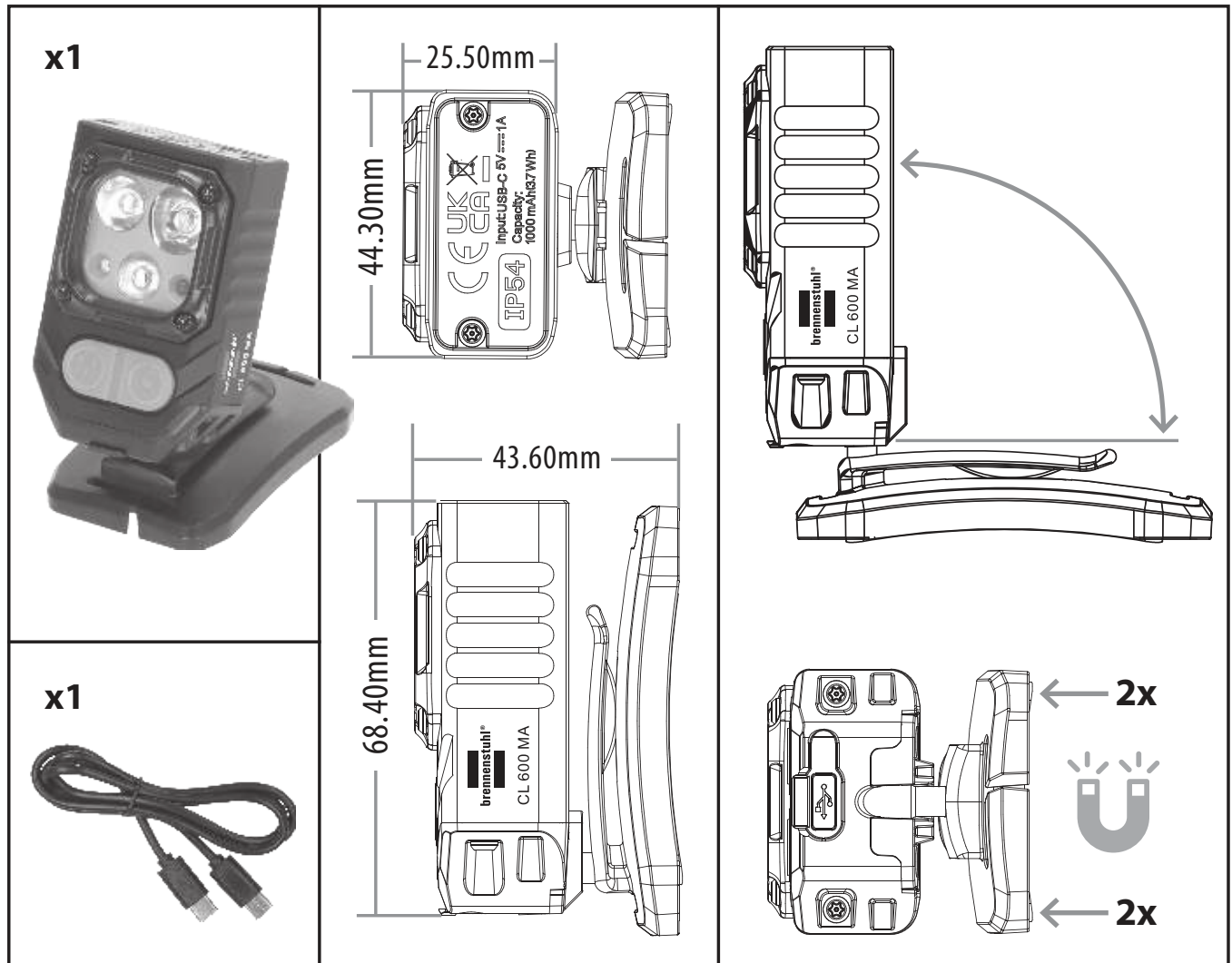
Scanner la notice d'utilisation détaillée

Scan voor gedetailleerde handleiding



- | | | |
|---|---------------------------------|----------------------------------|
| DE Kurzanleitung | HU Gyorstalpaló útmutató | LT Trumpasis vadovas |
| EN Quick guide | RU Краткое руководство | LV Ātrā rokasgrāmata |
| FR Guide de configuration rapide | TR Çabuk kılavuz | HR Vodič za brzi početak |
| NL Snelle handleiding | FI Pikaopastus | RO Ghid de scurtă durată |
| IT Guida veloce | GR Γρήγορος οδηγός | BG Бързо ръководство |
| SE Instruktionsguide | PT Guia depressa | DK Hurtig guide |
| ES Instrucciones rápidas | EE Kiire juhend | NO Hurtigveiledning |
| PL Skrócony przewodnik | SK Rýchly sprievodca | UA Короткий посібник |
| CZ Rychlý průvodce | SI Kratek vodnik | AR دليل الإرشادات السريعة |

CL 600 MA



3 Sec.



On/Off

Short press → switch
2 times fast press
→ boost



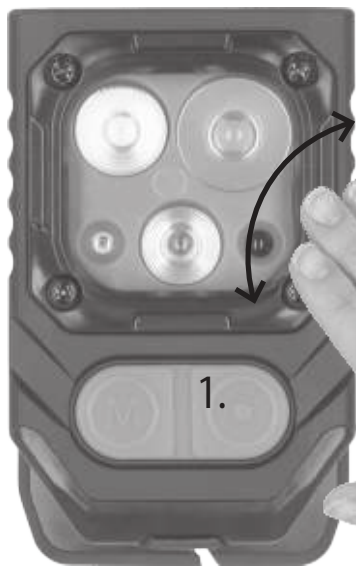
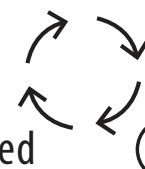
①. Floodlight low

⑤. Red flash

②. Floodlight high

④. Red

③. Spotlight



①.

3 Sec.



Wave Sensor
On/Off

②.

1.



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG · Seestr. 1-3 · D-72074 Tübingen
lectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar | H. Brennenstuhl S.A.S. · 4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
Brennenstuhl UK Ltd. · No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK
www.brennenstuhl.com · service.brennenstuhl.com

0534781/2125

brennenstuhl®

Akku LED Arbeitsleuchte
Rechargeable LED Work Light
CL 600 MA

DE	Bedienungsanleitung.....	2
EN	Operating instructions	4
FR	Mode d'emploi	6
NL	Bedieningsinstructies	8
IT	Istruzioni per l'uso.....	10
SE	Bruksanvisning	12
ES	Instrucciones de uso	14
PL	Instrukcja obsługi.....	16
CZ	Návod k obsluze	18
HU	Használati utasítás.....	20
RU	Руководство по эксплуатации	22
TR	Kullanım kılavuzu	24
FI	Käyttöohjeet	26
GR	Οδηγίες λειτουργίας.....	28
PT	Instruções de utilização.....	30
EE	Kasutusjuhend	32
SK	Návod na obsluhu.....	34
SI	Navodila za uporabo	36
LT	Naudojimo instrukcijos	38
LV	Lietošanas instrukcija	40
HR	Priručnik za rad	42
RO	Instrucțiuni de utilizare	44
BG	Инструкции за експлоатация	46
DK	Betjeningsvejledning.....	48
NO	Bruksanvisning	50
UA	Інструкція з експлуатації.....	52
AR	تعليمات التشغيل.....	54

DE Bedienungsanleitung

Akku LED Arbeitsleuchte CL 600 MA

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch. Verwenden Sie immer die aktuelle Version. Diese finden Sie auf unserer Website.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise, diese finden Sie auch unter service.brennenstuhl.com

Das Produkt ist nicht IP54 (Staub- und spritzwassergeschützt)
- während des Ladevorgangs

Bitte halten Sie immer einen Mindestabstand zum angestrahlten Gegenstand von mind. 10 cm ein.

Die Lichtquelle ist nicht ersetzbar; verliert diese ihre Funktion, muss die komplette Leuchte entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

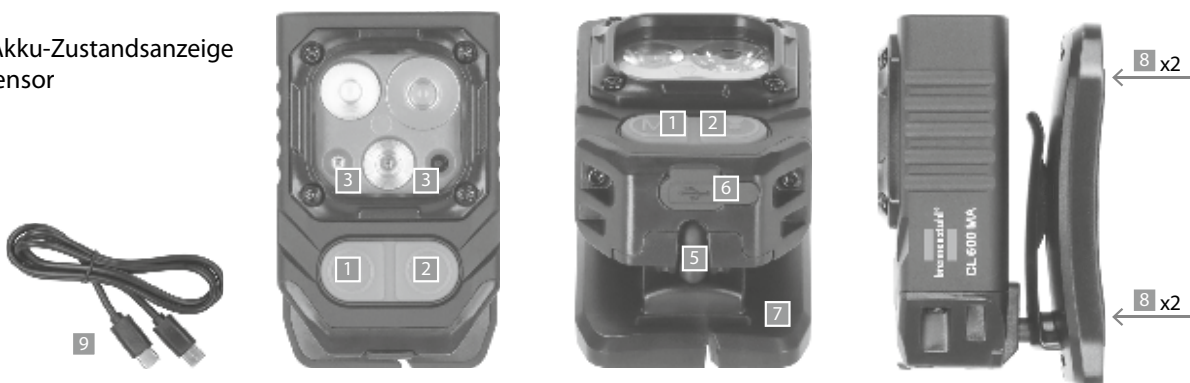
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IP54
Betriebstemperatur:	-10°C bis +40°C
Lagertemperatur:	-20°C bis +60°C

Typ	CL 600 MA
Akku Typ	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Ladeeingang Konnektor	USB Typ C
Ladeeingang	5V / 1A
Ladedauer	~ 2,5 h
Maße	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Gewicht	0,1 kg

Dieses Produkt ist für Beleuchtungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet.

BEDIENTEILE

- 1 Ein-/Ausschalter / Akku-Zustandsanzeige
- 2 Ein-/Ausschalter Sensor
- 3 Sensor
- 4 Clip
- 5 Kugelkopf
- 6 Ladebuchse
- 7 Standfuß
- 8 Magnet
- 9 Ladekabel



Diese kompakte Arbeitsleuchte lässt sich dank Clip (4) flexibel an Hemd, Tasche oder Gürtel befestigen und kann alternativ über ihren magnetischen Standfuß (7) sicher auf metallischen Oberflächen oder Gegenständen platziert werden. Mit dem Kugelkopf (5) sind nahezu alle Beleuchtungswinkel einstellbar, und die drei Lichtmodi – Flächenlicht, Suchlicht und Rotlicht – bieten für jede Situation das passende Licht.

INBETRIEBNAHME

Bitte nehmen Sie zur Inbetriebnahme die beiliegende Kurzanleitung zur Hand.

Zum Einschalten (1) der Arbeitsleuchte drücken und halten Sie die Taste mit der Aufschrift „M“ (Modi) für ca. 3 Sekunden, bis die erste Schaltstufe aktiviert ist.

Durch kurzes, einmaliges Drücken der M-Taste wechseln Sie nacheinander durch die folgenden Schaltstufen:

1. Flächenlicht gedimmt
2. Flächenlicht 100%
3. Spotlight (Taschenlampenfunktion)
4. Dauerlicht in Rot
5. Blinklicht in Rot

Sensorsteuerung (berührungsloses Ein- und Ausschalten)

Die Arbeitsleuchte lässt sich auch berührungslos über einen integrierten Bewegungssensor (3) schalten:

1. Stellen Sie zunächst die gewünschte Schaltstufe ein (wie in Inbetriebnahme beschrieben).
2. Halten Sie dann die Taste mit dem Sensor-Symbol (2) für ca. 3 Sekunden gedrückt.
3. Der Sensor (3) aktiviert sich, was durch ein blaues Leuchten signalisiert wird.
4. Mit einer einfachen Wischbewegung vor der Leuchte können Sie diese nun ein- oder ausschalten, ohne sie zu berühren.

Boost-Funktion (kurzzeitige maximale Helligkeit)

Die Arbeitsleuchte verfügt über eine Boost-Funktion, bei der sowohl das Flächenlicht als auch das Spotlight für ca. 30 Sekunden gleichzeitig leuchten und so maximale Helligkeit bieten.

- Aktivieren Sie den Boost, indem Sie die Taste „M“ zweimal schnell hintereinander drücken.
- **Achtung:** Im Boost-Modus wird die Leuchte warm. Achten Sie daher stets auf den Mindestabstand zu benachbarten Gegenständen!

Ausschalten

Zum Ausschalten (1) der Arbeitsleuchte drücken und halten Sie die Taste „M“ erneut für ca. 3 Sekunden.

AKKU-ZUSTANDSANZEIGE

Beim Einschalten der Arbeitsleuchte leuchtet automatisch die Akku-Zustandsanzeige des Ein-/Ausschalters (1):

- Grün leuchtend: Akku ist ausreichend geladen
- Rot leuchtend (durchgehend): Akkustand ist niedrig
- Rot blinkend: Kritischer Akkustand – bitte bald aufladen

AUFLADEN DES AKKUS

1. Vor der ersten Benutzung empfehlen wir, den Akku vollständig aufzuladen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
2. Die Ladebuchse (6) befindet sich unter der Verschlusskappe an der Unterseite der Arbeitsleuchte, in der Nähe des Kugelgelenks.
3. Den Ladestatus erkennen Sie über die integrierte Akku-Zustandsanzeige (1):
 - Rot leuchtend: Akku wird geladen
 - Grün leuchtend: Akku vollständig geladen.
4. Nach dem Ladevorgang die Verschlusskappe wieder fest verschließen, um die Ladebuchse vor Schmutz und Feuchtigkeit zu schützen.
5. Bei längerer Nichtbenutzung laden Sie den Akku bitte ca. alle 3 Monate, um die Lebensdauer zu erhalten.

LIEFERUMFANG

Arbeitsleuchte, USB-Kabel


CE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

 **Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3.** Diese finden Sie auch auf unserer Homepage, service.brennenstuhl.com

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

 Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können, ansonsten bestehen mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com

EN Operating instructions

Rechargeable LED Work Light CL 600 MA

Attention: Please read these instructions for use carefully before using the product. Always use the latest version. You can find them on our website.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please observe the general safety instructions enclosed with the product, which can also be found at service.brennenstuhl.com

The product is not IP54 (dust and splash-proof)
- during the charging process

Please always maintain a minimum distance of at least 10 cm from the illuminated object.

The light source cannot be replaced; if it loses its function, the entire light must be disposed of.

TECHNICAL DATA

Protection class:	III
Protection class:	IP54
Operating temperature:	-10°C to +40°C
Storage temperature:	-20°C to +60°C

Type	CL 600 MA
Battery type	103035 Li-Pol 3.7V / 1,000 mAh
Charging input connector	USB type C
Charging input	5V / 1A
Charging time	~ 2,5 h
Dimensions	6.8 x 4.4 x 2.6 cm
Weight	0.1 kg

This product is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

OPERATING PARTS

- 1 On/off switch / battery status indicator
- 2 On/off switch Sensor
- 3 Sensor
- 4 Clip
- 5 Ball head
- 6 Charging socket
- 7 Stand
- 8 Magnet
- 9 Charging cable



This compact work light can be flexibly attached to a shirt, bag or belt thanks to the clip (4) and can alternatively be securely placed on metallic surfaces or objects using its magnetic base (7). The ball head (5) allows almost all lighting angles to be set and the three light modes - area light, search light and red light - provide the right light for every situation.

COMMISSIONING

Please refer to the enclosed quick guide for commissioning.

To switch on (1) the work light, press and hold the button labelled "M" (modes) for approx. 3 seconds until the first switching level is activated.

Briefly press the M button once to switch through the following switching levels one after the other:

1. Area light dimmed
2. Area light 100%
3. Spotlight (torch function)
4. Continuous light in red
5. Flashing light in red

Sensor control (contactless switching on and off)

The work light can also be switched on and off without contact via an integrated motion sensor (3):

1. First set the desired switching level (as described in Commissioning).
2. Then press and hold the button with the sensor symbol (2) for approx. 3 seconds.
3. The sensor (3) is activated, which is signalled by a blue light.
4. You can now switch the light on or off without touching it with a simple swiping motion in front of the light.

Boost function (short-term maximum brightness)

The work light has a boost function in which both the area light and the spotlight illuminate simultaneously for approx. 30 seconds to provide maximum brightness.

- Activate the boost by pressing the "M" button twice in quick succession.
- **Caution:** The light gets warm in boost mode. Therefore, always ensure a minimum distance to neighbouring objects!

Switching off

To switch off (1) the work light, press and hold the "M" button again for approx. 3 seconds.

BATTERY STATUS INDICATOR

When the work light is switched on, the battery status indicator on the on/off switch (1) lights up automatically:

- Illuminated green: Battery is sufficiently charged
- Glowing red (continuously): Battery level is low
- Flashing red: Critical battery level - please recharge soon

CHARGING THE BATTERY

1. We recommend fully charging the battery before using it for the first time to ensure optimum performance.
2. The charging socket (6) is located under the cap on the underside of the work light, near the ball joint.
3. You can recognise the charging status via the integrated battery status indicator (1):
 - Illuminated red: Battery is charging
 - Green light: battery fully charged.
4. After charging, close the cap tightly to protect the charging socket from dirt and moisture.
5. If the battery is not used for a longer period of time, please charge it approx. every 3 months to maintain its service life.

SCOPE OF DELIVERY

Work light, USB cable

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY**UK****CA UKCA DECLARATION OF CONFORMITY**

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electrical appliances in an environmentally friendly manner!

Electrical appliances should not be disposed of with household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. You can find out how to dispose of your old appliance from your local authority.



Batteries and accumulators must not be disposed of in the household waste!

As a consumer, you are legally obliged to hand in all batteries and accumulators at a collection point in your community/urban district or in the trade, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner, otherwise there are possible risks to the environment and human health.

For further information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com

FR Mode d'emploi

Lampe de travail LED rechargeable CL 600 MA

Attention : Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Utilisez toujours la version actuelle. Vous la trouverez sur notre site web.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit, vous les trouverez également sur service.brennenstuhl.com

Le produit n'est pas IP54 (protégé contre la poussière et les projections d'eau)
- pendant le chargement

Veuillez toujours respecter une distance minimale de 10 cm avec l'objet éclairé.

La source lumineuse n'est pas remplaçable ; si elle perd sa fonction, la lampe complète doit être jetée.

DONNÉES TECHNIQUES

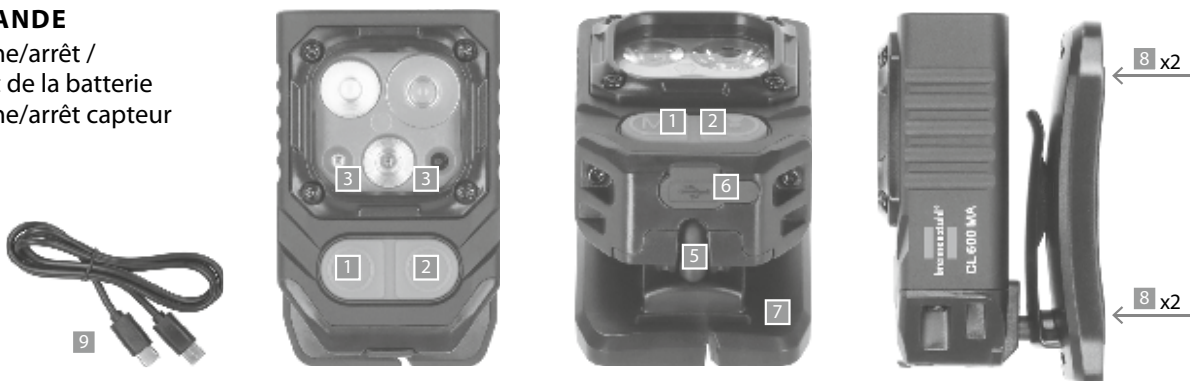
Classe de protection :	III
Degré de protection :	IP54
Température de fonctionnement :	-10°C à +40°C
Température de stockage :	-20°C à +60°C

Type	CL 600 MA
Type de batterie	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mA
Connecteur d'entrée de charge	USB de type C
Entrée de charge	5V / 1A
Durée de chargement	~ 2,5 h
Dimensions	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Poids	0,1 kg

Ce produit convient à des fins d'éclairage à l'intérieur et à l'extérieur.

PIÈCES DE COMMANDE

- 1 Interrupteur marche/arrêt /
Indicateur de l'état de la batterie
- 2 Interrupteur marche/arrêt capteur
- 3 Capteur
- 4 Clip
- 5 Tête sphérique
- 6 Prise de charge
- 7 Pied de support
- 8 Aimant
- 9 Câble de recharge



Cette lampe de travail compacte peut être fixée de manière flexible à une chemise, un sac ou une ceinture grâce au clip (4) ou être placée en toute sécurité sur des surfaces ou des objets métalliques grâce à son pied magnétique (7). La tête sphérique (5) permet de régler presque tous les angles d'éclairage et les trois modes d'éclairage - éclairage de surface, éclairage de recherche et éclairage rouge - offrent la lumière adaptée à chaque situation.

MISE EN SERVICE

Pour la mise en service, veuillez vous référer au guide de démarrage rapide joint.

Pour allumer (1) la lampe de travail, appuyez sur le bouton portant l'inscription "M" (modes) et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le premier niveau de commutation soit activé.

En appuyant brièvement et une fois sur la touche M, vous passez successivement par les niveaux de commutation suivants :

1. Éclairage de surface atténué
2. Éclairage de surface à 100 %
3. Spotlight (fonction lampe de poche)
4. Éclairage permanent en rouge
5. Lumière clignotante en rouge

Commande par capteur (allumage et extinction sans contact)

La lampe de travail peut également être allumée sans contact grâce à un capteur de mouvement intégré (3) :

1. Réglez d'abord le niveau de commutation souhaité (comme décrit dans la mise en service).
2. Maintenez ensuite la touche avec le symbole du capteur (2) enfoncée pendant environ 3 secondes.
3. Le capteur (3) s'active, ce qui est signalé par une lumière bleue.
4. D'un simple mouvement de balayage devant la lampe, vous pouvez maintenant l'allumer ou l'éteindre sans la toucher.

Fonction boost (luminosité maximale de courte durée)

La lampe de travail dispose d'une fonction Boost, grâce à laquelle tant la lumière de surface que le spot s'allument simultanément pendant environ 30 secondes, offrant ainsi une luminosité maximale.

- Activez le boost en appuyant rapidement deux fois de suite sur le bouton "M".
- **Attention** : en mode boost, la lampe chauffe. Veuillez donc toujours à respecter la distance minimale par rapport aux objets voisins !

Éteindre

Pour éteindre (1) la lampe de travail, appuyez à nouveau sur le bouton "M" et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.

INDICATEUR DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

Lorsque la lampe de travail est allumée, l'indicateur d'état de la batterie situé sur l'interrupteur marche/arrêt (1) s'allume automatiquement :

- Allumée en vert : la batterie est suffisamment chargée
- Allumée en rouge (en continu) : Le niveau de la batterie est faible
- Rouge clignotant : état critique de la batterie - veuillez la recharger rapidement.

CHARGER LA BATTERIE

1. Avant la première utilisation, nous recommandons de charger complètement la batterie afin de garantir des performances optimales.
2. La prise de charge (6) se trouve sous le capuchon de fermeture sur la partie inférieure de la lampe de travail, à proximité de la rotule.
3. L'état de charge est indiqué par l'indicateur d'état de la batterie intégré (1) :
 - Allumée en rouge : batterie en cours de chargement
 - Allumée en vert : batterie entièrement chargée.
4. Après le chargement, bien refermer le capuchon pour protéger la prise de chargement de la saleté et de l'humidité.
5. En cas de non-utilisation prolongée, veuillez charger la batterie tous les trois mois environ afin de préserver sa durée de vie.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Lampe de travail, câble USB

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité est déposée auprès du fabricant.

ÉLIMINATION

Éliminer les appareils électriques dans le respect de l'environnement !
Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, contactez votre administration communale ou municipale.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et toutes les batteries rechargeables à un point de collecte situé dans votre commune/quartier urbain ou dans un commerce afin qu'elles puissent être recyclées de manière respectueuse de l'environnement. Autrement, il pourrait y avoir d'éventuels dangers pour l'environnement et la santé.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la section Service/FAQ's de notre site www.brennenstuhl.com

NL Bedieningsinstructies

Accu LED-werklamp CL 600 MA

Let op: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Gebruik altijd de nieuwste versie. Je vindt ze op onze website.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem a.u.b. de algemene veiligheidsinstructies in acht die bij het product geleverd zijn en die u ook op service.brennenstuhl.com kunt vinden.

Het product is niet IP54 (stof- en spatwaterdicht)
- tijdens het opladen

Houd altijd minimaal 10 cm afstand tot het verlichte object.

De lichtbron kan niet worden vervangen; als deze zijn functie verliest, moet de lamp in zijn geheel worden weggegooid.

TECHNISCHE GEGEVENS

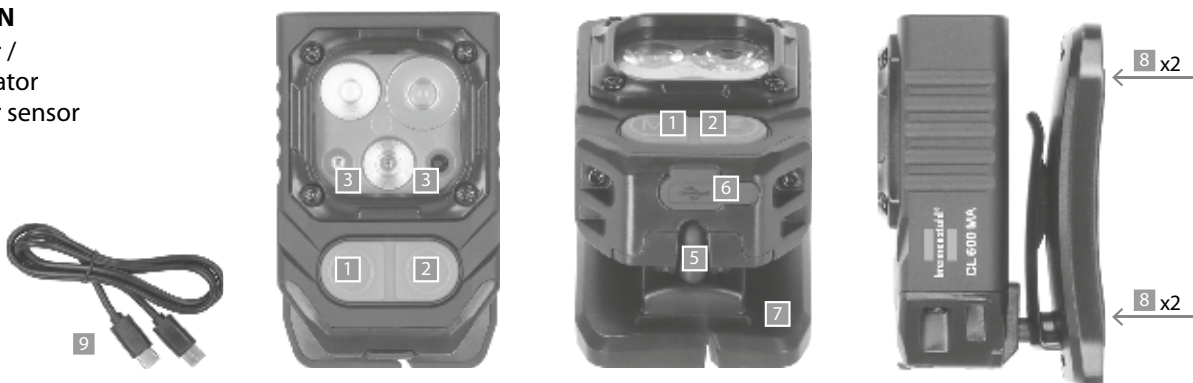
Beschermingsklasse:	III
Beschermingsklasse:	IP54
Bedrijfstemperatuur:	-10°C tot +40°C
Opslagtemperatuur:	-20°C tot +60°C

Type	CL 600 MA
Type batterij	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Aansluiting laadgang	USB type C
Oplaadgang	5V / 1A
Oplaadtijd	~ 2,5 h
Afmetingen	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Gewicht	0,1 kg

Dit product is geschikt voor binnen- en buitenverlichting.

BEDIENINGSELEN

- 1 Aan/uit-schakelaar / Batterijstatusindicator
- 2 Aan/uit-schakelaar sensor
- 3 Sensor
- 4 Klem
- 5 Kogelkop
- 6 Oplaad-contactdoos
- 7 Standvoet
- 8 Magneet
- 9 Oplaadkabel



Deze compacte werklamp kan flexibel worden bevestigd aan een shirt, tas of riem dankzij de clip (4) en kan ook veilig worden geplaatst op metalen oppervlakken of voorwerpen met behulp van de magnetische voet (7). Met de kogelkop (5) kunnen bijna alle belichtingshoeken worden ingesteld en de drie lichtstanden - gebiedsverlichting, zoeklicht en rood licht - zorgen voor het juiste licht voor elke situatie.

INSCHRIJVING

Raadpleeg de bijgevoegde beknopte handleiding voor ingebruikname.

Om de werklamp in te schakelen (1) houdt u de knop met het opschrift "M" (modi) ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat het eerste schakelniveau wordt geactiveerd.

Druk één keer kort op de knop M om de volgende schakelniveaus te doorlopen:

1. Gebiedslicht gedimd
2. Gebiedsverlichting 100%
3. Spotlight (zaklampfunctie)
4. Continu licht in rood
5. Knipperend licht in rood

Sensorbesturing (contactloos in- en uitschakelen)

De werklamp kan ook contactloos worden in- en uitgeschakeld via een geïntegreerde bewegingssensor (3):

1. Stel eerst het gewenste schakelniveau in (zoals beschreven in Inbedrijfstelling).
2. Houd vervolgens de knop met het sensorsymbool (2) ca. 3 seconden ingedrukt.
3. De sensor (3) wordt geactiveerd, wat wordt gesignaleerd door een blauw licht.
4. Je kunt de lamp nu in- of uitschakelen zonder deze aan te raken met een simpele veegbeweging voor de lamp.

Boost-functie (maximale helderheid op korte termijn)

De werklamp heeft een boostfunctie waarbij zowel de vlaklamp als de schijnwerper gedurende ongeveer 30 seconden tegelijk branden voor maximale helderheid.

- Activeer de boost door twee keer snel achter elkaar op de knop "M" te drukken.
- **Let op:** De lamp wordt warm in de boostmodus. Zorg daarom altijd voor een minimale afstand tot naburige objecten!

Uitschakelen

Om de werklamp uit te schakelen (1), houdt u de knop "M" opnieuw ongeveer 3 seconden ingedrukt.

BATTERIJSTATUSINDICATOR

Als de werklamp is ingeschakeld, gaat de batterijstatusindicator op de aan/uit-schakelaar (1) automatisch branden:

- Brandt groen: Batterij is voldoende opgeladen
- Brandt rood (continu): Batterijniveau is laag
- Knippert rood: Batterijniveau kritiek - snel opladen a.u.b.

DE BATTERIJ OPLADEN

1. We raden aan om de batterij volledig op te laden voor het eerste gebruik om optimale prestaties te garanderen.
2. De oplaadaansluiting (6) bevindt zich onder de kap aan de onderkant van de werklamp, vlakbij het kogelgewricht.
3. Je kunt de oplaadstatus herkennen aan de geïntegreerde batterijstatusindicator (1):
 - Rood licht: batterij wordt opgeladen
 - Groen licht: batterij volledig opgeladen.
4. Sluit na het opladen de dop goed af om de oplaadaansluiting te beschermen tegen vuil en vocht.
5. Als de batterij langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan ongeveer elke 3 maanden op om de levensduur te behouden.

LEVERINGSOMVANG

Werklamp, USB-kabel

CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring wordt gedeponneerd bij de fabrikant.

AFVALVERWIJDERING

 **Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af!**

Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!

In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Hoe u uw oude apparaat kunt weggooien, kunt u te weten komen bij uw gemeente.

 **Batterijen en accu's mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!**

Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's in te leveren bij een inzamelpunt in uw gemeente/stadsdijk of in de handel, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd, anders zijn er mogelijke risico's voor het milieu en de gezondheid van de mens.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan

IT Istruzioni per l'uso

Torcia LED ricaricabile CL 600 MA

Attenzione: prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Utilizzare sempre la versione più recente. È possibile trovarle sul nostro sito web.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Osservare le istruzioni di sicurezza generali allegate al prodotto, disponibili anche su service.brennenstuhl.com

Il prodotto non è IP54 (resistente alla polvere e agli spruzzi)
- durante il processo di ricarica

Mantenere sempre una distanza minima di almeno 10 cm dall'oggetto illuminato.

La sorgente luminosa non può essere sostituita; se perde la sua funzione, l'intera lampada deve essere smaltita.

DATI TECNICI

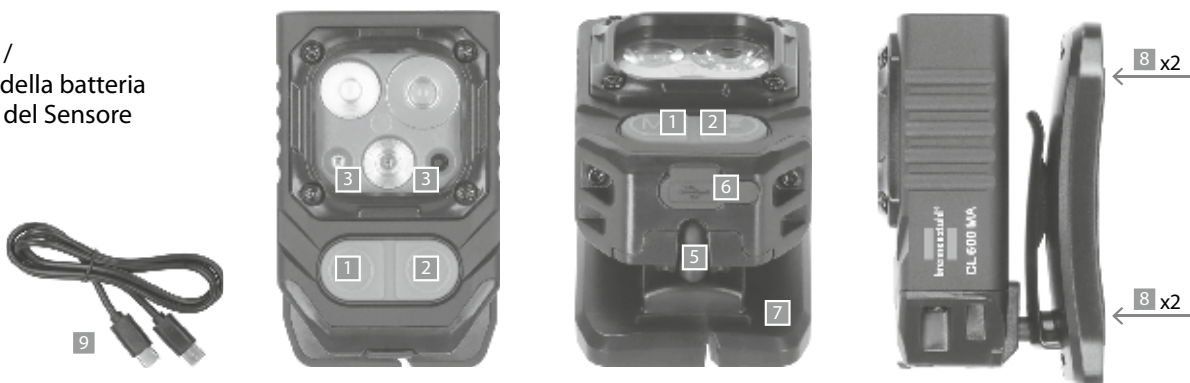
Classe di protezione:	III
Classe di protezione:	IP54
Temperatura di funzionamento:	Da -10°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio:	Da -20°C a +60°C

Tipo	CL 600 MA
Tipo di batteria	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Connettore di ingresso per la ricarica	USB tipo C
Ingresso di ricarica	5V / 1A
Tempo di ricarica	~ 2,5 h
Dimensioni	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Peso	0,1 kg

Questo prodotto è adatto per l'illuminazione di interni ed esterni.

PARTI OPERATIVE

- 1 Interruttore on/off /
Indicatore di stato della batteria
- 2 Interruttore on/off del Sensore
- 3 Sensore
- 4 Clip
- 5 Testa a sfera
- 6 Presa di ricarica
- 7 Supporto piede
- 8 Magnete
- 9 Cavo di ricarica



Questa lampada da lavoro compatta può essere agganciata in modo flessibile a una camicia, una borsa o una cintura grazie alla clip (4) e, in alternativa, può essere posizionata in modo sicuro su superfici o oggetti metallici grazie alla base magnetica (7). La testa a sfera (5) consente di impostare quasi tutti gli angoli di illuminazione e le tre modalità di illuminazione - luce area, luce di ricerca e luce rossa - forniscono la luce giusta per ogni situazione.

COMMISSIONE

Per la messa in funzione, consultare la guida rapida allegata.

Per accendere (1) la luce di lavoro, tenere premuto il pulsante "M" (modalità) per circa 3 secondi fino all'attivazione del primo livello di commutazione.

Premere brevemente il pulsante M una volta per passare ai livelli di commutazione successivi, uno dopo l'altro:

1. Luce di zona attenuata
2. Illuminazione dell'area al 100%
3. Riflettore (funzione torcia)
4. Luce rossa continua
5. Luce rossa lampeggiante

Controllo a sensore (accensione e spegnimento senza contatto)

La luce di lavoro può essere accesa e spenta anche senza contatto tramite un sensore di movimento integrato (3):

1. Impostare prima il livello di commutazione desiderato (come descritto in Messa in funzione).
2. Tenere quindi premuto il pulsante con il simbolo del sensore (2) per circa 3 secondi.
3. Il sensore (3) si attiva e viene segnalato da una luce blu.
4. A questo punto è possibile accendere o spegnere la luce senza toccarla con un semplice movimento di strisciamento davanti alla luce.

Funzione Boost (luminosità massima a breve termine)

La lampada da lavoro è dotata di una funzione boost in cui sia la luce di superficie che il faretto si illuminano contemporaneamente per circa 30 secondi per garantire la massima luminosità.

- Per attivare la funzione boost, premere due volte in rapida successione il pulsante "M".
- **Attenzione:** in modalità boost la luce si scalda. Pertanto, è necessario mantenere sempre una distanza minima dagli oggetti vicini!

Spegnimento

Per spegnere (1) la luce di lavoro, tenere premuto il pulsante "M" per circa 3 secondi.

INDICATORE DI STATO DELLA BATTERIA

Quando la lampada da lavoro è accesa, l'indicatore di stato della batteria sull'interruttore on/off (1) si accende automaticamente:

- Verde illuminato: la batteria è sufficientemente carica
- Rosso acceso (in modo continuo): Il livello della batteria è basso
- Rosso lampeggiante: livello critico della batteria - ricaricarla al più presto

RICARICA DELLA BATTERIA

1. Per garantire prestazioni ottimali, si consiglia di caricare completamente la batteria prima di utilizzarla per la prima volta.
2. La presa di ricarica (6) si trova sotto il tappo sul lato inferiore della lampada da lavoro, vicino al giunto sferico.
3. Lo stato di carica si riconosce dall'indicatore di stato della batteria integrato (1):
 - Rosso illuminato: batteria in carica
 - Luce verde: batteria completamente carica.
4. Dopo la ricarica, chiudere bene il tappo per proteggere la presa di ricarica da sporco e umidità.
5. Se la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, si consiglia di caricarla ogni 3 mesi circa per preservarne la durata.

DOTAZIONE

Lampada da lavoro, Cavo USB

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

In conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Per sapere come smaltire il vecchio apparecchio, rivolgersi alle autorità locali.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!

In qualità di consumatori, siete legalmente obbligati a consegnare tutte le batterie e gli accumulatori presso un punto di raccolta nella vostra comunità/distretto urbano o nel commercio, in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente, altrimenti vi sono possibili rischi per l'ambiente e la salute umana.

Per ulteriori informazioni, si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com

SE Bruksanvisning

Akku LED-arbetslampa CL 600 MA

OBS: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten. Använd alltid den senaste versionen. Du hittar dem på vår webbplats.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Följ de allmänna säkerhetsanvisningarna som medföljer produkten och som även finns på service.brennenstuhl.com

Produkten är inte IP54 (damm- och stänksäker)
- under laddningsprocessen

Håll alltid ett minsta avstånd på minst 10 cm till det belysta objektet.

Ljuskällan kan inte bytas ut; om den förlorar sin funktion måste hela ljuskällan kasseras.

TEKNISKA DATA

Skyddsklass:	III
Skyddsklass:	IP54
Driftstemperatur:	-10°C till +40°C
Förvaringstemperatur:	-20°C till +60°C

Typ	CL 600 MA
Batterityp	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Kontakt för laddningsingång	USB typ C
Ingång för laddning	5V / 1A
Laddningstid	~ 2,5 h
Mått och dimensioner	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Vikt	0,1 kg

Denna produkt är lämplig för inomhus- och utomhusbelysning.

DRIFTSKOMPONENTER

- 1 På/av-knapp / batteristatusindikator
- 2 På/av-knapp Sensor
- 3 Sensor
- 4 Klämma
- 5 Kulhuvud
- 6 Laddningsuttag
- 7 Standfot
- 8 Magnet
- 9 Laddningskabel



Denna kompakta arbetslampa kan fästas flexibelt på skjortan, väskan eller bältet tack vare klämman (4) och kan alternativt placeras säkert på metalliska ytor eller föremål med hjälp av magnetfoten (7). Kulhuvudet (5) gör det möjligt att ställa in nästan alla ljusvinklar och de tre ljuslägena - områdesljus, sökarljus och rött ljus - ger rätt ljus för varje situation.

UPPDRAG

Se den bifogade snabbguiden för driftsättning.

För att tända (1) arbetsbelysningen, håll knappen märkt "M" (lägen) intryckt i ca 3 sekunder tills den första kopplingsnivån aktiveras. Tryck kort på knappen M en gång för att växla mellan följande kopplingsnivåer i tur och ordning:

1. Områdesbelysning dimmad
2. Områdesbelysning 100%
3. Spotlight (ficklampsfunktion)
4. Kontinuerligt rött ljus
5. Blinkande ljus i rött

Sensorstyrning (kontaktlös till- och fråkoppling)

Arbetsbelysningen kan även slås på och av kontaktlöst via en integrerad rörelsesensor (3):

1. Ställ först in önskad kopplingsnivå (enligt beskrivningen i avsnittet Driftsättning).
2. Tryck sedan på knappen med sensorsymbolen (2) och håll den intryckt i ca 3 sekunder.
3. Sensorn (3) aktiveras, vilket indikeras av ett blått ljus.
4. Nu kan du tända eller släcka lampan med en enkel svepande rörelse framför lampan utan att vidröra den.

Boost-funktion (kortvarig maximal ljusstyrka)

Arbetsbelysningen har en boost-funktion som innebär att både områdesbelysningen och spotlightsen tänds samtidigt i ca 30 sekunder för att ge maximal ljusstyrka.

- Aktivera boost-funktionen genom att trycka på knappen "M" två gånger i snabb följd.
- **Varning:** Lampan blir varm i boost-läget. Se därför alltid till att hålla ett minimiavstånd till närliggande föremål!

Avstängning

För att stänga av (1) arbetsbelysningen trycker du på knappen "M" och håller den intryckt i ca 3 sekunder.

INDIKATOR FÖR BATTERISTATUS

När arbetsbelysningen är påslagen tänds batteristatusindikatorn på på-/av-knappen (1) automatiskt:

- Lyser grönt: Batteriet är tillräckligt laddat
- Lyser rött (kontinuerligt): Batterinivån är låg
- Blinkar rött: Kritisk batterinivå - ladda snarast

LADDNING AV BATTERIET

1. Vi rekommenderar att du laddar batteriet helt innan du använder det första gången för att säkerställa optimal prestanda.
2. Laddningsuttaget (6) sitter under locket på undersidan av arbetslampan, nära kulleden.
3. Du kan se laddningsstatusen via den integrerade batteristatusindikatorn (1):
 - Rött sken: Batteriet laddas
 - Grönt ljus: batteriet är fulladdat.
4. Efter laddningen ska locket stängas ordentligt för att skydda laddningsuttaget från smuts och fukt.
5. Om batteriet inte används under en längre tid bör det laddas ca var 3:e månad för att bibehålla dess livslängd.

LEVERANSOMFATTNING

Arbetsbelysning, USB-kabel

CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkran om överensstämmelse deponeras hos tillverkaren.

AVFALLSHANTERING

**Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!
Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna!**

I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste uttjänta elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Du kan få information om hur du kasserar din gamla apparat från din lokala myndighet.



Batterier och uppladdningsbara batterier är inte hushållsavfall!

Som konsument är du juridiskt skyldig att lämna in alla batterier och ackumulatörer till en samlingsplats i din kommun/distrikt eller i butiker så att de kan kasseras på ett miljövänligt sätt, annars finns det potentiella risker för miljön och människors hälsa.

För ytterligare information rekommenderar vi sektionen Service/FAQs på vår hemsida www.brennenstuhl.com

ES Instrucciones de uso

Linterna LED recargable CL 600 MA

Atención: Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto. Utilice siempre la última versión. Puede encontrarlas en nuestro sitio web.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto, que también puede encontrar en service.brennenstuhl.com

El producto no es IP54 (a prueba de polvo y salpicaduras)
- durante el proceso de carga

Mantenga siempre una distancia mínima de al menos 10 cm del objeto iluminado.

La fuente de luz no puede sustituirse; si pierde su función, debe desecharse toda la luz.

DATOS TÉCNICOS

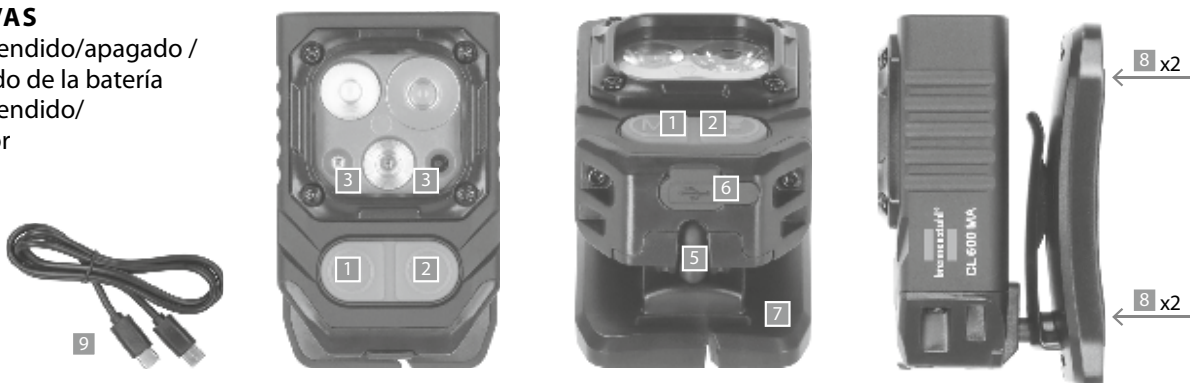
Clase de protección:	III
Clase de protección:	IP54
Temperatura de funcionamiento:	-10°C a +40°C
Temperatura de almacenamiento:	-20°C a +60°C

Tipo	CL 600 MA
Tipo de batería	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Conector de entrada de carga	USB tipo C
Entrada de carga	5V / 1A
Tiempo de carga	~ 2,5 h
Dimensiones	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Peso	0,1 kg

Este producto es adecuado para la iluminación de interiores y exteriores.

PARTES OPERATIVAS

- 1 Interruptor de encendido/apagado / Indicador del estado de la batería
- 2 Interruptor de encendido/apagado del sensor
- 3 Sensor
- 4 Clip
- 5 Cabeza esférica
- 6 Toma de carga
- 7 Soporte
- 8 Imán
- 9 Cable de carga



Esta linterna de trabajo compacta puede sujetarse de forma flexible a una camisa, bolso o cinturón gracias al clip (4) y, alternativamente, puede colocarse de forma segura sobre superficies u objetos metálicos utilizando su base magnética (7). El cabezal esférico (5) permite ajustar casi todos los ángulos de iluminación, y los tres modos de luz - luz de área, luz de búsqueda y luz roja - proporcionan la luz adecuada para cada situación.

PUESTA EN MARCHA

Consulte la guía rápida adjunta para la puesta en servicio.

Para encender (1) la luz de trabajo, mantenga pulsada la tecla "M" (modos) durante unos 3 segundos hasta que se active el primer nivel de conmutación.

Pulse brevemente una vez la tecla M para pasar uno tras otro por los siguientes niveles de conmutación:

1. Luz de superficie atenuada
2. Luz de área al 100%
3. Foco (función de linterna)
4. Luz roja continua
5. Luz intermitente en rojo

Control por sensor (encendido y apagado sin contacto)

La luz de trabajo también puede encenderse y apagarse sin contacto mediante un sensor de movimiento integrado (3):

1. Ajuste primero el nivel de conmutación deseado (como se describe en Puesta en servicio).
2. A continuación, mantenga pulsada la tecla con el símbolo del sensor (2) durante aprox. 3 segundos.
3. El sensor (3) se activa, lo que se señala mediante una luz azul.
4. Ahora puede encender o apagar la luz sin tocarla con un simple movimiento de barrido delante de la luz.

Función Boost (máxima luminosidad a corto plazo)

La luz de trabajo dispone de una función boost en la que tanto la luz de área como el foco se iluminan simultáneamente durante aprox. 30 segundos para proporcionar la máxima luminosidad.

- Para activar esta función, pulse dos veces seguidas la tecla "M".
- **Precaución:** La luz se calienta en el modo boost. Por ello, mantenga siempre una distancia mínima con los objetos cercanos.

Desconexión

Para apagar (1) la luz de trabajo, mantenga pulsada la tecla "M" durante aprox. 3 segundos.

INDICADOR DEL ESTADO DE LA BATERÍA

Cuando el foco de trabajo está encendido, el indicador de estado de la batería situado en el interruptor de encendido/apagado (1) se ilumina automáticamente:

- Verde encendido: La batería está suficientemente cargada
- Iluminado en rojo (continuamente): El nivel de carga de la batería es bajo
- Rojo intermitente: Nivel crítico de la batería - por favor, recárguela pronto

CARGAR LA BATERÍA

1. Recomendamos cargar completamente la batería antes de utilizarla por primera vez para garantizar un rendimiento óptimo.
2. La toma de carga (6) se encuentra debajo de la tapa en la parte inferior del faro de trabajo, cerca de la articulación esférica.
3. Puede reconocer el estado de carga a través del indicador de estado de la batería integrado (1):
 - Iluminado en rojo: La batería se está cargando
 - Luz verde: Batería completamente cargada.
4. Después de la carga, cierre bien la tapa para proteger la toma de carga de la suciedad y la humedad.
5. Si la batería no se utiliza durante un periodo prolongado, cárguela aproximadamente cada 3 meses para mantener su vida útil.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

Luz de trabajo, cable USB

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La declaración de conformidad se deposita en poder del fabricante.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Puede informarse sobre cómo deshacerse de su viejo aparato en su ayuntamiento.



¡Las pilas y los acumuladores no deben ser desechados en la basura doméstica!

Como consumidor, está obligado por ley a entregar todas las pilas y acumuladores en un punto de recogida de su comunidad/distrito urbano o en el comercio, para que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medio ambiente, de lo contrario existen posibles riesgos para el medio ambiente y la salud humana.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/FAQs de nuestra página web www.brennenstuhl.com

PL Instrukcja obsługi

Akumulatorowa lampa robocza LED CL 600 MA

Uwaga: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy zawsze używać najnowszej wersji. Można ją znaleźć na naszej stronie internetowej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, które można również znaleźć na stronie service.brennenstuhl.com

Produkt nie posiada stopnia ochrony IP54 (pyłoszczelność i bryzgoszczelność)
- podczas procesu ładowania

Należy zawsze zachować minimalną odległość co najmniej 10 cm od oświetlanego obiektu.

Źródło światła nie może zostać wymienione; jeśli straci swoją funkcję, całe światło musi zostać zutylizowane.

DANE TECHNICZNE

Klasa ochrony:	III
Stopień ochrony:	IP54
Temperatura pracy:	-10°C do +40°C
Temperatura przechowywania:	-20°C do +60°C

Typ	CL 600 MA
Typ akumulatora	103035 Li-Pol 3.7V / 1.000 mAh
Złącze wejściowe ładowania	USB typu C
Wejście ładowania	5V / 1A
Czas ładowania	~ 2,5 h
Wymiary	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Waga	0,1 kg

Produkt ten nadaje się do oświetlenia wewnętrznego i zewnętrznego.

CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE

- 1 Włącznik/wyłącznik /
Wskaźnik stanu baterii
- 2 Włącznik/wyłącznik czujnik
- 3 Czujnik
- 4 Klips
- 5 Głowica kulowa
- 6 Gniazdo ładowania
- 7 Podstawka
- 8 Magnes
- 9 Kabel do ładowania



Ta kompaktowa lampa robocza może być elastycznie przymocowana do koszuli, torby lub paska dzięki klipsowi (4) i może być bezpiecznie umieszczona na metalowych powierzchniach lub przedmiotach za pomocą magnetycznej podstawki (7). Głowica kulowa (5) umożliwia ustawienie prawie wszystkich kątów oświetlenia, a trzy tryby oświetlenia - światło obszarowe, światło wyszukiwania i światło czerwone - zapewniają odpowiednie oświetlenie w każdej sytuacji.

URUCHOMIENIE

W celu uruchomienia należy zapoznać się z załączoną skróconą instrukcją obsługi.

Aby włączyć (1) lampę roboczą, naciśnij i przytrzymaj przycisk oznaczony "M" (tryby) przez około 3 sekundy, aż zostanie aktywowany pierwszy poziom przełączania.

Krótko naciśnij przycisk M jeden raz, aby przełączać kolejno następujące poziomy przełączania:

1. Oświetlenie obszaru przyściemnione
2. Oświetlenie obszaru 100%
3. Światło punktowe (funkcja latarki)
4. Światło ciągłe w kolorze czerwonym
5. Migające światło w kolorze czerwonym

Sterowanie czujnikiem (bezdotykowe włączanie i wyłączenie)

Lampa robocza może być również włączana i wyłączana bezdotykowo za pomocą zintegrowanego czujnika ruchu (3):

1. Najpierw należy ustawić żądany poziom przełączania (zgodnie z opisem w rozdziale Uruchamianie).
2. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk z symbolem czujnika (2) przez ok. 3 sekundy.
3. Czujnik (3) zostanie aktywowany, co zostanie zasygnalizowane niebieskim światłem.
4. Teraz można włączyć lub wyłączyć światło bez dotykania go, przesuwając palcem przed światłem.

Funkcja Boost (krótkotrwała maksymalna jasność)

Lampa robocza posiada funkcję Boost, w której zarówno światło obszarowe, jak i reflektor świecą jednocześnie przez około 30 sekund, zapewniając maksymalną jasność.

- Aktywuj funkcję Boost, naciskając przycisk "M" dwa razy w krótkich odstępach czasu.
- **Uwaga:** Światło nagrzewa się w trybie boost. Dlatego zawsze należy zachować minimalną odległość od sąsiednich obiektów!

Wyłączenie

Aby wyłączyć (1) lampę roboczą, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk "M" przez około 3 sekundy.

WSKAŹNIK STANU AKUMULATORA

Gdy lampa robocza jest włączona, wskaźnik stanu akumulatora na włączniku/wyłączniku (1) zapala się automatycznie:

- Świeci na zielono: Akumulator jest wystarczająco naładowany
- Świeci na czerwono (ciągłe): Poziom naładowania akumulatora jest niski
- Miga na czerwono: krytyczny poziom naładowania akumulatora - należy go wkrótce naładować

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Zalecamy pełne naładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem, aby zapewnić optymalną wydajność.
2. Gniazdo ładowania (6) znajduje się pod zaślepką na spodzie lampy roboczej, w pobliżu przegubu kulowego.
3. Stan ładowania można rozpoznać po zintegrowanym wskaźniku stanu akumulatora (1):
 - Podświetlony na czerwono: Akumulator jest ładowany
 - Zielone światło: Akumulator w pełni naładowany.
4. Po naładowaniu należy szczelnie zamknąć pokrywę, aby chronić gniazdo ładowania przed brudem i wilgocią.
5. Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy ładować go co około 3 miesiące, aby utrzymać jego żywotność.

ZAKRES DOSTAWY

Lampa robocza, Kabel USB

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracja zgodności jest przechowywana u producenta.

USUWANIE ODPADÓW

 **Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!**

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje na temat utylizacji starego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych.

 **Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane do odpadków domowych!**

Jako konsument jesteś prawnie zobowiązany do oddania wszystkich baterii i akumulatorów w punkcie zbiórki w swojej gminie/mieście lub w handlu, tak aby można było je usunąć w sposób przyjazny dla środowiska, w przeciwnym razie istnieje potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com

CZ Návod k obsluze

Akumulátorová LED pracovní lampa CL 600 MA

Upozornění: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití. Vždy používejte nejnovější verzi. Najdete je na našich webových stránkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, které najdete také na adrese service.brennenstuhl.com

Výrobek nemá krytí IP54 (odolnost proti prachu a stříkající vodě).
- během procesu nabíjení

Vždy dodržujte minimální vzdálenost alespoň 10 cm od osvětleného objektu.

Zdroj světla nelze vyměnit; pokud ztratí svou funkci, je nutné celé světlo zlikvidovat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

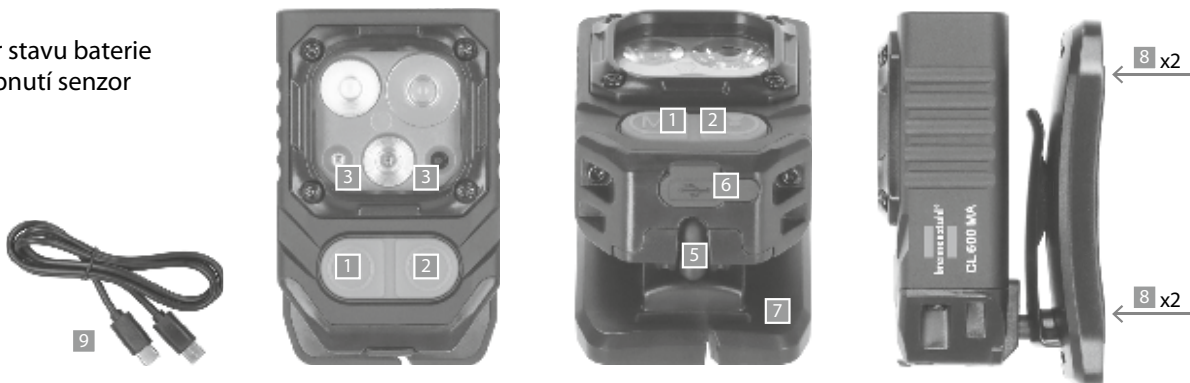
Třída ochrany:	III
Třída ochrany:	IP54
Provozní teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladování:	-20°C až +60°C

Typ	CL 600 MA
Typ baterie	103035 Li-Pol 3,7 V / 1.000 mAh
Vstupní konektor pro nabíjení	USB typu C
Nabíjecí vstup	5V / 1A
Doba nabíjení	~ 2,5 h
Rozměry	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Hmotnost	0,1 kg

Tento výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní osvětlení.

PROVOZNÍ DÍLY

- 1 Vypínač / indikátor stavu baterie
- 2 Spínač zapnutí/vypnutí senzor
- 3 Senzor
- 4 Klip
- 5 Kulová hlava
- 6 Nabíjecí zásuvka
- 7 Stojan
- 8 Magnet
- 9 Nabíjecí kabel



Toto kompaktní pracovní světlo lze díky klipu (4) flexibilně připevnit ke košili, tašce nebo opasku a pomocí magnetické základny (7) jej lze bezpečně umístit na kovové povrchy nebo předměty. Kulová hlava (5) umožňuje nastavit téměř všechny úhly svícení a tři režimy svícení - plošné světlo, pátrací světlo a červené světlo - poskytují to správné světlo pro každou situaci.

KOMISIONÁŘSTVÍ

Pro uvedení do provozu si přečtěte přiloženou stručnou příručku.

Chcete-li zapnout (1) pracovní světlo, stiskněte a podržte tlačítko označené "M" (režimy) po dobu přibližně 3 sekund, dokud se neaktivuje první úroveň přepínání.

Jedním krátkým stisknutím tlačítka M se postupně přepínají následující spínací úrovně:

1. Plošné světlo ztlumené
2. Plošné světlo 100%
3. Bodové světlo (funkce svítílny)
4. Nepřetržitě červené světlo
5. Blikající červené světlo

Ovládání senzorem (bezdotykové zapínání a vypínání)

Pracovní světlo lze zapínat a vypínat také bezdotykově pomocí integrovaného pohybového čidla (3):

1. Nejprve nastavte požadovanou úroveň spínání (jak je popsáno v části Uvedení do provozu).
2. Poté stiskněte a podržte tlačítko se symbolem senzoru (2) po dobu přibližně 3 sekund.
3. Aktivuje se čidlo (3), což je signalizováno modrým světlem.
4. Nyní můžete světlo zapnout nebo vypnout, aniž byste se ho dotkli, jednoduchým pohybem prstu před světlem.

Funkce Boost (krátkodobý maximální jas)

Pracovní světlo je vybaveno funkcí Boost, při které se na přibližně 30 sekund současně rozsvítí jak plošné světlo, tak reflektor, aby byl zajištěn maximální jas.

- Funkci boost aktivujete dvojitým rychlým stisknutím tlačítka "M".
- **Upozornění:** V režimu zesílení se světlo zahřívá. Proto vždy dbejte na minimální vzdálenost od sousedních objektů!

Vypnutí

Chcete-li vypnout (1) pracovní světlo, znovu stiskněte a podržte tlačítko "M" po dobu přibližně 3 sekund.

INDIKÁTOR STAVU BATERIE

Když je pracovní světlo zapnuté, automaticky se rozsvítí indikátor stavu baterie na vypínači (1):

- Svítí zeleně: Baterie je dostatečně nabitá.
- Svítí červeně (nepřetržitě): Baterie je vybitá (svítí)
- Bliká červeně: Kritický stav baterie - brzy ji nabijte

NABÍJENÍ BATERIE

1. Před prvním použitím doporučujeme baterii plně nabít, aby byl zajištěn optimální výkon.
2. Nabíjecí zásuvka (6) se nachází pod krytkou na spodní straně pracovního světla, v blízkosti kulového kloubu.
3. Stav nabíjení poznáte podle integrovaného indikátoru stavu baterie (1):
 - Svítí červeně: Baterie se nabíjí.
 - Svítí zeleně: Akumulátor je plně nabitý.
4. Po nabití pevně uzavřete víčko, abyste chránili nabíjecí zásuvku před nečistotami a vlhkostí.
5. Pokud baterii delší dobu nepoužíváte, nabíjejte ji přibližně každé 3 měsíce, abyste zachovali její životnost.

ROZSAH DODÁVKY

Pracovní světlo, kabel USB

CE EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě je uloženo u výrobce.

LIKVIDACE ODPADU

Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!

Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být použité elektrické spotřebiče sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Informace o likvidaci starého spotřebiče získáte na místním úřadě.



Baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu!

Jako spotřebitel jste ze zákona povinni vrátit všechny baterie a akumulátory na sběrné místo ve vaší obci / okrese nebo v maloobchodních prodejnách, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí, jinak existuje potenciální riziko pro životní prostředí a lidské zdraví.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com

HU Használati utasítás

Akkus LED munkalámpa CL 600 MA

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Mindig a legújabb verziót használja. Ezeket megtalálja a weboldalunkon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelte általános biztonsági utasításokat, amelyek a service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.

A termék nem IP54-es (por- és fröccsenésálló)
- a töltési folyamat során

Kérjük, mindig tartson legalább 10 cm távolságot a megvilágított tárgytól.

A fényforrás nem cserélhető; ha elveszíti funkcióját, a teljes lámpát meg kell semmisíteni.

TECHNIKAI ADATOK

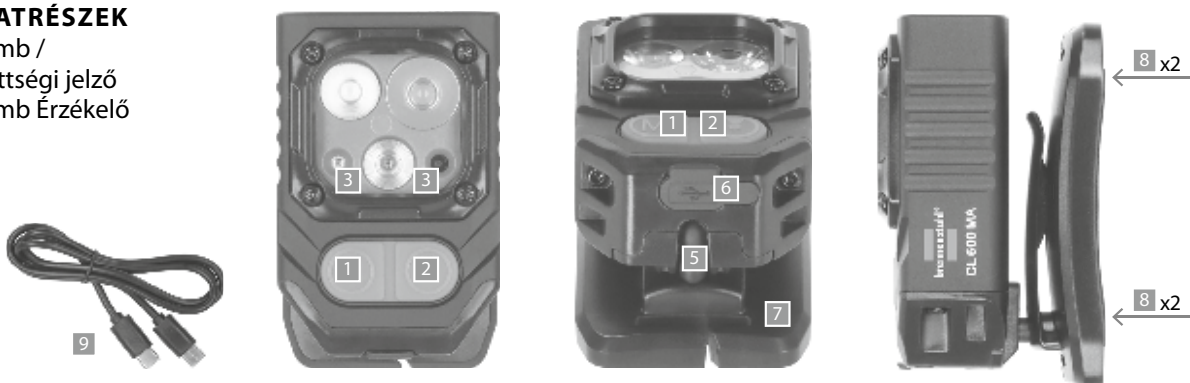
Védelmi osztály:	III
Védelmi osztály:	IP54
Üzemi hőmérséklet:	-10°C és +40°C között
Tárolási hőmérséklet:	-20°C és +60°C között

Típus	CL 600 MA
Akkumulátor típusa	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Töltési bemeneti csatlakozó	C típusú USB
Töltési bemenet	5V / 1A
Töltési idő	~ 2,5 h
Méret	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Súly	0,1 kg

Ez a termék alkalmas beltéri és kültéri világítási célokra.

MŰKÖDTETŐ ALKATRÉSZEK

- 1 Be-/kikapcsoló gomb /
Akkumulátor töltöttségi jelző
- 2 Be-/kikapcsoló gomb Érzékelő
- 3 Érzékelő
- 4 Csipesz
- 5 Gömbfej
- 6 Töltőaljzat
- 7 Állvány
- 8 Mágnes
- 9 Töltőkábel



Ez a kompakt munkalámpa a klipsznek (4) köszönhetően rugalmasan rögzíthető ingre, táskára vagy övre, a mágneses talp (7) segítségével pedig biztonságosan elhelyezhető fémfelületeken vagy tárgyakon. A gömbfej (5) szinte minden megvilágítási szög beállítását lehetővé teszi, a három fény mód - területi fény, keresőfény és vörös fény - pedig minden helyzethez a megfelelő fényt biztosítja.

MEGBÍZÁS

Kérjük, olvassa el a mellékelt gyors útmutatót az üzembe helyezéshez.

A munkalámpa bekapcsolásához (1) nyomja meg és tartsa lenyomva az "M" (üzemmódok) feliratú gombot kb. 3 másodpercig, amíg az első kapcsolási szint aktiválódik.

Nyomja meg egyszer röviden az M gombot a következő kapcsolási szintek egymás utáni átkapcsolásához:

1. Területi fény halványítva
2. Területi fény 100%
3. Fényszóró (zseblámpa funkció)
4. Folyamatos piros fény
5. Vörös villogó fény

Érzékelős vezérlés (érintés nélküli be- és kikapcsolás)

A munkalámpa érintés nélkül is be- és kikapcsolható a beépített mozgásérzékelővel (3):

1. Először állítsa be a kívánt kapcsolási szintet (az üzembe helyezésnél leírtak szerint).
2. Ezután nyomja meg és tartsa lenyomva az érzékelő szimbólummal (2) ellátott gombot kb. 3 másodpercig.
3. Az érzékelő (3) aktiválódik, amit kék fény jelez.
4. Most már a lámpa előtt egy egyszerű, a lámpa érintése nélkül, a lámpa előtt végzett suhintó mozdulattal be- vagy kikapcsolhatja a lámpát.

Boost funkció (rövid távú maximális fényerő)

A munkalámpa boost funkcióval rendelkezik, amelyben a területi fény és a reflektor egyszerre világít kb. 30 másodpercig, hogy maximális fényerőt biztosítson.

- Aktiválja a boost funkciót az "M" gomb kétszeri gyors egymás utáni megnyomásával.
- **Vigyázat:** A lámpa boost üzemmódban felmelegszik. Ezért mindig ügyeljen a szomszédos tárgytól való minimális távolságra!

Kikapcsolás

A munkalámpa kikapcsolásához (1) nyomja meg újra és tartsa lenyomva az "M" gombot kb. 3 másodpercig.

AZ AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTJELZŐJE

A munkalámpa bekapcsolásakor a be- és kikapcsoló kapcsolón (1) lévő akkumulátor állapotjelző automatikusan kigyullad:

- Zöld színnel világít: Az akkumulátor megfelelően fel van töltve
- Pirosan világít (folyamatosan): Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony
- Villogó piros: Az akkumulátor töltöttségi szintje kritikus - kérjük, hamarosan töltse fel.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Az optimális teljesítmény biztosítása érdekében javasoljuk az akkumulátor teljes feltöltését az első használat előtt.
2. A töltőaljzat (6) a munkalámpa alján, a kupak alatt található, a gömbcsukló közelében.
3. A töltési állapotot a beépített akkumulátor állapotjelzőn (1) keresztül ismerheti fel:
 - Pirosan világít: Az akkumulátor töltődik
 - Zöld fény: Az akkumulátor teljesen feltöltődött.
4. Töltés után szorosan zárja le a kupakot, hogy megvédje a töltőaljzatot a szennyeződésektől és a nedvességtől.
5. Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja, az élettartam fenntartása érdekében kb. 3 havonta töltse fel.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Munkalámpa, USB-kábel

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártónál helyezik letétbe.

HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos készülékeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!

Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A helyi hatóságtól megtudhatja, hogyan ártalmatlaníthatja régi készülékét.



Az elemek és az újratölthető elemek nem jelentenek háztartási hulladékot!

Fogyasztóként törvényes kötelezettség van arra, hogy az összes elemet és akkumulátort az önkormányzatában / kerületében vagy az üzletekben lévő gyűjtőhelyre vigye, hogy környezetbarát módon ártalmatlanításra kerülhessenek, különben potenciális kockázatot jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

További információkért ajánljuk a www.brennenstuhl.com honlapunkon található Szerviz/FAQs (Szolgáltatás/FAQs) részt

RU Руководство по эксплуатации

Аккумуляторная светодиодная рабочая лампа CL 600 MA

Внимание: Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению перед использованием продукта. Всегда используйте последнюю версию. Вы можете найти их на нашем сайте.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте общие правила техники безопасности, прилагаемые к изделию, которые также можно найти на сайте service.brennenstuhl.com

Изделие не имеет степени защиты IP54 (защита от пыли и брызг)
- во время зарядки

Пожалуйста, всегда соблюдайте минимальное расстояние не менее 10 см от освещаемого объекта.

Источник света не подлежит замене; если он утрачивает свою функциональность, весь светильник подлежит утилизации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Класс защиты:	III
Класс защиты:	IP54
Рабочая температура:	-10°C до +40°C
Температура хранения:	-20°C до +60°C

Тип	CL 600 MA
Тип аккумулятора	103035 Li-Pol 3,7 В / 1.000 мАч
Входной разъем для зарядки	USB тип C
Вход для зарядки	5V / 1A
Время зарядки	~ 2,5 h
Размеры	6,8 x 4,4 x 2,6 см
Вес	0,1 кг

Этот продукт подходит для внутреннего и наружного освещения.

РАБОЧИЕ ЧАСТИ

- 1 Выключатель включения/выключения / Индикатор состояния батареи
- 2 Переключатель включения/выключения датчика
- 3 Датчик
- 4 Зажим
- 5 Шариковая головка
- 6 Гнездо для зарядки
- 7 Подставка
- 8 Магнит
- 9 Кабель для зарядки



Этот компактный рабочий фонарь можно гибко закрепить на рубашке, сумке или поясе благодаря клипсе (4), а также надежно разместить на металлических поверхностях или предметах с помощью магнитного основания (7). Шарообразная головка (5) позволяет устанавливать практически любые углы освещения, а три режима освещения - зональный, поисковый и красный - обеспечивают правильное освещение в любой ситуации.

КОМИССИЯ

Пожалуйста, обратитесь к прилагаемому краткому руководству по вводу в эксплуатацию.

Чтобы включить (1) рабочий свет, нажмите и удерживайте кнопку с надписью "M" (режимы) в течение примерно 3 секунд, пока не активируется первый уровень переключения.

Кратковременно нажмите кнопку M один раз, чтобы последовательно переключить следующие уровни:

1. Освещение зоны приглушено
2. Освещение зоны на 100%
3. Точечный свет (функция фонаря)
4. Непрерывный красный свет
5. Мигающий красный свет

Сенсорное управление (бесконтактное включение и выключение)

Рабочий светильник можно включать и выключать бесконтактно с помощью встроенного датчика движения (3):

1. Сначала установите необходимый уровень переключения (как описано в разделе "Ввод в эксплуатацию").
2. Затем нажмите и удерживайте кнопку с символом датчика (2) в течение примерно 3 секунд.
3. Датчик (3) активируется, о чем сигнализирует синий свет.
4. Теперь вы можете включить или выключить светильник, не прикасаясь к нему, простым движением пальца перед светильником.

Функция Boost (кратковременная максимальная яркость)

Рабочий светильник оснащен функцией усиления, при которой зональный свет и прожектор светят одновременно в течение примерно 30 секунд, обеспечивая максимальную яркость.

- Активируйте функцию усиления, дважды быстро нажав кнопку "M".
- **Внимание:** В режиме усиления свет нагревается. Поэтому всегда соблюдайте минимальное расстояние до соседних объектов!

Выключение

Чтобы выключить (1) рабочий свет, снова нажмите и удерживайте кнопку "M" в течение примерно 3 секунд.

ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ

При включении рабочего фонаря автоматически загорается индикатор состояния батареи на выключателе (1):

- Светится зеленым: аккумулятор достаточно заряжен
- Светится красным (непрерывно): Низкий уровень заряда батареи
- Мигающий красный: Критический уровень заряда батареи - пожалуйста, зарядите батарею в ближайшее время

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Мы рекомендуем полностью зарядить аккумулятор перед первым использованием, чтобы обеспечить оптимальную производительность.
2. Гнездо для зарядки (6) расположено под крышкой на нижней стороне рабочего фонаря, рядом с шаровым шарниром.
3. Состояние зарядки можно определить по встроенному индикатору состояния аккумулятора (1):
 - Светится красным: аккумулятор заряжается
 - Зеленый свет: аккумулятор полностью заряжен.
4. После зарядки плотно закройте крышку, чтобы защитить гнездо зарядки от грязи и влаги.
5. Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, заряжайте его примерно раз в 3 месяца для поддержания срока службы.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Рабочий светильник, USB-кабель

CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Декларация о соответствии передается на хранение производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

**Утилизируйте электроприборы без вреда для окружающей среды!
Электроприборы не должны попадать в бытовые отходы!**

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования, использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом. О том, как утилизировать старую технику, вы можете узнать в местной администрации.



Батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать в бытовой мусор!

Как потребитель, Вы обязаны по закону сдать все батареи и аккумуляторы в пункте сбора в Вашем населенном пункте/городском районе или в торговле, чтобы их можно было утилизировать экологически безопасным способом, в противном случае существует возможная опасность для окружающей среды и здоровья человека.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем раздел „Сервис/FAQs“ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com

TR Kullanım kılavuzu

Akülü LED Çalışma Lambası CL 600 MA

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun. Her zaman en son sürümü kullanın. Bunları web sitemizde bulabilirsiniz.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Lütfen ürünle birlikte verilen ve service.brennenstuhl.com adresinde de bulabileceğiniz genel güvenlik talimatlarına uyun.

Ürün IP54 (toz ve su sıçramasına dayanıklı) değildir
- şarj işlemi sırasında

Lütfen aydınlatılan nesneyle aranızda daima en az 10 cm mesafe bırakın.

Işık kaynağı değiştirilemez; işlevini kaybederse, ışığın tamamı atılmalıdır.

TEKNİK BİLGİLER

Koruma sınıfı:	III
Koruma sınıfı:	IP54
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Depolama sıcaklığı:	-20°C ila +60°C

Tip	CL 600 MA
Pil tipi	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Şarj giriş konnektörü	USB tip C
Şarj girişi	5V / 1A
Şarj süresi	~ 2,5 h
Boyutlar	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Ağırlık	0,1 kg

Bu ürün iç ve dış mekan aydınlatma amaçları için uygundur.

ÇALIŞTIRMA PARÇALARI

- 1 Açma/kapama düğmesi /
Pil durumu göstergesi
- 2 Açma Sensör/kapama düğmesi
- 3 Sensör
- 4 Klips
- 5 Bilyalı kafa
- 6 Şarj soketi
- 7 Ayak
- 8 Mıknatıs
- 9 Şarj kablosu



Bu kompakt çalışma lambası klipsi (4) sayesinde esnek bir şekilde gömleğe, çantaya veya kemere takılabilir ve alternatif olarak manyetik tabanı (7) kullanılarak metalik yüzeylere veya nesnelere güvenli bir şekilde yerleştirilebilir. Küresel başlık (5) neredeyse tüm aydınlatma açılarının ayarlanmasına olanak tanır ve üç ışık modu - alan ışığı, arama ışığı ve kırmızı ışık - her durum için doğru ışığı sağlar.

GÖREVLENDİRME

Devreye alma için lütfen ekteki hızlı kılavuza bakın.

Çalışma lambasını (1) açmak için, ilk anahtarlama seviyesi etkinleştirilene kadar "M" (modlar) etiketli düğmeyi yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

Aşağıdaki anahtarlama seviyelerini birbiri ardına değiştirmek için M düğmesine bir kez kısaca basın:

1. Alan ışığı karartıldı
2. Alan ışığı %100
3. Spot ışığı (fener fonksiyonu)
4. Sürekli kırmızı ışık
5. Kırmızı yanıp sönen ışık

Sensör kontrolü (temassız açma ve kapama)

Çalışma lambası, entegre bir hareket sensörü (3) aracılığıyla temas olmadan da açılıp kapatılabilir:

1. Önce istenen anahtarlama seviyesini ayarlayın (Devreye alma bölümünde açıklandığı gibi).
2. Ardından sensör sembolü düğmeyi (2) yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
3. Sensör (3) etkinleştirilir ve mavi bir ışıkla bildirilir.
4. Artık ışığın önünde basit bir kaydırma hareketiyle ışığı dokunmadan açabilir veya kapatabilirsiniz.

Boost fonksiyonu (kısa süreli maksimum parlaklık)

Çalışma lambası, maksimum parlaklık sağlamak için hem alan ışığının hem de spot ışığının yaklaşık 30 saniye boyunca aynı anda yandığı bir güçlendirme işlevine sahiptir.

- "M" düğmesine art arda iki kez hızlıca basarak güçlendirmeyi etkinleştirin.
- **Dikkat:** Güçlendirme modunda ışık ısınır. Bu nedenle, komşu nesnelere aranızda daima minimum mesafe bırakın!

Kapatma

Çalışma ışığını (1) kapatmak için, "M" düğmesini yaklaşık 3 saniye boyunca tekrar basılı tutun.

AKÜ DURUM GÖSTERGESİ

Çalışma ışığı açıldığında, açma/kapama düğmesindeki (1) pil durumu göstergesi otomatik olarak yanar:

- Yeşil yanıyor: Akü yeterince şarj edilmiş
- Kırmızı yanıyor (sürekli): Pil seviyesi düşük
- Yanıp sönen kırmızı: Kritik pil seviyesi - lütfen yakında şarj edin

AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

1. Optimum performans sağlamak için ilk kez kullanmadan önce aküyü tamamen şarj etmenizi öneririz.
2. Şarj soketi (6), çalışma lambasının alt tarafındaki kapağın altında, bilyeli mafsallın yanında bulunur.
3. Şarj durumunu entegre akü durum göstergesinden (1) anlayabilirsiniz:
 - Kırmızı yanıyor: Akü şarj oluyor
 - Yeşil ışık: pil tamamen şarj olmuştur.
4. Şarj ettikten sonra, şarj soketini kir ve nemden korumak için kapağı sıkıca kapatın.
5. Akü uzun süre kullanılmıyacaksa, kullanım ömrünü korumak için lütfen yaklaşık 3 ayda bir şarj edin.

TESLİMAT KAPSAMI

Çalışma lambası, USB kablosu

CE AB UYGUNLUK BEYANI

Uygunluk beyanı üreticiye tevdi edilir.

ATIK BERTARAFI



Elektrikli aletleri çevre dostu bir şekilde imha edin!

Elektrikli aletler evsel atıklara dahil edilmemelidir!

Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.

Eski cihazınızı nasıl imha edeceğinizi yerel yönetiminizden öğrenebilirsiniz.



Piller ve şarj edilebilir piller evsel atık değildir!

Bir tüketici olarak, yasal olarak tüm pilleri ve akümülatörleri belediyenizdeki / bölgenizdeki veya mağazalardaki bir toplama noktasına teslim etmek zorundasınız, böylece çevre dostu bir şekilde bertaraf edilebilirler, aksi takdirde çevre ve insan sağlığı için potansiyel riskler vardır.

Daha fazla bilgi için www.brennenstuhl.com ana sayfamızdaki Servis/Sorular bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz

FI Käyttöohjeet

Akku-LED-työvalaisin CL 600 MA

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Käytä aina uusinta versiota. Löydät ne verkkosivuiltamme.

TURVALLISUUSOHJEET

Noudata tuotteen mukana toimitettuja yleisiä turvallisuusohjeita, jotka löytyvät myös osoitteesta service.brennenstuhl.com

Tuote ei ole IP54 (pöly- ja roiskevesitiivis).
- latauksen aikana

Pidä aina vähintään 10 cm:n vähimmäisetäisyys valaistuun kohteeseen.

Valonlähdettä ei voi vaihtaa; jos se menettää toimintakykynsä, koko valo on hävitettävä.

TEKNISET TIEDOT

Suojausluokka:	III
Suojausluokka:	IP54
Käyttölämpötila:	-10°C - +40°C
Varastointilämpötila:	-20°C - +60°C

Tyyppi	CL 600 MA
Paristotyyppi	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Lataustuloliitin	USB tyyppi C
Lataustulo	5V / 1A
Latausaika	~ 2,5 h
Mitat	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Paino	0,1 kg

Tämä tuote soveltuu sisä- ja ulkovalaistukseen.

KÄYTTÖOSAT

- 1 Virtapainike / akun tilan merkkivalo
- 2 Virtapainike Anturi
- 3 Anturi
- 4 Kiinnike
- 5 Kuulapää
- 6 Latauspistoke
- 7 Jalusta
- 8 Magneetti
- 9 Latauskaapeli



Tämä kompakti työvalaisin voidaan kiinnittää joustavasti paitaan, laukkuun tai vyöhön klipsin (4) avulla, ja se voidaan vaihtoehtoisesti asettaa turvallisesti metallipinnoille tai -esineisiin magneettijalustan (7) avulla. Kuulapää (5) mahdollistaa lähes kaikkien valaisukulmien asettamisen, ja kolme valotilaa - aluevalo, etsintävalo ja punainen valo - tarjoavat oikean valon jokaiseen tilanteeseen.

KOMISSIO

Katso oheinen pikaopas käyttöönosta.

Työvalo kytketään päälle (1) painamalla ja pitämällä painiketta "M" (tilat) painettuna noin 3 sekunnin ajan, kunnes ensimmäinen kytkentätaso aktivoituu.

Paina M-painiketta lyhyesti kerran, jotta voit vaihtaa peräkkäin seuraavia kytkentätasoja:

1. Alueen valo himmennetty
2. Alueen valo 100%
3. Valonheitin (taskulampputoiminto)
4. Jatkuva punainen valo
5. Vilkkuva valo punaisena

Anturiohjaus (kosketukseton kytkentä päälle ja pois päältä)

Työvalo voidaan kytkeä päälle ja pois päältä myös ilman kosketusta integroidun liiketunnistimen (3) avulla:

1. Aseta ensin haluttu kytkentätaso (kuten kohdassa Käyttöönotto on kuvattu).
2. Paina sitten painiketta, jossa on anturisyömböli (2), ja pidä sitä painettuna n. 3 sekunnin ajan.
3. Tunnistin (3) aktivoituu, mistä ilmoitetaan sinisellä valolla.
4. Voit nyt kytkeä valon päälle tai pois päältä koskematta valoon yksinkertaisella pyyhkäisyliikkeellä valon edessä.

Boost-toiminto (lyhytaikainen enimmäiskirkkaus)

Työvalaisimessa on boost-toiminto, jossa sekä aluevalo että kohdevalo syttyvät samanaikaisesti noin 30 sekunnin ajaksi maksimaalisen kirkkauden aikaansaamiseksi.

- Aktivoi boost-toiminto painamalla M-painiketta kaksi kertaa nopeasti peräkkäin.
- **Varoitus:** Valo lämpenee boost-tilassa. Varmista siksi aina vähimmäisetäisyys viereisiin kohteisiin!

Sammuttaminen

Sammuta (1) työvalo painamalla uudelleen painiketta "M" ja pitämällä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan.

AKUN TILAN MERKKIVALO

Kun työvalo on kytketty päälle, päälle/pois-kytkimessä (1) oleva akun tilan merkkivalo syttyy automaattisesti:

- Palaa vihreänä: Akku on riittävästi ladattu
- Palaa punaisena (jatkuvasti): Akun varaustaso on alhainen
- Vilkkuva punainen: Akun varaustaso on kriittinen - lataa pian.

AKUN LATAAMINEN

1. Suosittelemme akun lataamista täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.
2. Latauspistoke (6) sijaitsee työvalaisimen alapuolella olevan korkin alla, lähellä palloniveltä.
3. Voit tunnistaa lataustilan integroidusta akun tilan ilmaisimesta (1):
 - Valaistu punainen: Akku latautuu
 - Vihreä valo: Akku on ladattu täyteen.
4. Sulje korkki tiiviisti latauksen jälkeen, jotta latauspistoke on suojattu lialta ja kosteudelta.
5. Jos akkua ei käytetä pidempään, lataa se noin 3 kuukauden välein akun käyttöiän ylläpitämiseksi.

TOIMITUKSEN LAAJUUS

Työvalaisin, USB-kaapeli

CE EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus talletetaan valmistajan huostaan.

JÄTEHUOLTO



Hävittä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!

Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteeseen!

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Voit kysyä paikalliselta viranomaiselta, miten voit hävittää vanhan laitteesi.



Paristot ja ladattavat akut eivät ole talousjätteitä!

Kuluttajana olet laillisesti velvollinen palauttamaan kaikki paristot ja akut kunnan / piirin keräyspisteeseen tai vähittäismyymälöihin, jotta ne voidaan hävittää ympäristöystävällisellä tavalla, muuten mahdolliset vaarat ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Lisätietoja saat kotisivuillamme www.brennenstuhl.com kohdassa Service/FAQs

GR Οδηγίες λειτουργίας

Φορητή λάμπα εργασίας LED CL 600 MA

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε πάντα την τελευταία έκδοση. Μπορείτε να τις βρείτε στην ιστοσελίδα μας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Λάβετε υπόψη σας τις γενικές οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν, τις οποίες μπορείτε επίσης να βρείτε στη διεύθυνση service.brennenstuhl.com

Το προϊόν δεν είναι IP54 (ανθεκτικό στη σκόνη και τις πιτσιλιές)
- κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης

Διατηρείτε πάντα μια ελάχιστη απόσταση τουλάχιστον 10 cm από το φωτιζόμενο αντικείμενο.

Η πηγή φωτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί- αν χάσει τη λειτουργία της, πρέπει να απορριφθεί ολόκληρη η λυχνία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Κατηγορία προστασίας:	III
Κατηγορία προστασίας:	IP54
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10°C έως +40°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-20°C έως +60°C

Τύπος	CL 600 MA
Τύπος μπαταρίας	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Υποδοχή εισόδου φόρτισης	USB τύπου C
Είσοδος φόρτισης	5V / 1A
Χρόνος φόρτισης	~ 2,5 h
Διαστάσεις	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Βάρος	0,1 kg

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για εσωτερικούς και εξωτερικούς σκοπούς φωτισμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΜΕΡΗ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης / Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
- 2 Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης αισθητήρα
- 3 Αισθητήρας
- 4 Κλιπ
- 5 Σφαιρική κεφαλή
- 6 Υποδοχή φόρτισης
- 7 Βάση στήριξης
- 8 Μαγνήτης
- 9 Καλώδιο φόρτισης



Αυτό το συμπαγές φωτιστικό εργασίας μπορεί να προσαρτηθεί ευέλικτα σε ένα πουκάμισο, μια τσάντα ή μια ζώνη χάρη στο κλιπ (4) και μπορεί εναλλακτικά να τοποθετηθεί με ασφάλεια σε μεταλλικές επιφάνειες ή αντικείμενα χρησιμοποιώντας τη μαγνητική βάση του (7). Η σφαιρική κεφαλή (5) επιτρέπει τη ρύθμιση σχεδόν όλων των γωνιών φωτισμού και οι τρεις λειτουργίες φωτισμού - φωτισμός περιοχής, φωτισμός αναζήτησης και κόκκινο φως - παρέχουν το κατάλληλο φως για κάθε περίπτωση.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Ανατρέξτε στον συνημμένο γρήγορο οδηγό για τη θέση σε λειτουργία.

Για να ενεργοποιήσετε (1) το φως εργασίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με την ένδειξη "M" (λειτουργίες) για περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ενεργοποιηθεί το πρώτο επίπεδο μεταγωγής.

Πατήστε σύντομα το κουμπί M μία φορά για να μεταβείτε στα ακόλουθα επίπεδα μεταγωγής το ένα μετά το άλλο:

1. Φως περιοχής αμβλυμένο
2. Φωτισμός περιοχής 100%

3. Προβολέας (λειτουργία φακού)
4. Συνεχές κόκκινο φως
5. Αναβοσβήνει με κόκκινο φως

Έλεγχος με αισθητήρα (ενεργοποίηση και απενεργοποίηση χωρίς επαφή)

Το φως εργασίας μπορεί επίσης να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται χωρίς επαφή μέσω ενός ενσωματωμένου αισθητήρα κίνησης (3):

1. Ρυθμίστε πρώτα το επιθυμητό επίπεδο ενεργοποίησης (όπως περιγράφεται στην ενότητα Θέση σε λειτουργία).
2. Στη συνέχεια πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί με το σύμβολο αισθητήρα (2) για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
3. Ενεργοποιείται ο αισθητήρας (3), γεγονός που σηματοδοτείται από μια μπλε λυχνία.
4. Μπορείτε τώρα να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λυχνία χωρίς να την αγγίξετε με μια απλή κίνηση σάρωσης μπροστά από τη λυχνία.

Λειτουργία Boost (βραχυπρόθεσμη μέγιστη φωτεινότητα)

Το φως εργασίας διαθέτει μια λειτουργία ενίσχυσης, κατά την οποία τόσο το φως περιοχής όσο και ο προβολέας φωτίζουν ταυτόχρονα για περίπου 30 δευτερόλεπτα, ώστε να παρέχουν μέγιστη φωτεινότητα.

- Ενεργοποιήστε την ενίσχυση πατώντας το κουμπί "M" δύο φορές γρήγορα διαδοχικά.
- **Προσοχή:** Το φως ζεσταίνεται στη λειτουργία boost. Επομένως, εξασφαλίζετε πάντα μια ελάχιστη απόσταση από γειτονικά αντικείμενα!

Απενεργοποίηση

Για να απενεργοποιήσετε (1) το φως εργασίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο ξανά το κουμπί "M" για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας

Όταν το φως εργασίας είναι ενεργοποιημένο, ανάβει αυτόματα η ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας στο διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (1):

- Ανάβει με πράσινο χρώμα: Η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη
- Ανάβει με κόκκινο χρώμα (συνεχώς): Η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή
- Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: Κρίσιμη στάθμη μπαταρίας - παρακαλείσθε να επαναφορτίσετε σύντομα

Φόρτιση της μπαταρίας

1. Συνιστούμε την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση.
2. Η υποδοχή φόρτισης (6) βρίσκεται κάτω από το καπάκι στην κάτω πλευρά του φανού εργασίας, κοντά στην άρθρωση της σφαίρας.
3. Μπορείτε να αναγνωρίσετε την κατάσταση φόρτισης μέσω της ενσωματωμένης ένδειξης κατάστασης της μπαταρίας (1):
 - Ανάβει με κόκκινο χρώμα: Η μπαταρία φορτίζεται
 - Πράσινη φωτεινή ένδειξη: η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
4. Μετά τη φόρτιση, κλείστε καλά το καπάκι για να προστατέψετε την υποδοχή φόρτισης από τη βρωμιά και την υγρασία.
5. Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, παρακαλούμε να τη φορτίζετε περίπου κάθε 3 μήνες για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής της.

Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης

Φως εργασίας, καλώδιο USB

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η δήλωση συμμόρφωσης κατατίθεται στον κατασκευαστή.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ



Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να ενημερωθείτε για τον τρόπο απόρριψης της παλιάς σας συσκευής από την τοπική σας αρχή.



Οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν είναι οικιακά απόβλητα!

Ως καταναλωτής, είστε νομικά υποχρεωμένοι να επιστρέψετε όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές σε ένα σημείο συλλογής στο δήμο / περιοχή σας ή σε καταστήματα λιανικής, έτσι ώστε να μπορούν να απορριφθούν με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο, διαφορετικά υπάρχουν πιθανοί κίνδυνοι για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για περισσότερες πληροφορίες, συνιστούμε την ενότητα Service/FAQs στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com

PT Instruções de utilização

Lâmpada de trabalho LED com bateria CL 600 MA

Atenção: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto. Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-las no nosso sítio Web.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, observe as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, que também podem ser encontradas em service.brennenstuhl.com

O produto não é IP54 (à prova de pó e salpicos de água)
- durante o processo de carregamento

Manter sempre uma distância mínima de 10 cm do objeto iluminado.

A fonte de luz não pode ser substituída; se perder a sua função, a luz inteira deve ser eliminada.

DADOS TÉCNICOS

Classe de proteção:	III
Classe de proteção:	IP54
Temperatura de funcionamento:	-10°C a +40°C
Temperatura de armazenamento:	-20°C a +60°C

Tipo	CL 600 MA
Tipo de bateria	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Conector de entrada de carregamento	USB tipo C
Entrada de carregamento	5V / 1A
Tempo de carregamento	~ 2,5 h
Dimensões	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Peso	0,1 kg

Este produto é adequado para iluminação interior e exterior.

PEÇAS DE FUNCIONAMENTO

- 1 Interruptor de ligar/desligar / Indicador do estado das pilhas
- 2 Interruptor para ligar/desligar o sensor
- 3 Sensor
- 4 Clipe
- 5 Cabeça esférica
- 6 Tomada de carregamento
- 7 Suporte
- 8 Íman
- 9 Cabo de carregamento



Esta luz de trabalho compacta pode ser fixada de forma flexível a uma camisa, bolsa ou cinto graças ao clipe (4) e, em alternativa, pode ser colocada de forma segura em superfícies ou objectos metálicos utilizando a sua base magnética (7). A cabeça esférica (5) permite a regulação de quase todos os ângulos de iluminação e os três modos de iluminação - luz de área, luz de busca e luz vermelha - proporcionam a luz certa para cada situação.

COMISSIONAMENTO

Para a colocação em funcionamento, consultar o guia rápido em anexo.

Para ligar (1) a luz de trabalho, mantenha premido o botão "M" (modos) durante cerca de 3 segundos até que o primeiro nível de comutação seja ativado.

Premir brevemente o botão M uma vez para passar pelos níveis de comutação seguintes, um após o outro:

1. Iluminação da área regulada
2. Luz de área 100%
3. Luz de presença (função de lanterna)
4. Luz vermelha contínua
5. Luz vermelha intermitente

Controlo por sensor (ligar e desligar sem contacto)

A luz de trabalho também pode ser ligada e desligada sem contacto através de um sensor de movimento integrado (3):

1. Primeiro, defina o nível de comutação desejado (conforme descrito em Colocação em funcionamento).
2. Em seguida, premir e manter premido o botão com o símbolo do sensor (2) durante cerca de 3 segundos.
3. O sensor (3) é ativado, o que é sinalizado por uma luz azul.
4. Pode agora ligar ou desligar o candeeiro sem lhe tocar, com um simples movimento de deslize em frente ao candeeiro.

Função Boost (luminosidade máxima a curto prazo)

O candeeiro de trabalho dispõe de uma função de reforço em que tanto a luz de área como o projetor se iluminam simultaneamente durante cerca de 30 segundos para proporcionar a máxima luminosidade.

- Para ativar o boost, prima duas vezes o botão "M" em sucessão rápida.
- **Atenção:** A luz aquece no modo de reforço. Por isso, é necessário manter sempre uma distância mínima em relação aos objectos vizinhos!

Desligar

Para desligar (1) a luz de trabalho, prima e mantenha premido o botão "M" durante cerca de 3 segundos.

INDICADOR DO ESTADO DAS PILHAS

Quando a luz de trabalho está ligada, o indicador do estado da bateria no interruptor on/off (1) acende-se automaticamente:

- Verde iluminado: A bateria está suficientemente carregada
- Vermelho aceso (continuamente): O nível da bateria está baixo
- Vermelho intermitente: Nível crítico da bateria - recarregar em breve

CARREGAR A BATERIA

1. Recomendamos que carregue completamente a bateria antes de a utilizar pela primeira vez para garantir um desempenho ótimo.
2. A tomada de carregamento (6) está localizada sob a tampa na parte inferior da luz de trabalho, perto da junta esférica.
3. Pode reconhecer o estado de carga através do indicador de estado da bateria integrado (1):
 - Vermelho iluminado: A bateria está a carregar
 - Luz verde: Bateria totalmente carregada.
4. Após o carregamento, feche bem a tampa para proteger a tomada de carregamento da sujidade e da humidade.
5. Se a bateria não for utilizada durante um longo período de tempo, carregue-a aproximadamente de 3 em 3 meses para manter a sua vida útil.

CONTEÚDO DO FORNECIMENTO

Lâmpada de trabalho, cabo USB

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A declaração de conformidade é depositada junto do fabricante.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS**Eliminar os aparelhos eléctricos de forma ecológica!****Os aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico!**

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica. Pode obter informações sobre como eliminar o seu aparelho antigo junto da sua autoridade local.

**As pilhas e acumuladores não devem ser deitados no lixo doméstico!**

Como consumidor, é legalmente obrigado a entregar todas as pilhas e acumuladores num ponto de recolha na sua comunidade/distrito urbano ou no comércio, para que possam ser eliminados de uma forma amiga do ambiente, caso contrário existem possíveis riscos para o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQs na nossa página inicial www.brennenstuhl.com

EE Kasutusjuhend

Aku LED-töötuli CL 600 MA

Tähelepanu: Palun lugege enne toote kasutamist hoolikalt neid kasutusjuhiseid. Kasutage alati uusimat versiooni. Need leiata meie veebisaidilt.

OHUTUSJUHISED

Palun järgige tootele lisatud üldisi ohutusjuhiseid, mis on leitavad ka veebilehelt service.brennenstuhl.com

Toode ei ole IP54 (tolmu- ja pritsmekindel) - laadimise ajal

Hoidke alati vähemalt 10 cm kaugus valgustatud objektist.

Valgusallikat ei saa asendada; kui see kaotab oma funktsiooni, tuleb kogu valgusti hävitada.

TEHNILISED ANDMED

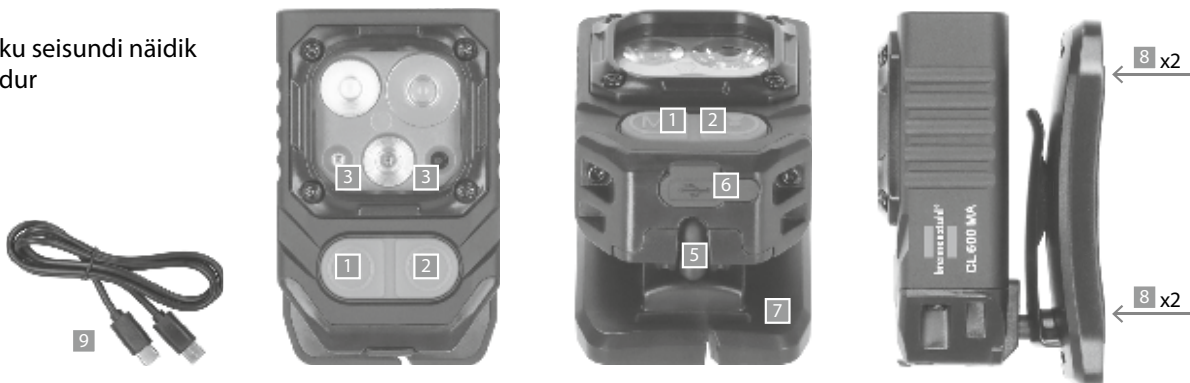
Kaitseklass:	III
Kaitseklass:	IP54
Töötemperatuur:	-10°C kuni +40°C
Säilitustemperatuur:	-20°C kuni +60°C

Tüüp	CL 600 MA
Aku tüüp	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Laadimise sisendliides	USB tüüp C
Laadimise sisend	5V / 1A
Laadimisaeg	~ 2,5 h
Mõõtmed	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Kaal	0,1 kg

See toode sobib nii sise- kui ka välisvalgustuseks.

KÄITAMISOSAD

- 1 Sisse-/väljalüüti / aku seisundi näidik
- 2 Sisse-/väljalüüti andur
- 3 Andur
- 4 Klamber
- 5 Kuulpea
- 6 Laadimispesa
- 7 Alus
- 8 Magnet
- 9 Laadimiskaabel



Seda kompakset töövalgustit saab tänu klambrile (4) paindlikult särgi, koti või vöö külge kinnitada ning magnetilise aluse (7) abil saab seda ka kindlalt metallpindadele või -objektidele asetada. Kuulpea (5) võimaldab seadistada peaaegu kõiki valgustusnurki ning kolm valgusrežiimi - pindalavalgus, otsinguvalgus ja punane valgus - pakuvad igaks olukorraks sobivat valgust.

KOMMITSEERIMINE

Palun vaadake lisatud kiirjuhendit kasutuselevõtu kohta.

Töövalgustuse sisselülitamiseks (1) vajutage ja hoidke nuppu "M" (režiimid) umbes 3 sekundit all, kuni aktiveerub esimene lülitustasand.

Vajutage lühidalt üks kord nuppu M, et lülitada järjestikku järgmistel lülitustasemetel:

1. Pindala valgustus hämaraks lülitatud
2. Pindala valgustus 100%
3. Spotlight (taskulambi funktsioon)
4. Pidev punane valgus
5. Vilkuv punane valgus

Sensorjuhtimine (kontaktivaba sisse- ja väljalülitamine)

Töövalgustit saab sisse ja välja lülitada ka ilma kontaktita integreeritud liikumisanduri (3) abil:

1. Seadistage kõigepealt soovitud lülitusaste (nagu kirjeldatud punktis "Käivitamine").
2. Seejärel vajutage ja hoidke andurisümboolikaga nuppu (2) umbes 3 sekundit all.
3. Sensor (3) aktiveerub, millest annab märku sinine tuli.
4. Nüüd saate valgustuse sisse või välja lülitada ilma seda puudutamata, tehes lihtsa pühkiva liigutuse valgustuse ees.

Boost-funktsioon (lühiajaline maksimaalne heledus)

Töövalgustil on boost-funktsioon, mille puhul nii pindala- kui ka kohtvalgusti valgustavad samaaegselt umbes 30 sekundiks maksimaalse heleduse saavutamiseks.

- Aktiveerige võimendus, vajutades kaks korda kiiresti järjest nuppu "M".
- **Ettevaatust:** Valgusti läheb boost-režiimis soojaks. Seetõttu tagage alati minimaalne kaugus naaberobjektidest!

Väljalülitamine

Töövalgustuse väljalülitamiseks (1) vajutage ja hoidke nuppu "M" uuesti umbes 3 sekundit all.

AKU OLEKU INDIKAATOR

Kui töövalgusti on sisse lülitatud, süttib automaatselt aku oleku indikaator sisse- ja väljalülitusel (1):

- Valgustatud roheliselt: aku on piisavalt laetud
- Helendav punane (pidevalt): Aku tase on madal
- Vilkuv punane: kriitiline akutase - palun laadige akut varsti uuesti

AKU LAADIMINE

1. Soovitame akut enne esimest kasutamist täielikult laadida, et tagada optimaalne töövõime.
2. Laadimispesa (6) asub töövalgusti alumisel küljel oleva korgi all, kuulliigendi lähedal.
3. Laadimisolekut saate ära tunda integreeritud aku olekuindikaatori (1) kaudu:
 - Punaselt valgustatud: aku on laadimises
 - Roheline tuli: aku on täielikult laetud.
4. Pärast laadimist sulgege kork tihedalt, et kaitsta laadimispesa mustuse ja niiskuse eest.
5. Kui akut ei kasutata pikema aja jooksul, laadige seda umbes iga 3 kuu järel, et säilitada aku kasutusiga.

TARNE ULATUS

Töövalgus, USB-kaabel

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavusdeklaratsioon on esitatud tootja juures.

JÄÄTMETE KÕRVALDAMINE



Hävitage elektriseadmed keskkonnasõbralikult!
Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega!

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi koguda ja keskkonnasõbralikult ringlusse võtta.

Kuidas oma vana seadet ära visata, saate teada oma kohalikust omavalitsusest.



Patareid ja laetavad patareid ei ole olmeprügi!

Tarbijana on teil seaduslikult kohustus tagastada kõik patareid ja akud oma valla / linnaosa kogumispunkti või jaemüügipoodidesse, et neid saaks keskkonnasõbralikul viisil utiliseerida, vastasel juhul on potentsiaalsed ohud keskkonnale ja inimeste tervisele.

Lisateabe saamiseks soovitame vaadata meie kodulehe www.brennenstuhl.com jaotist Service/FAQs (Teenused/Küsimused)

SK Návod na obsluhu

Akumulátorové pracovné svetidlo LED CL 600 MA

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Vždy používajte najnovšiu verziu. Nájdete ich na našej webovej stránke.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku, ktoré nájdete aj na stránke service.brennenstuhl.com

Výrobok nemá stupeň krytia IP54 (odolnosť voči prachu a striekajúcej vode)
- počas procesu nabíjania

Vždy dodržiavajte minimálnu vzdialenosť aspoň 10 cm od osvetleného objektu.

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť; ak stratí svoju funkciu, celé svetlo sa musí zlikvidovať.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Trieda ochrany:	III
Trieda ochrany:	IP54
Prevádzková teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladovania:	-20°C až +60°C

Typ	CL 600 MA
Typ batérie	103035 Li-Pol 3,7 V / 1.000 mAh
Vstupný konektor nabíjania	USB typu C
Nabíjací vstup	5V / 1A
Čas nabíjania	~ 2,5 h
Rozmery	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Hmotnosť	0,1 kg

Tento výrobok je vhodný na osvetlenie v interiéri aj exteriéri.

PREVÁDZKOVÉ ČASTI

- 1 Vypínač / Indikátor stavu akumulátora
- 2 Vypínač Senzor
- 3 Senzor
- 4 Klip
- 5 Guľová hlava
- 6 Nabíjacia zásuvka
- 7 Stojan
- 8 Magnet
- 9 Nabíjací kábel



Toto kompaktné pracovné svetlo možno flexibilne pripevniť na košeľu, tašku alebo opasok vďaka klipu (4) a alternatívne ho možno bezpečne umiestniť na kovové povrchy alebo predmety pomocou magnetickej základne (7). Guľová hlava (5) umožňuje nastaviť takmer všetky uhly osvetlenia a tri režimy svietenia - plošné svetlo, pátracie svetlo a červené svetlo - poskytujú správne svetlo pre každú situáciu.

COMMISSIONING

Pri uvedení do prevádzky si prečítajte priložený stručný návod.

Ak chcete zapnúť (1) pracovné svetlo, stlačte a podržte tlačidlo s označením "M" (režimy) približne 3 sekundy, kým sa neaktivuje prvá úroveň prepínania.

Krátkym stlačením tlačidla M jedenkrát postupne prepnete nasledujúce úrovne prepínania:

1. Stlmené osvetlenie plochy
2. Plošné svetlo 100 %
3. Bodové svetlo (funkcia baterky)
4. Nepretržité červené svetlo
5. Blikajúce červené svetlo

Senzorové ovládanie (bezkontaktné zapínanie a vypínanie)

Pracovné svetlo možno zapínať a vypínať aj bezdotykovo prostredníctvom integrovaného snímača pohybu (3):

1. Najprv nastavte požadovanú úroveň spínania (ako je popísané v časti Uvedenie do prevádzky).
2. Potom stlačte a podržte tlačidlo so symbolom senzora (2) približne 3 sekundy.
3. Senzor (3) sa aktivuje, čo je signalizované modrým svetlom.
4. Teraz môžete svetlo zapnúť alebo vypnúť bez toho, aby ste sa ho dotkli, jednoduchým pohybom prsta pred svetlom.

Funkcia Boost (krátkodobý maximálny jas)

Pracovné svetlo má funkciu boost, pri ktorej sa súčasne rozsvieti plošné svetlo aj reflektor na približne 30 sekúnd, aby sa dosiahol maximálny jas.

- Funkciu boost aktivujete dvojitým rýchlym stlačením tlačidla "M".
- **Upozornenie:** V režime boost sa svetlo zahrieva. Preto vždy dbajte na minimálnu vzdialenosť od susedných objektov!

Vypnutie

Ak chcete vypnúť (1) pracovné svetlo, opätovne stlačte a podržte tlačidlo "M" približne 3 sekundy.

INDIKÁTOR STAVU BATÉRIE

Keď je pracovné svetlo zapnuté, indikátor stavu batérie na vypínači (1) sa automaticky rozsvieti:

- Svieti na zeleno: batéria je dostatočne nabitá.
- Svieti červeno (nepretržite): Úroveň nabitia batérie je nízka
- Blikajúca červená: Kritická úroveň nabitia batérie - čoskoro ju nabite

NABÍJANIE BATÉRIE

1. Pred prvým použitím odporúčame batériu úplne nabiť, aby sa zabezpečil optimálny výkon.
2. Nabíjacia zásuvka (6) sa nachádza pod krytom na spodnej strane pracovného svetla, v blízkosti guľového kľúbu.
3. Stav nabíjania môžete rozpoznať prostredníctvom integrovaného indikátora stavu batérie (1):
 - Svieti na červeno: batéria sa nabíja
 - Zelené svetlo: Batéria je úplne nabitá.
4. Po nabití pevne zatvorte kryt, aby ste chránili nabíjajúcu zásuvku pred nečistotami a vlhkosťou.
5. Ak sa batéria dlhšie nepoužíva, nabíjajte ju približne každé 3 mesiace, aby sa zachovala jej životnosť.

ROZSAH DODÁVKY

Pracovné svetlo, USB kábel

CE VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Vyhlásenie o zhode je uložené u výrobcu.

LIKVIDÁCIA ODPADU

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!

Elektrické spotrebiče nepatria do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informácie o tom, ako zlikvidovať starý spotrebič, získate na miestnom úrade.



Batérie a nabíjateľné batérie nie sú domovým odpadom!

Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinní vrátiť všetky batérie a akumulátory na zberné miesto vo vašej obci / okrese alebo v maloobchodných predajniach, aby sa dali zlikvidovať environmentálne vhodným spôsobom, v opačnom prípade existujú potenciálne riziká pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com

SI Navodila za uporabo

Akumulatorska LED delovna svetilka CL 600 MA

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo. Vedno uporabljajte najnovejšo različico. Najdete jih na našem spletnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA

Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, ki jih najdete tudi na spletni strani service.brennenstuhl.com

Izdelek ni odporen na zaščito IP54 (odporen na prah in škropljenje)
- med postopkom polnjenja

Vedno ohranjajte najmanj 10 cm oddaljenost od osvetljenega predmeta.

Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati; če izgubi svojo funkcijo, je treba celotno svetilko odstraniti.

TEHNIČNI PODATKI

Zaščitni razred:	III
Zaščitni razred:	IP54
Delovna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladiščenja:	-20°C do +60°C

Tip	CL 600 MA
Vrsta baterije	103035 Li-Pol 3,7 V / 1.000 mAh
Vhodni priključek za polnjenje	USB tipa C
Vhod za polnjenje	5V / 1A
Čas polnjenja	~ 2,5 h
Dimenzije	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Teža	0,1 kg

Ta izdelek je primeren za notranjo in zunanjo razsvetljavo.

DELOVNI DELI

- 1 Stikalo za vklop/izklop / Indikator stanja baterije
- 2 Stikalo za vklop/izklop senzor
- 3 Senzor
- 4 Sponka
- 5 Kroglična glava
- 6 Vtičnica za polnjenje
- 7 Stojalo
- 8 Magnet
- 9 Polnilni kabel



To kompaktno delovno svetilko lahko s sponko (4) prilagodljivo pritrdite na srajco, torbo ali pas, z magnetnim podstavkom (7) pa jo lahko varno namestite na kovinske površine ali predmete. Kroglasta glava (5) omogoča nastavitve skoraj vseh kotov osvetlitve, trije načini osvetlitve - območna svetloba, iskalna svetloba in rdeča svetloba - pa zagotavljajo pravo svetlobo za vsako situacijo.

KOMISIONIRANJE

Za zagon si oglejte priloženi kratki priročnik.

Za vklop (1) delovne luči pritisnite in približno 3 sekunde držite gumb z oznako "M" (načini), dokler se ne aktivira prva stopnja preklopa.

Kratko pritisnite gumb M enkrat, da zaporedoma preklopite med naslednjimi preklopnimi ravnmi:

1. Območna svetloba zatemnjena
2. 100% osvetlitev območja
3. Reflektor (funkcija svetilke)
4. Neprekinjena rdeča svetloba
5. Utripajoča rdeča svetloba

Senzorski nadzor (brezkontaktno vklopjanje in izklopjanje)

Delovno luč je mogoče vklopiti in izklopiti tudi brezkontaktno z vgrajenim senzorjem gibanja (3):

1. Najprej nastavite želeno stopnjo vklopa (kot je opisano v poglavju Zagon).
2. Nato pritisnite in približno 3 sekunde držite gumb s simbolom senzorja (2).
3. Senzor (3) se aktivira, kar je signalizirano z modro lučko.
4. Sedaj lahko luč vklopite ali izklopite, ne da bi se je dotaknili, z enostavnim potegom pred lučjo.

Funkcija Boost (kratkotrajna največja svetlost)

Delovna svetilka ima funkcijo povečanja, pri kateri se za približno 30 sekund istočasno prižgeta tako območna svetilka kot reflektor, da zagotovita največjo svetilnost.

- Funkcijo boost vključite tako, da dvakrat zaporedoma pritisnete gumb "M".
- **Opozorilo:** V načinu povečanja se luč segreje. Zato vedno poskrbite za minimalno razdaljo do sosednjih predmetov!

Izklop

Za izklop (1) delovne luči ponovno pritisnite in približno 3 sekunde držite gumb "M".

INDIKATOR STANJA BATERIJE

Ko je delovna luč vklopljena, se indikator stanja baterije na stikalu za vklop/izklop (1) samodejno prižge:

- Sveti zeleno: baterija je dovolj napolnjena.
- Sveti rdeče (neprekinjeno): Raven baterije je nizka
- Utripajoča rdeča: kritično stanje baterije - kmalu jo napolnite

POLNJENJE BATERIJE

1. Priporočamo, da baterijo pred prvo uporabo popolnoma napolnite, da zagotovite optimalno delovanje.
2. Vtičnica za polnjenje (6) se nahaja pod pokrovom na spodnji strani delovne svetilke, v bližini krogličnega sklepa.
3. Stanje polnjenja lahko prepoznate prek vgrajenega indikatorja stanja baterije (1):
 - Sveti rdeče: baterija se polni.
 - Zelena luč: baterija je popolnoma napolnjena.
4. Po polnjenju tesno zaprite pokrovček, da polnilno vtičnico zaščitite pred umazanijo in vlago.
5. Če baterije ne uporabljate dlje časa, jo polnite približno vsake 3 mesece, da ohranite njeno življenjsko dobo.

OBSEG DOBAVE

Delovna svetilka, kabel USB

CE IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki!

V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Kako odstraniti star aparat, lahko izveste pri lokalnih oblasteh.



Baterije in polnilne baterije niso gospodinjski odpadki!

Kot potrošnik ste zakonsko dolžni vse baterije in akumulatorje predati na zbirno mesto v svoji občini / okrožju ali v trgovinah, tako da jih je mogoče odlagati na okolju prijazen način, sicer lahko pride do morebitnih tveganj za okolje in zdravje ljudi.

Za dodatne informacije vam priporočamo razdelek Storitve/zahtevki na naši domači strani www.brennenstuhl.com

LT Naudojimo instrukcijos

Akumuliatorinė LED darbo lempa CL 600 MA

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Visada naudokite naujausią versiją. Jas galite rasti mūsų svetainėje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Laikykites prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, kurias taip pat rasite adresu service.brennenstuhl.com

Gaminys nėra IP54 (atsparus dulkelems ir purslams)
- įkrovimo proceso metu

Visada laikykites ne mažesnio kaip 10 cm atstumo nuo šviečiančio objekto.

Šviesos šaltinio negalima pakeisti; jei jis praranda savo funkciją, visas šviestuvas turi būti išmestas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Apsaugos klasė:	III
Apsaugos klasė:	IP54
Darbinė temperatūra:	-10°C iki +40°C
Laikymo temperatūra:	-20°C iki +60°C

Tipas	CL 600 MA
Akumuliatoriaus tipas	103035 Li-Pol 3,7 V / 1.000 mAh
Įkrovimo įvesties jungtis	C tipo USB
Įkrovimo įvestis	5V / 1A
Įkrovimo laikas	~ 2,5 h
Matmenys	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Svoris	0,1 kg

Šis gaminys tinka vidaus ir lauko apšvietimui.

DARBINĖS DALYS

- 1 Įjungimo/išjungimo mygtukas / Akumuliatoriaus būsenos indikatorius
- 2 Įjungimo/išjungimo mygtukas Jutiklis
- 3 Jutiklis
- 4 Spaustukas
- 5 Rutulinė galvutė
- 6 Įkrovimo lizdas
- 7 Stovas
- 8 Magnetis
- 9 Įkrovimo laidas



Šią kompaktišką darbo lemputę galima lanksčiai pritvirtinti prie marškinėlių, rankinės ar diržo, naudojant spaustuką (4), o naudojant magnetinį pagrindą (7) - saugiai pritvirtinti prie metalinių paviršių ar daiktų. Rutulinė galvutė (5) leidžia nustatyti beveik visus apšvietimo kampus, o trys šviesos režimai - ploto apšvietimas, paieškos apšvietimas ir raudona šviesa - užtikrina tinkamą apšvietimą kiekvienoje situacijoje.

KOMISIJA

Norėdami pradėti eksploatuoti, vadovaukitės pridėdamu trumpuoju vadovu.

Norėdami įjungti (1) darbinę šviesą, paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite mygtuką su užrašu "M" (režimais), kol įsijungs pirmasis perjungimo lygis.

Trumpai paspauskite mygtuką M vieną kartą, kad vienas po kito perjungtumėte šiuos perjungimo lygius:

1. Pritemdyta zonos šviesa
2. Ploto apšvietimas 100 %
3. Prožektorius (žibintuvėlio funkcija)
4. Nuolatinė raudona šviesa
5. Mirksinti raudona šviesa

Valdymas jutikliu (bekontaktis įjungimas ir išjungimas)

Darbo šviesą taip pat galima įjungti ir išjungti be kontakto, naudojant integruotą judesio jutiklį (3):

1. Pirmiausia nustatykite norimą įjungimo lygį (kaip aprašyta skyriuje "Įvedimas į eksploataciją").
2. Tada paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką su jutiklio simboliu (2).
3. Įjungiamas jutiklis (3), apie tai praneša mėlyna lemputė.
4. Dabar šviesą galite įjungti arba išjungti jos neliesdami paprastu braukimo judesiu priešais šviesą.

Didinimo funkcija (trumpalaikis maksimalus ryškumas)

Darbo lempa turi stiprinimo funkciją, kai vienu metu maždaug 30 sekundžių šviečia ir ploto apšvietimas, ir prožektorius, kad šviesa būtų maksimaliai ryški.

- Suaktyvinkite padidinimo funkciją du kartus iš eilės paspausdami mygtuką "M".
- **Įspėjimas:** veikiant stiprinimo režimui šviesa įkaista. Todėl visada užtikrinkite minimalų atstumą iki kaimyninių objektų!

Išjungimas

Norėdami išjungti (1) darbinę šviesą, dar kartą paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite mygtuką "M".

AKUMULIATORIAUS BŪSENOS INDIKATORIUS

Kai darbinė lemputė įjungta, įjungimo / išjungimo jungiklyje (1) automatiškai užsidega akumulatoriaus būklės indikatorius:

- šviečia žaliai: akumulatorius pakankamai įkrautas.
- Šviečia raudonai (nuolat): Akumulatoriaus įkrovos lygis yra žemas
- Mirksinti raudona: kritinis akumulatoriaus lygis - greitai įkraukite akumuliatorių

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

1. Rekomenduojame visiškai įkrauti akumuliatorių prieš naudojant jį pirmą kartą, kad būtų užtikrintas optimalus veikimas.
2. Įkrovimo lizdas (6) yra po dangteliu darbinės lempos apačioje, šalia rutulinio šarnyro.
3. Įkrovimo būseną galite atpažinti pagal integruotą akumulatoriaus būsenos indikatorius (1):
 - Šviečia raudonai: akumulatorius įkraunamas
 - Žalia šviesa: akumulatorius visiškai įkrautas.
4. Po įkrovimo sandariai uždarykite dangtelį, kad įkrovimo lizdas būtų apsaugotas nuo purvo ir drėgmės.
5. Jei akumulatorius nenaudojamas ilgesnį laiką, įkraukite jį maždaug kas 3 mėnesius, kad išlaikytumėte jo tarnavimo laiką.

PRISTATYMO APIMTIS

Darbo lemputė, USB laidas

CE ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija deponuojama pas gamintoją.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS



Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Kaip atsikratyti seno prietaiso, galite sužinoti vietos valdžios institucijoje.



Baterijos ir įkraunamos baterijos nėra buitinės atliekos!

Jūs, kaip vartotojas, esate teisiškai įpareigotas atiduoti visas baterijas ir akumuliatorius į surinkimo punktą savo savivaldybėje / rajone ar parduotuvėse, kad juos būtų galima utilizuoti ekologiškai, nes kitaip gali kilti pavojus aplinkai ir žmonių sveikatai.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti mūsų pagrindinio puslapio www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“

LV Lietošanas instrukcija Akumulatora LED darba lampa CL 600 MA

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Vienmēr izmantojiet jaunāko versiju. Tās var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lūdzu, ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus, kas atrodami arī vietnē service.brennenstuhl.com

Izstrādājumam nav IP54 (putekļu un šļakatu necaurlaidīgs).
- uzlādes procesa laikā

Lūdzu, vienmēr ievērojiet vismaz 10 cm attālumu no izgaismotā objekta.

Gaismas avotu nevar nomainīt; ja tas zaudē savu funkciju, visa gaisma ir jāiznīcina.

TEHNISKIE DATI

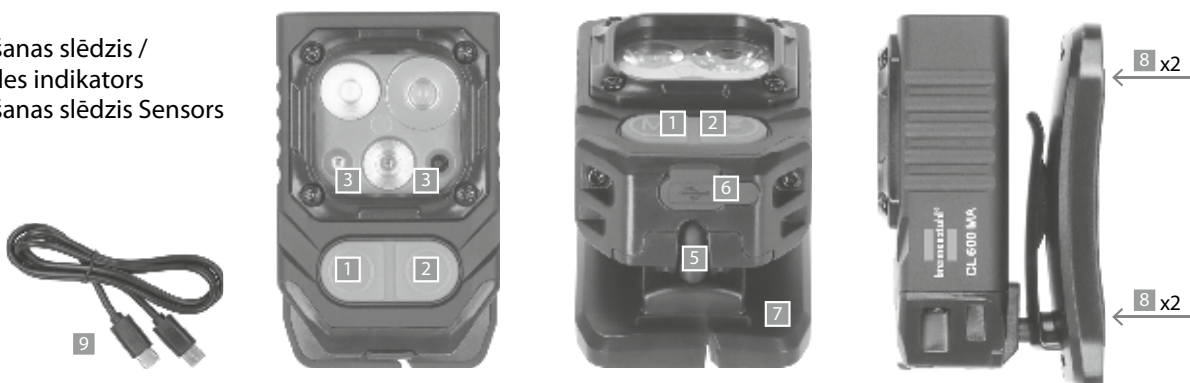
Aizsardzības klase:	III
Aizsardzības klase:	IP54
Darba temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra:	-20°C līdz +60°C

Tips	CL 600 MA
Akumulatora tips	103035 Li-Pol 3,7 V / 1.000 mAh
Uzlādes ieejas savienotājs	C tipa USB
Uzlādes ieeja	5V / 1A
Uzlādes laiks	~ 2,5 h
Izmēri	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Svars	0,1 kg

Šis izstrādājums ir piemērots iekštelpu un āra apgaismojumam.

DARBA DAĻAS

- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis / Akumulatora uzlādes indikators
- 2 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis Sensors
- 3 Sensors
- 4 Skava
- 5 Lodveida galva
- 6 Uzlādes ligzda
- 7 Statīvs
- 8 Magnēts
- 9 Uzlādes kabelis



Šo kompakto darba lukturi var elastīgi piestiprināt pie krekla, somas vai jostas, pateicoties klipam (4), un to var arī droši novietot uz metāla virsmām vai priekšmetiem, izmantojot magnētisko pamatni (7). Lodveida galva (5) ļauj iestatīt gandrīz visus apgaismojuma leņķus, un trīs gaismas režīmi - zonas gaisma, meklēšanas gaisma un sarkanā gaisma - nodrošina piemērotu apgaismojumu jebkurā situācijā.

KOMISIJAS

Lūdzu, skatiet pievienoto īso rokasgrāmatu par nodošanu ekspluatācijā.

Lai ieslēgtu (1) darba apgaismojumu, nospiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiešanu pogu ar norādi "M" (režīmi), līdz aktivizējas pirmais pārslēgšanas līmenis.

Īsi nospiediet pogu M vienu reizi, lai pēc kārtas pārslēgtos uz nākamajiem pārslēgšanas līmeņiem:

1. Zonas gaismas aptumšota
2. Teritorijas gaismas 100 %
3. Prožektora gaismas (lukturiša funkcija)
4. Nepārtraukta sarkana gaismas
5. Mirgojoša sarkana gaismas

Sensora vadība (bezkontakta ieslēgšana un izslēgšana)

Darba gaismu var ieslēgt un izslēgt arī bezkontakta režīmā, izmantojot integrēto kustības sensoru (3):

1. Vispirms iestatiet vēlamo ieslēgšanas līmeni (kā aprakstīts sadaļā Nodrošana ekspluatācijā).
2. Pēc tam nospiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiešanu pogu ar sensora simbolu (2).
3. Sensors (3) tiek aktivizēts, par ko signalizē zila gaismas.
4. Tagad gaismu var ieslēgt vai izslēgt, tai nepieskarot, ar vienkāršu švīkšķināšanas kustību gaismas priekšā.

Pastiprināšanas funkcija (īstermiņa maksimālais spilgtums)

Darba lukturim ir pastiprinājuma funkcija, kuras laikā aptuveni 30 sekundes vienlaikus iedegas gan zonas gaismas, gan prožektors, lai nodrošinātu maksimālu spilgtumu.

- Aktivizējiet pastiprināšanas funkciju, divreiz pēc kārtas nospiežot pogu "M".
- **Uzmanību:** pastiprinātā režīmā gaismas kļūst siltas. Tāpēc vienmēr nodrošiniet minimālu attālumu līdz blakus esošajiem objektiem!

Izslēgšana

Lai izslēgtu (1) darba apgaismojumu, vēlreiz nospiediet un turiet nospiešanu pogu "M" aptuveni 3 sekundes.

AKUMULATORA STĀVOKĻA INDIKATORS

Kad darba gaismas ir ieslēgtas, uz ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža (1) automātiski iedegas akumulatora stāvokļa indikators:

- Apgaismojas zaļi: akumulators ir pietiekami uzlādēts.
- Spīd sarkans (nepārtraukti): Akumulatora uzlādes līmenis ir zems
- Mirgojošs sarkans: kritisks akumulatora līmenis - lūdzu, drīz uzlādējiet akumulatoru

AKUMULATORA UZLĀDE

1. Pirms pirmās lietošanas reizes iesakām pilnībā uzlādēt akumulatoru, lai nodrošinātu optimālu darbību.
2. Uzlādes ligzda (6) atrodas zem vāciņa darba luktura apakšpusē, netālu no lodveida savienojuma.
3. Uzlādes stāvokli var atpazīt pēc iebūvētā akumulatora stāvokļa indikatora (1):
 - Apgaismots sarkanā krāsā: akumulators tiek uzlādēts.
 - Zaļa gaismas: akumulators ir pilnībā uzlādēts.
4. Pēc uzlādes cieši aizveriet vāciņu, lai aizsargātu uzlādes ligzdu no netīrumiem un mitruma.
5. Ja akumulators netiek lietots ilgāku laiku, lūdzu, uzlādējiet to aptuveni reizi 3 mēnešos, lai saglabātu tā kalpošanas laiku.

PIEGĀDES APJOMS

Darba lampa, USB kabelis

CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANA

Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā!

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.

Informāciju par to, kā atbrīvoties no vecās ierīces, varat iegūt vietējā pašvaldībā.



Baterijas un uzlādējamās baterijas nav sadzīves atkritumi!

Jums kā patērētājam ir juridiskas saistības atgriezt visas baterijas un akumulatorus savākšanas vietā jūsu pašvaldībā / rajonā vai mazumtirdzniecības veikalos, lai tos varētu utilizēt videi draudzīgā veidā, pretējā gadījumā pastāv potenciāls risks videi un cilvēku veselībai.

Lai iegūtu plašāku informāciju, iesakām izmantot mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļu Pakalpojums/jautājumi

HR Priručnik za rad

LED radno svjetlo na baterije CL 600 MA

Opasnost: Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. Uvijek koristite najnoviju verziju. Možete ih pronaći na našoj web stranici.

SIGURNOSNE UPUTE

Obratite pažnju na opće sigurnosne upute priložene uz proizvod, a koje se također mogu pronaći na service.brennstuhl.com

Proizvod nije IP54 (otporan na prašinu i prskanje)
- tijekom punjenja

Molimo vas da uvijek održavate minimalnu udaljenost od 10 cm od osvijetljenog objekta.

Izvor svjetla je nezamjenjiv; Ako izgubi svoju funkciju, cijelu lampu treba zbrinuti.

TEHNIČKI PODACI

Klasa zaštite:	III
Klasa zaštite:	IP54
Radna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladištenja:	-20°C do +60°C

Tip	CL 600 MA
Vrsta baterije	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Ulaz za punjenje Priključak	USB tip C
Ulaz za punjenje	5V / 1A
Vrijeme punjenja	~ 2,5 h
Masa	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Težina	0,1 kg

Ovaj proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku rasvjetu.

KONTROLE

- 1 Prekidač za uključivanje / Pokazivač stanja baterije
- 2 Prekidač za uključivanje/Senzor
- 3 Senzor
- 4 Kopča
- 5 Kuglasta glava
- 6 Utičnica za punjenje
- 7 Stalak
- 8 Magnet
- 9 Kabel za punjenje



Ova kompaktna radna svjetiljka može se fleksibilno pričvrstiti na košulju, torbu ili remen zahvaljujući kopči (4), a može se i sigurno postaviti na metalne površine ili predmete pomoću magnetske baze (7). Kuglasta glava (5) omogućuje gotovo svaki kut osvjetljenja, a tri načina osvjetljenja - svjetlo za područje, svjetlo za traženje i crveno svjetlo - nude pravo svjetlo za svaku situaciju.

MONTAŽA

Za puštanje u pogon pogledajte priloženi vodič za brzi početak.

Za uključivanje (1) radnog svjetla, pritisnite i držite tipku s oznakom "M" (Načini rada) otprilike 3 sekunde dok se ne aktivira prvi način rada. Kratkim pritiskom na tipku M jednom prelazite kroz sljedeće načine rada:

1. Prigušeno svjetlo područja
2. Svjetlo cijelog područja 100%
3. Reflektor (funkcija svjetiljke)
4. Stalno crveno svjetlo
5. Trepćuće crveno svjetlo

Upravljanje senzorom (beskontaktno uključivanje i isključivanje)

Radno svjetlo se također može uključiti i isključiti bez dodirivanja pomoću integriranog senzora pokreta (3):

1. Prvo postavite željenu razinu uključivanja (kao što je opisano u početnom postavljanju).
2. Zatim pritisnite i držite tipku sa simbolom senzora (2) otprilike 3 sekunde.
3. Senzor (3) se aktivira, što signalizira plavim svjetlom.
4. Jednostavnim potezom prsta ispred svjetla sada ga možete uključiti ili isključiti bez dodirivanja.

Funkcija pojačanja (privremeno maksimalno osvjetljenje)

Radno svjetlo ima funkciju pojačanja koja istovremeno osvjetljava i površinsko svjetlo i reflektor otprilike 30 sekundi, pružajući maksimalni osvjetljenje.

- Aktivirajte funkciju pojačanja dvostrukim brzim pritiskom na tipku "M".
- **Oprez:** Svjetlo se zagrijava u načinu pojačanja. Stoga uvijek održavajte minimalnu udaljenost od susjednih predmeta!

Isključivanje

Za isključivanje (1) radnog svjetla, ponovno pritisnite i držite tipku "M" otprilike 3 sekunde.

POKAZATELJ RAZINE BATERIJE

Kada se radno svjetlo uključi, indikator razine baterije na prekidaču za napajanje (1) automatski svijetli:

- Stalno zeleno: Baterija je dovoljno napunjena
- Stalno crveno (stalno): Razina baterije je niska
- Trepćuće crveno: Kritična razina baterije – molimo vas da je uskoro napunite

PUNJENJE BATERIJE

1. Preporučujemo potpuno punjenje baterije prije prve upotrebe kako biste osigurali optimalne performanse
2. Utičnica za punjenje (6) nalazi se ispod poklopca na dnu radne lampe, blizu kuglastog zgloba
3. Status punjenja možete vidjeti putem integriranog indikatora statusa baterije (1):
 - Crveno svjetlo: Baterija se puni
 - Zeleno svjetlo: Baterija je potpuno napunjena
4. Nakon punjenja čvrsto zatvorite poklopac kako biste zaštitili utičnicu za punjenje od prljavštine i vlage
5. Ako se baterija ne koristi dulje vrijeme, punite je otprilike svaka 3 mjeseca kako biste održali njezin vijek trajanja

OPSEG ISPORUKE

Radno svjetlo, USB kabel

CE EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

EU izjava o sukladnosti pohranjuje se kod proizvođača.

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji ne spadaju u kućni otpad!

Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, iskorištena električna oprema mora se skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starog uređaja možete se informirati u mjesnoj ili gradskoj upravi.



Baterije i punjive baterije nisu kućni otpad!

Kao potrošač, zakonski ste obvezni predati sve baterije i akumulatore na sabirno mjesto u svojoj zajednici/okruhu ili prodavaču kako bi se mogli zbrinuti na ekološki prihvatljiv način, u suprotnom postoje mogući rizici za okoliš i ljudsko zdravlje.

Za daljnje informacije preporučujemo odjeljak Servis/ FAQ na našoj početnoj stranici www.brennstuhl.com

RO Instrucțiuni de utilizare

Lampă de lucru cu LED și acumulator CL 600 MA

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul. Utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune. Le puteți găsi pe site-ul nostru web.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate produsului, care pot fi găsite și la service.brennenstuhl.com

Produsul nu este IP54 (rezistent la praf și stropire)
- în timpul procesului de încărcare

Vă rugăm să păstrați întotdeauna o distanță minimă de cel puțin 10 cm față de obiectul iluminat.

Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; dacă aceasta își pierde funcția, întreaga lumină trebuie eliminată.

DATE TEHNICE

Clasa de protecție:	III
Clasă de protecție:	IP54
Temperatura de funcționare:	-10°C până la +40°C
Temperatura de depozitare:	-20°C până la +60°C

Tip	CL 600 MA
Tip baterie	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Conector de intrare pentru încărcare	USB tip C
Intrare de încărcare	5V / 1A
Timp de încărcare	~ 2,5 h
Dimensiuni	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Greutate	0,1 kg

Acest produs este potrivit pentru iluminat interior și exterior.

PĂRȚI DE FUNCȚIONARE

- 1 Comutator pornit/oprit / Indicator de stare a bateriei
- 2 Comutator pornire/oprire senzor
- 3 Senzor
- 4 Clemă
- 5 Cap sferic
- 6 Priză de încărcare
- 7 Suport
- 8 Magnet
- 9 Cablu de încărcare



Această lampă de lucru compactă poate fi atașată în mod flexibil la o cămașă, geantă sau curea datorită clipsului (4) și, alternativ, poate fi plasată în siguranță pe suprafețe sau obiecte metalice utilizând baza magnetică (7). Capul sferic (5) permite setarea aproape a tuturor unghiurilor de iluminare, iar cele trei moduri de iluminare - lumină de zonă, lumină de căutare și lumină roșie - oferă lumina potrivită pentru fiecare situație.

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

Vă rugăm să consultați ghidul rapid anexat pentru punerea în funcțiune.

Pentru a porni (1) lumina de lucru, apăsați și mențineți apăsat butonul "M" (moduri) timp de aproximativ 3 secunde până la activarea primului nivel de comutare.

Apăsați scurt o dată butonul M pentru a trece succesiv prin următoarele niveluri de comutare:

1. Lumină de suprafață atenuată
2. Lumina zonei 100%
3. Spotlight (funcție de lanternă)
4. Lumină roșie continuă
5. Lumină roșie intermitentă

Control prin senzor (pornire și oprire fără contact)

Lumina de lucru poate fi pornită și oprită și fără contact prin intermediul unui senzor de mișcare integrat (3):

1. Setează mai întâi nivelul de comutare dorit (conform descrierii de la punerea în funcțiune).
2. Apoi țineți apăsat butonul cu simbolul senzorului (2) timp de aprox. 3 secunde.
3. Senzorul (3) este activat, ceea ce este semnalat de o lumină albastră.
4. Acum puteți aprinde sau stinge lumina fără să o atingeți printr-o simplă mișcare de glisare în fața luminii.

Funcție Boost (luminozitate maximă pe termen scurt)

Lumina de lucru are o funcție de amplificare în care atât lumina de suprafață, cât și spotul luminos luminează simultan timp de aproximativ 30 de secunde pentru a oferi luminozitate maximă.

- Activați funcția de amplificare apăsând butonul "M" de două ori succesiv.
- **Atenție:** Lumina se încălzește în modul boost. Prin urmare, asigurați întotdeauna o distanță minimă față de obiectele învecinate!

Deconectarea

Pentru a opri (1) lumina de lucru, apăsați și mențineți apăsat din nou butonul "M" timp de aproximativ 3 secunde.

INDICATORUL STĂRII BATERIEI

Când lumina de lucru este pornită, indicatorul de stare a bateriei de pe comutatorul de pornire/oprire (1) se aprinde automat:

- Lumină verde aprinsă: Bateria este suficient de încărcată
- Roșu aprins (continuu): Nivelul bateriei este scăzut
- Roșu intermitent: Nivel critic al bateriei - vă rugăm să reîncărcați în curând

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

1. Vă recomandăm să încărcați complet bateria înainte de a o utiliza pentru prima dată pentru a asigura performanțe optime.
2. Priza de încărcare (6) se află sub capacul de pe partea inferioară a luminii de lucru, lângă articulația sferică.
3. Puteți recunoaște starea de încărcare prin intermediul indicatorului integrat de stare a bateriei (1):
 - Iluminat roșu: Bateria este în curs de încărcare
 - Lumină verde: Bateria este complet încărcată.
4. După încărcare, închideți bine capacul pentru a proteja priza de încărcare de murdărie și umiditate.
5. Dacă bateria nu este utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp, vă rugăm să o încărcați aprox. la fiecare 3 luni pentru a-i menține durata de viață.

DOMENIUL DE LIVRARE

Lumină de lucru, cablu USB

CE DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Declarația UE de conformitate este depusă la producător.

DISPOZIȚIE

Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic!

Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Puteți afla cum să vă eliminați aparatul uzat de la autoritatea locală.



Bateriile și bateriile reîncărcabile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere!

În calitate de consumator, sunteți obligat prin lege să vă debarasați de toate bateriile și bateriile reîncărcabile la un punct de colectare din municipiul/vecinătatea dumneavoastră sau la un comerciant cu amănuntul, astfel încât acestea să poată fi eliminate într-un mod ecologic, în caz contrar existând un risc potențial pentru mediu și sănătatea umană.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm să vizitați secțiunea Service/FAQ-uri de pe pagina noastră de pornire la www.brennenstuhl.com

BG Инструкции за експлоатация

LED работна лампа с акумулатор CL 600 MA

Внимание: Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта. Винаги използвайте най-новата версия. Можете да ги намерите на нашия уебсайт.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, спазвайте общите инструкции за безопасност, приложени към продукта, които можете да намерите и на адрес service.brennenstuhl.com

Продуктът не е с клас на защита IP54 (защита от прах и пръски)
- по време на процеса на зареждане

Моля, винаги поддържайте минимално разстояние от поне 10 см от светещия обект.

Източникът на светлина не може да бъде заменен; ако загуби функцията си, цялата светлина трябва да бъде изхвърлена.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Клас на защита:	III
Клас на защита:	IP54
Работна температура:	-10°C до +40°C
Температура на съхранение:	-20°C до +60°C

Тип	CL 600 MA
Тип батерия	103035 Li-Pol 3,7 V / 1.000 mAh
Входен конектор за зареждане	USB тип C
Вход за зареждане	5V / 1A
Време за зареждане	~ 2,5 h
Размери	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Тегло	0,1 kg

Този продукт е подходящ за вътрешно и външно осветление.

РАБОТНИ ЧАСТИ

- 1 Превключвател за включване/ изключване / Индикатор за състоянието на батерията
- 2 Превключвател за включване/ изключване на сензора
- 3 Сензор
- 4 Клипс
- 5 Кълбовидна глава
- 6 Гнездо за зареждане
- 7 Стойка
- 8 Магнит
- 9 Кабел за зареждане



Тази компактна работна лампа може да бъде гъвкаво прикрепена към риза, чанта или колан благодарение на щипката (4) и може също така да бъде надеждно поставена върху метални повърхности или предмети с помощта на магнитната основа (7). Кълбовидната глава (5) позволява да се настроят почти всички ъгли на осветяване, а трите режима на светене - светлина за зона, светлина за търсене и червена светлина - осигуряват подходящата светлина за всяка ситуация.

КОМИСИОНИРАНЕ

Моля, направете справка с приложеното кратко ръководство за въвеждане в експлоатация.

За да включите (1) работната светлина, натиснете и задръжте бутона с надпис "M" (режими) за около 3 секунди, докато се активира първото ниво на превключване.

Натиснете за кратко веднъж бутона "M", за да превключите последователно през следващите нива на превключване:

1. Светлината на зоната е затъмнена
2. Светлина на зоната 100 %
3. Прожекторна светлина (функция фенерче)
4. Непрекъсната светлина в червено
5. Мигаща светлина в червено

Сензорно управление (безконтактно включване и изключване)

Работната светлина може да се включва и изключва и безконтактно чрез вграден сензор за движение (3):

1. Първо задайте желаното ниво на превключване (както е описано в раздел "Въвеждане в експлоатация").
2. След това натиснете и задръжте бутона със символа на сензора (2) за около 3 секунди.
3. Активира се сензорът (3), което се сигнализира със синя светлина.
4. Сега можете да включвате или изключвате светлината, без да я докосвате, с просто движение на пръста пред светлината.

Функция Boost (краткосрочна максимална яркост)

Работната лампа има функция за увеличаване на яркостта, при която зоната светлина и прожекторът светват едновременно за около 30 секунди, за да осигурят максимална яркост.

- Активирайте функцията "boost", като натиснете бутона "M" два пъти последователно.
- **Внимание:** Светлината се загрява в режим на усилване. Затова винаги осигурявайте минимално разстояние до съседни обекти!

Изключване

За да изключите (1) работната светлина, натиснете и задръжте бутона "M" отново за около 3 секунди.

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИЯТА

Когато работната светлина е включена, индикаторът за състоянието на батерията върху превключвателя за включване/изключване (1) светва автоматично:

- Светещ в зелено: Батерията е достатъчно заредена
- Светещ в червено (непрекъснато): Нивото на батерията е ниско
- Мигащо червено: Критично ниво на батерията - моля, заредете скоро

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. Препоръчваме пълното зареждане на батерията, преди да я използвате за първи път, за да се осигури оптимална работа.
2. Гнездото за зареждане (6) се намира под капачката от долната страна на работната лампа, близо до шарнира.
3. Можете да разпознаете състоянието на зареждане чрез вградения индикатор за състоянието на батерията (1):
 - Светещ в червено: Батерията се зарежда
 - Зелена светлина: Батерията е напълно заредена.
4. След зареждане затворете плътно капачката, за да предпазите гнездото за зареждане от замърсяване и влага.
5. Ако батерията не се използва за по-дълъг период от време, моля, зареждайте я приблизително на всеки 3 месеца, за да поддържате нейния експлоатационен живот.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

Работна лампа, USB кабел

CE ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ЕС декларацията за съответствие се съхранява при производителя.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ

 **Изхвърляйте електрическите уреди по начин, който не вреди на околната среда!**
Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!

В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, използваните електрически уреди трябва да се събират разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин. Как да изхвърлите стария си уред, можете да научите от местните власти.

 **Батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!**

Като потребител сте задължени по закон да изхвърляте всички батерии и акумулатори в пункт за събиране на отпадъци във вашата община/квартал или при търговец на дребно, за да могат да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин, тъй като в противен случай съществува потенциален риск за околната среда и човешкото здраве.

За допълнителна информация препоръчваме раздела Сервиз/въпроси на нашата начална страница www.brennenstuhl.com

DK **Betjeningsvejledning**

Akku LED arbejdslampe CL 600 MA

OBS: Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du tager produktet i brug. Brug altid den nyeste version. Du kan finde dem på vores hjemmeside.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg de generelle sikkerhedsanvisninger, der følger med produktet, og som også kan findes på service.brennenstuhl.com

Produktet er ikke IP54 (støv- og stænsikkert)
- under opladningsprocessen

Hold altid en minimumsafstand på mindst 10 cm til det oplyste objekt.

Lyskilden kan ikke udskiftes; hvis den mister sin funktion, skal hele lampen bortskaffes.

TEKNISKE DATA

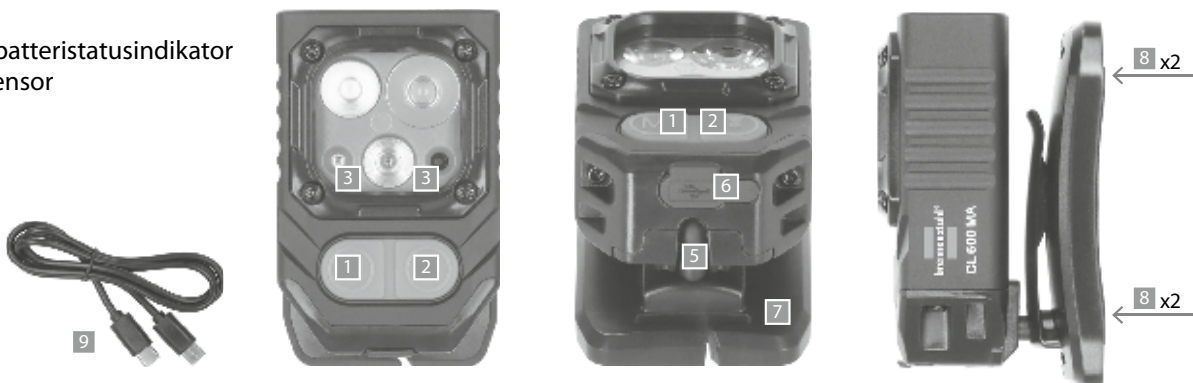
Beskyttelsesklasse:	III
Beskyttelsesklasse:	IP54
Driftstemperatur:	-10°C til +40°C
Opbevaringstemperatur:	-20°C til +60°C

Type	CL 600 MA
Batteritype	103035 Li-Pol 3,7V / 1.000 mAh
Indgangsstik til opladning	USB type C
Indgang til opladning	5V / 1A
Opladningstid	~ 2,5 h
Dimensioner	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Vægt	0,1 kg

Dette produkt er velegnet til indendørs og udendørs belysning.

BETJENINGSDELE

- 1 Tænd/sluk-knap / batteristatusindikator
- 2 Tænd/sluk-knap Sensor
- 3 Sensor
- 4 Klips
- 5 Kuglehoved
- 6 Opladningsstik
- 7 Støttefod
- 8 Magnet
- 9 Opladningskabel



Denne kompakte arbejdslampe kan fastgøres fleksibelt til en skjorte, taske eller bælte takket være clipsen (4) og kan alternativt placeres sikkert på metalliske overflader eller genstande ved hjælp af den magnetiske base (7). Kuglehovedet (5) gør det muligt at indstille næsten alle lysvinkler, og de tre lystilstande - områdelys, søgelys og rødt lys - giver det rigtige lys til enhver situation.

IBRUGTAGNING

Se venligst den vedlagte hurtigguide til ibrugtagning.

For at tænde (1) arbejdslyset skal du trykke på knappen "M" (modes) og holde den nede i ca. 3 sekunder, indtil det første koblingsniveau er aktiveret.

Tryk kortvarigt på M-knappen én gang for at skifte mellem de følgende niveauer:

1. Områdelys dæmpet
2. Områdelys 100 %
3. Spotlight (lommelygtefunktion)
4. Kontinuerligt rødt lys
5. Blinkende lys i rødt

Sensorstyring (kontaktløs tænding og slukning)

Arbejdslyset kan også tændes og slukkes uden kontakt via en integreret bevægelsessensor (3):

1. Indstil først det ønskede koblingsniveau (som beskrevet i ibrugtagning).
2. Tryk derefter på knappen med sensorsymbolet (2) og hold den nede i ca. 3 sekunder.
3. Sensoren (3) aktiveres, hvilket signaleres med et blått lys.
4. Du kan nu tænde eller slukke for lyset uden at røre ved det med en enkel strygebevægelse foran lyset.

Boost-funktion (kortvarig maksimal lysstyrke)

Arbejdslampen har en boost-funktion, hvor både områdelyset og spotlyset lyser samtidig i ca. 30 sekunder for at give maksimal lysstyrke.

- Aktiver boost-funktionen ved at trykke to gange hurtigt efter hinanden på knappen "M".
- **Forsigtig:** Lyset bliver varmt i boost-tilstand. Sørg derfor altid for en minimumsafstand til nabogegenstande!

Slukning

For at slukke (1) arbejdslyset skal du trykke på "M"-knappen og holde den nede igen i ca. 3 sekunder.

INDIKATOR FOR BATTERISTATUS

Når arbejdslampen er tændt, lyser batteristatusindikatoren på tænd/sluk-kontakten (1) automatisk:

- Lyser grønt: Batteriet er tilstrækkeligt opladet
- Lyser rødt (kontinuerligt): Batteriniveauet er lavt
- Blinker rødt: Kritisk batteriniveau - skal snart genoplades

OPLADNING AF BATTERIET

1. Vi anbefaler, at du oplader batteriet helt, før du bruger det første gang, for at sikre optimal ydeevne.
2. Opladningsstikket (6) er placeret under hættten på undersiden af arbejdslampen, nær kugleleddet.
3. Du kan se opladningsstatus via den integrerede batteristatusindikator (1):
 - Lyser rødt: Batteriet oplades
 - Grønt lys: Batteriet er fuldt opladet.
4. Efter opladning skal hættten lukkes tæt for at beskytte ladestikket mod snavs og fugt.
5. Hvis batteriet ikke bruges i længere tid, skal det oplades ca. hver 3. måned for at bevare dets levetid.

LEVERINGSOMFANG

Arbejdslampe, USB-kabel

CE EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

EU-overensstemmelseserklæringen er deponeret hos producenten.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet!

I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal brugte elektriske apparater indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde.

Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer dit brugte apparat hos dine lokale myndigheder.



Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet!

Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at aflevere alle batterier og genopladelige batterier på et indsamlingssted i din kommune/dit nabolag eller hos en forhandler, så de kan bortskaffes på en miljøvenlig måde, da der ellers er en potentiel risiko for miljøet og menneskers sundhed.

For yderligere information anbefaler vi, at du besøger afsnittet Service/FAQs på vores hjemmeside på www.brennenstuhl.com

NO Bruksanvisning

LED-arbeidslampe med batteri CL 600 MA

OBS: Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk. Bruk alltid den nyeste versjonen. Du finner dem på nettstedet vårt.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Følg de generelle sikkerhetsanvisningene som følger med produktet, og som du også finner på service.brennenstuhl.com

Produktet er ikke IP54 (støv- og sprutsikkert)
- under ladeprosessen

Hold alltid en minsteavstand på minst 10 cm fra det belyste objektet.

Lyskilden kan ikke byttes ut; hvis den mister sin funksjon, må hele lyskilden kasseres.

TEKNISKE DATA

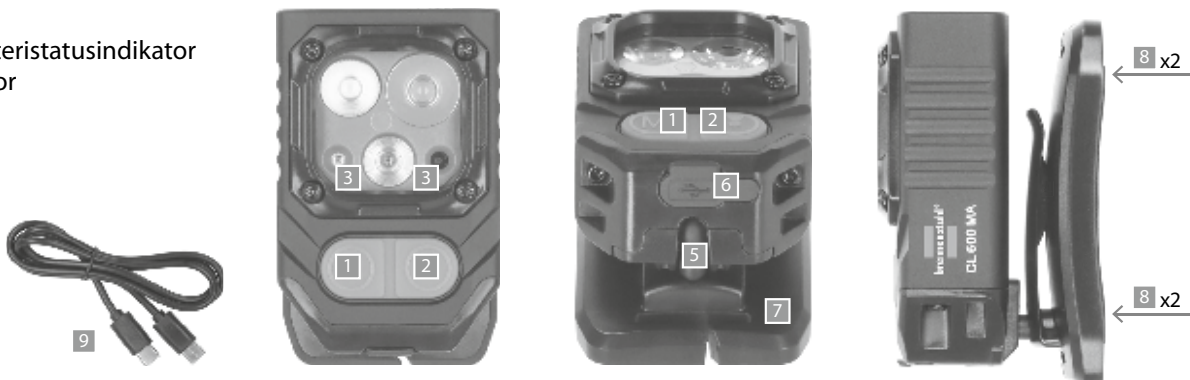
Beskyttelsesklasse:	III
Beskyttelsesklasse:	IP54
Driftstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Lagringstemperatur:	-20 °C til +60 °C

Type	CL 600 MA
Batteritype	103035 Li-Pol 3,7 V / 1.000 mAh
Kontakt for ladeinngang	USB type C
Ladeinngang	5V / 1A
Ladetid	~ 2,5 h
Dimensjoner	6,8 x 4,4 x 2,6 cm
Vekt	0,1 kg

Dette produktet er egnet for innendørs og utendørs belysning.

DRIFTSDELER

- 1 Av/på-bryter / batteristatusindikator
- 2 Av/på-bryter Sensor
- 3 Sensor
- 4 Klemme
- 5 Kulehode
- 6 Ladekontakt
- 7 Støttefot
- 8 Magnet
- 9 Ladekabel



Denne kompakte arbeidslampen kan festes fleksibelt på skjorten, vesken eller beltet takket være klipset (4), og kan alternativt plasseres sikkert på metalliske overflater eller gjenstander ved hjelp av magnetfoten (7). Kulehodet (5) gjør det mulig å stille inn nesten alle lysvinkler, og de tre lysmodusene - områdelys, søkelys og rødt lys - gir riktig lys til enhver situasjon.

IGANGKJØRING

Se den vedlagte hurtigveiledningen for igangkjøring.

For å slå på (1) arbeidslyset trykker du på knappen merket "M" (modus) og holder den inne i ca. 3 sekunder til det første koblingsnivået er aktivert.

Trykk kort på M-knappen én gang for å veksle mellom de følgende koblingsnivåene, ett etter ett:

1. Områdelys dempet
2. Områdelys 100%
3. Spotlight (lømmelyktfunksjon)
4. Kontinuerlig rødt lys
5. Blinkende lys i rødt

Sensorstyring (kontaktløs inn- og utkobling)

Arbeidslyset kan også slås av og på uten kontakt via en integrert bevegelsessensor (3):

1. Still først inn ønsket innkoblingsnivå (som beskrevet under Idriftsettelse).
2. Trykk deretter på knappen med sensorsymbolet (2) og hold den inne i ca. 3 sekunder.
3. Sensoren (3) aktiveres, noe som signaliseres med et blått lys.
4. Du kan nå slå lyset på eller av uten å berøre det med en enkel sveipebevegelse foran lyset.

Boost-funksjon (kortvarig maksimal lysstyrke)

Arbeidslyset har en boost-funksjon som gjør at både områdelyset og spotlykten lyser samtidig i ca. 30 sekunder for å gi maksimal lysstyrke.

- Aktiver boost-funksjonen ved å trykke to ganger raskt etter hverandre på "M"-knappen.
- **Forsiktig:** Lyset blir varmt i boost-modus. Sørg derfor alltid for å holde en minimumsavstand til nabogjenstander!

Slå av

For å slå av (1) arbeidslyset trykker du på "M"-knappen igjen og holder den inne i ca. 3 sekunder.

INDIKATOR FOR BATTERISTATUS

Når arbeidslyset er slått på, lyser batteristatusindikatoren på av/på-bryteren (1) automatisk:

- Lyser grønt: Batteriet er tilstrekkelig ladet
- Lyser rødt (kontinuerlig): Batterinivået er lavt
- Blinker rødt: Kritisk batterinivå - vennligst lad opp snart

LADING AV BATTERIET

1. Vi anbefaler at batteriet lades helt opp før første gangs bruk for å sikre optimal ytelse.
2. Ladekontakten (6) befinner seg under hetten på undersiden av arbeidslykten, i nærheten av kuleleddet.
3. Du kan se ladestatusen via den integrerte batteristatusindikatoren (1):
 - Lyser rødt: Batteriet lades
 - Grønt lys: Batteriet er fulladet.
4. Etter lading må du lukke lokket godt igjen for å beskytte ladekontakten mot smuss og fuktighet.
5. Hvis batteriet ikke brukes over lengre tid, bør du lade det ca. hver 3. måned for å opprettholde batteriets levetid.

LEVERINGSOMFANG

Arbeidslampe, USB-kabel

CE EU-SAMSVARERKLÆRING

EU-samsvarerklæringen er deponert hos produsenten.

KASSERING

Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsavfallet!

I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr skal brukte elektriske apparater samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Du kan finne ut hvordan du skal kaste det brukte apparatet ditt hos de lokale myndighetene.



Batterier og oppladbare batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!

Som forbruker er du lovpålagt å levere alle batterier og oppladbare batterier til et innsamlingssted i din kommune/nabolag eller til en forhandler, slik at de kan avhendes på en miljøvennlig måte, ellers er det en potensiell risiko for miljøet og menneskers helse.

For ytterligere informasjon anbefaler vi Service/FAQs på vår hjemmeside www.brennenstuhl.com

UA Інструкція з експлуатації

Акумуляторна LED робоча лампа CL 600 MA

Увага: Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту. Завжди використовуйте останню версію. Ви можете знайти їх на нашому веб-сайті.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Будь ласка, дотримуйтесь загальних інструкцій з техніки безпеки, що додаються до виробу, які також можна знайти на сайті service.brennenstuhl.com

Виріб не має класу захисту IP54 (захист від пилу та бризок)
- під час заряджання

Будь ласка, завжди дотримуйтесь мінімальної відстані не менше 10 см від освітлюваного об'єкта.

Джерело світла не підлягає заміні; якщо воно втрачає свою функцію, необхідно утилізувати весь світильник.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Клас захисту:	III
Ступінь захисту:	IP54
Робоча температура:	-10°C до +40°C
Температура зберігання:	-20°C до +60°C

Тип	CL 600 MA
Тип акумулятора	103035 Li-Pol 3,7 В / 1.000 mAh
Вхідний роз'єм для заряджання	USB тип C
Вхід для зарядки	5В / 1А
Час заряджання	~ 2,5 h
Розміри	6,8 x 4,4 x 2,6 см
Вага	0,1 кг

Цей виріб підходить для внутрішнього та зовнішнього освітлення.

РОБОЧІ ЧАСТИНИ

- 1 Вимикач / індикатор заряду акумулятора
- 2 Вимикач Датчик
- 3 Датчик
- 4 Затискач
- 5 Кульова головка
- 6 Гніздо для зарядки
- 7 Підставка
- 8 Магніт
- 9 Зарядний кабель



Цей компактний робочий ліхтар можна гнучко прикріпити до сорочки, сумки або поясу завдяки кліпсі (4), а також надійно розмістити на металевих поверхнях або предметах за допомогою магнітної підставки (7). Кульова головка (5) дозволяє встановлювати майже всі кути освітлення, а три режими світла - освітлення території, пошукове світло і червоне світло - забезпечують правильне світло для кожної ситуації.

ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Будь ласка, зверніться до короткого посібника з введення в експлуатацію, що додається.

Щоб увімкнути (1) робоче світло, натисніть і утримуйте кнопку з написом "M" (режими) приблизно 3 секунди, поки не активується перший рівень перемикання.

Коротко натисніть кнопку M один раз, щоб послідовно перемикати наступні рівні перемикання:

1. Освітлення зони приглушене
2. Освітлення території на 100%
3. Прожектор (функція ліхтаря)
4. Постійне червоне світло
5. Миготливе червоне світло

Сенсорне керування (безконтактне вмикання та вимикання)

Робоче світло можна також вмикати та вимикати безконтактно за допомогою вбудованого датчика руху (3):

1. Спочатку встановіть бажаний рівень перемикання (як описано в розділі Введення в експлуатацію).
2. Потім натисніть і утримуйте кнопку з символом датчика (2) приблизно 3 секунди.
3. Датчик (3) активується, про що сигналізує синє світло.
4. Тепер ви можете вмикати або вимикати світло простим рухом пальця перед ліхтарем, не торкаючись його.

Функція Boost (короткочасна максимальна яскравість)

Робочий ліхтар має функцію підсилення, яка забезпечує максимальну яскравість освітлення і підсвічування зони, і прожектора одночасно протягом приблизно 30 секунд.

- Активуйте функцію підсилення, двічі швидко натиснувши кнопку "M".
- **Увага:** У режимі посилення світло нагрівається. Тому завжди забезпечуйте мінімальну відстань до сусідніх об'єктів!

Вимкнення

Щоб вимкнути (1) робоче світло, знову натисніть і утримуйте кнопку "M" приблизно 3 секунди.

ІНДИКАТОР ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА

Коли робоче світло увімкнене, індикатор заряду акумулятора на вимикачі (1) загоряється автоматично:

- Горить зеленим кольором: акумулятор достатньо заряджений
- Світиться червоним (безперервно): Рівень заряду акумулятора низький
- Блимає червоним: критичний рівень заряду акумулятора - зарядіть його якнайшвидше

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

1. Ми рекомендуємо повністю зарядити акумулятор перед першим використанням, щоб забезпечити оптимальну продуктивність.
2. Гніздо для зарядки (6) розташоване під кришкою на нижній стороні робочого ліхтаря, біля кульового шарніра.
3. Стан зарядки можна визначити за допомогою вбудованого індикатора заряду акумулятора (1):
 - Горить червоним кольором: акумулятор заряджається
 - Зелене світло: акумулятор повністю заряджений.
4. Після заряджання щільно закрийте кришку, щоб захистити гніздо для заряджання від бруду та вологи.
5. Якщо акумулятор не використовується протягом тривалого періоду часу, заряджайте його приблизно кожні 3 місяці, щоб продовжити термін його служби.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Робоча лампа, USB-кабель

CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Декларація відповідності ЄС зберігається у виробника.

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте електроприлади екологічно безпечним способом!

Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

Відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання, використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом. Про те, як утилізувати відпрацьований прилад, можна дізнатися у місцевих органах влади.



Батарейки та акумулятори не можна викидати разом з побутовими відходами!

Як споживач, ви юридично зобов'язані утилізувати всі батарейки та акумулятори в пункті збору у вашому муніципалітеті/районі або в роздрібному магазині, щоб їх можна було утилізувати екологічно безпечним способом, інакше існує потенційний ризик для довкілля та здоров'я людей.

Для отримання додаткової інформації ми рекомендуємо розділ FAQ на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com

مصباح عمل LED يعمل بالبطارية CL 600 MA

تنبيه: يرجى قراءة تعليمات التشغيل هذه بعناية قبل استخدام المنتج. استخدم دائمًا أحدث إصدار. يمكن العثور عليها على موقعنا الإلكتروني.

تعليمات السلامة

يرجى مراعاة إرشادات السلامة العامة المرفقة مع المنتج ج، والتي يمكن العثور عليها أيضًا على موقع service.brennenstuhl.com

المنتج ليس IP54 (مقاوم للغبار ورذاذ الماء)
- أثناء عملية الشحن

يرجى الحفاظ دائمًا على مسافة لا تقل عن 10 سم على الأقل من الجسم المضاء.

لا يمكن استبدال مصدر الضوء؛ إذا فقد وظيفته، يجب التخلص من المصباح بالكامل.

البيانات الفنية

فئة الحماية:	III
فئة الحماية:	IP54
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-20 درجة مئوية إلى +60 درجة مئوية

النوع	CL 600 MA
نوع البطارية	103035 ليثيوم-بول 3.7 فولت / 1,000 مللي أمبير في الساعة
موصل إدخال الشحن	USB من النوع C
مدخلات الشحن	5 فولت / أمبير
وقت الشحن	~ 2,5 h
الأبعاد	6.8 × 4.4 × 2.6 سم
الوزن	0.1 كجم

هذا المنتج مناسب لتطبيقات الإضاءة الداخلية والخارجية.



وحدات التحكم

- 1 مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل / مؤشر حالة البطارية
- 2 مفتاح تشغيل / إيقاف تشغيل المستشعر
- 3 المستشعر
- 4 مشبك
- 5 رأس كروي
- 6 مقبس الشحن
- 7 حامل
- 8 مغناطيس
- 9 كابل الشحن

يمكن تثبيت مصباح العمل المدمج هذا بمرونة على القميص أو الحقيبة أو الحزام بفضل المشبك (4) ويمكن بدلاً من ذلك وضعه بإحكام على الأسطح المعدنية أو الأجسام المعدنية باستخدام قاعدته المغناطيسية (7). يسمح الرأس الكروي (5) بضبط جميع زوايا الإضاءة تقريبًا، وتوفر أوضاع الإضاءة الثلاثة - ضوء المنطقة وضوء البحث والضوء الأحمر - الضوء المناسب لكل موقف.

بدء التشغيل

يُرجى الرجوع إلى الدليل السريع المرفق للتشغيل.

لتشغيل (1) مصباح العمل، اضغط مع الاستمرار على الزر المسمى "M" (الأوضاع) لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا حتى يتم تنشيط مستوى التبديل الأول. اضغط لفترة وجيزة على الزر M مرة واحدة للتبديل عبر مستويات التبديل التالية وأحدًا تلو الآخر:

1. تعقيم ضوء المنطقة
2. إضاءة المنطقة 100%
3. ضوء كشاف (وظيفة الشعلة)
4. ضوء مستمر باللون الأحمر
5. ضوء وامض باللون الأحمر

التحكم في المستشعر (تشغيل وإيقاف التشغيل بدون تلامس)

- يمكن أيضًا تشغيل ضوء العمل وإيقاف تشغيله بدون تلامس عبر مستشعر حركة مدمج (3):
1. قم أولاً بضبط مستوى التبديل المطلوب (كما هو موضح في التشغيل).
 2. ثم اضغط مع الاستمرار على الزر الذي يحمل رمز المستشعر (2) لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.
 3. يتم تنشيط المستشعر (3)، والذي يُشار إليه بضوء أزرق.
 4. يمكنك الآن تشغيل الضوء أو إيقاف تشغيله دون لمس بحركة تمرير بسيطة أمام الضوء.

وظيفة التعزيز (أقصى سطوع قصير المدى)

- يحتوي مصباح العمل على وظيفة التعزيز حيث يضيء كل من مصباح المنطقة والضوء الكشاف في نفس الوقت لمدة 30 ثانية تقريبًا لتوفير أقصى سطوع.
- قم بتنشيط التعزيز عن طريق الضغط على الزر "M" مرتين متتاليتين بسرعة.
 - تحذير: يصعب الضوء دافئًا في وضع التعزيز. لذلك، احرص دائمًا على ترك مسافة لا تقل عن الحد الأدنى من الأجسام المجاورة!

إيقاف التشغيل

لإطفاء (1) مصباح العمل، اضغط مع الاستمرار على الزر "M" مرة أخرى لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.

مؤشر حالة البطارية

- عند تشغيل مصباح العمل، يضيء مؤشر حالة البطارية على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (1) تلقائيًا:
- مضيء باللون الأخضر: البطارية مشحونة بما فيه الكفاية
 - متوهج باللون الأحمر (بشكل مستمر): مستوى البطارية منخفض
 - يومض باللون الأحمر: مستوى البطارية حرج - يرجى إعادة الشحن قريبًا

شحن البطارية

1. نوصي بشحن البطارية بالكامل قبل استخدامها للمرة الأولى لضمان الأداء الأمثل.
2. يوجد مقبس الشحن (6) تحت الغطاء الموجود على الجانب السفلي من مصباح العمل، بالقرب من الوصلة الكروية.
3. يمكنك التعرف على حالة الشحن عبر مؤشر حالة البطارية المدمج (1):
 - مضيء باللون الأحمر: البطارية قيد الشحن
 - الضوء الأخضر: البطارية مشحونة بالكامل.
4. بعد الشحن، أغلق الغطاء بإحكام لحماية مقبس الشحن من الأوساخ والرطوبة.
5. إذا لم يتم استخدام البطارية لفترة زمنية أطول، يُرجى شحنها كل 3 أشهر تقريبًا للحفاظ على عمرها الافتراضي.

نطاق التسليم

مصباح عمل، كابل USB

CE إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

يتوفر إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي من الشركة المصنعة.

التخلص

تخلص من الأجهزة الكهربائية بطريقة صديقة للبيئة!

الأجهزة الكهربائية لا تنتمي إلى النفايات المنزلية!

وفقًا للتوجيه الأوروبي 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، يجب جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة.

يمكنك معرفة كيفية التخلص من أجهزتك المستعملة من السلطة المحلية التي تتبعها.

يجب عدم التخلص من البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية!

كمستهلك، أنت ملزم قانونيًا بالتخلص من جميع البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن في نقطة تجميع في بلدتك أو منطقتك أو لدى بائع تجزئة بحيث يمكن التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة، وإلا فإن هناك خطرًا محتملًا على البيئة وصحة الإنسان.

لمزيد من المعلومات، نوصيك بزيارة قسم الخدمة/الأسئلة على موقعنا الإلكتروني على www.brennenstuhl.com



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestr. 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com